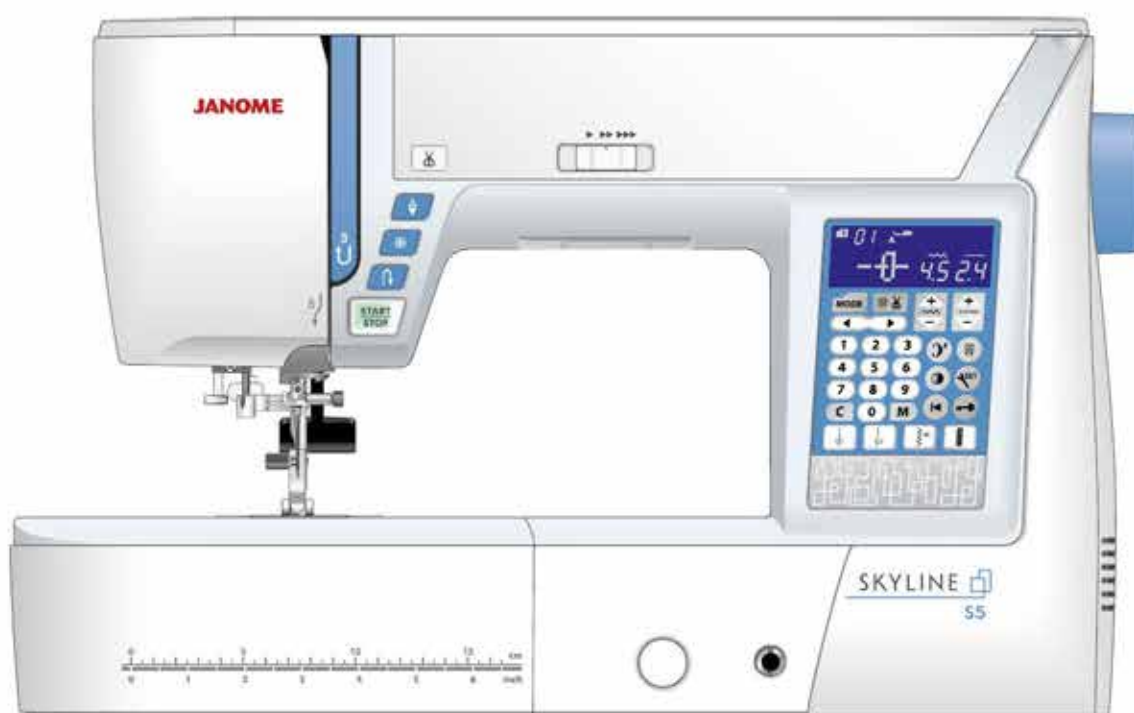


MANUAL DE INSTRUÇÕES



RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao usar um eletrodoméstico, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte: Esta máquina de costura foi projetada e fabricada para uso doméstico apenas. Leia todas as instruções antes de usar esta máquina de costura.

PERIGO:

Para reduzir os riscos de choque elétrico:

1. Nunca deixe um aparelho sem vigilância quando está ligado à energia. É necessário desligar sempre esta máquina de costura da tomada de energia, depois de utilizar ou antes de efetuar uma limpeza.

AVISO:

De modo a reduzir os riscos de queimaduras, incêndios, choques elétricos ou ferimentos:

1. Não utilize esta máquina como um brinquedo. Preste muita atenção quando a máquina de costura for utilizada por crianças ou na proximidade delas.
2. Utilize esta máquina unicamente para os usos previstos, tal como descritos no manual da máquina. Utilize unicamente os acessórios recomendados pelo fabricante como indicado no manual da máquina.
3. Nunca ligue a máquina de costura se o cabo ou o plugue estiverem danificados, se a máquina não estiver funcionando corretamente, se caiu, se estiver avariada ou se caiu ou teve contato com água. Envie a máquina de costura à rede autorizada, para que seja examinada, reparada ou para que sejam ajustadas as partes elétricas e mecânicas.
4. Nunca ligue a máquina se as aberturas de ventilação estiverem obstruídas. Mantenha as aberturas de ventilação desta máquina de costura e a alavanca do calcador sem qualquer acumulação de fiapos, poeira ou pedaços de tecido.
5. Nunca deixe cair ou entrar objetos em nenhum orifício da máquina.
6. Não utilize a máquina ao ar livre.
7. Não ligue a máquina em ambientes onde estiverem sendo utilizados produtos em aerosol (spray) ou onde estiver sendo administrada a instalação de oxigênio.
8. Para desligar coloque o interruptor na posição Desligar ("0") e retire o plugue do cabo de energia da tomada.
9. Não desligue a máquina da energia puxando pelo cabo. Para desligar, pegue no plugue e não puxe pelo cabo elétrico.
10. Mantenha os dedos afastados de todas as peças móveis. Preste atenção especial na área próxima à agulha da máquina de costura.
11. É necessário utilizar sempre a chapa da agulha correta. Se a placa de agulha não estiver encaixada corretamente ou não for a original da máquina a agulha pode quebrar.
12. Não utilize agulhas tortas.
13. Não puxe nem empurre o tecido durante a costura. Isto pode entortar a agulha e fazê-la quebrar.
14. Antes de fazer ajustes na área da agulha, como colocar ou trocar a agulha, colocar a bobina, ou mudar o calcador etc., desligue o interruptor de energia da máquina, colocando na posição Desligar ("0").
15. Desligue sempre a máquina de costura da tomada elétrica antes de retirar as tampas, lubrificar ou fazer qualquer outro ajuste indicado neste manual de instruções. utilizada por crianças ou na proximidade delas.

CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES

Para Europa apenas:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais comprometidas ou falta de experiência e conhecimento se elas tiverem recebido supervisão ou instrução relativas ao uso do aparelho de forma segura e entenda os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção de usuário não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Para fora da Europa (exceto nos EUA e no Canadá):

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou motoras reduzidas, ou com falta de conhecimento e de experiência, salvo se forem supervisionadas ou lhes sejam dadas instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brinquem com o aparelho.



Conforme a legislação nacional, este produto deve ser reciclado com toda a segurança, de acordo com as regras previstas para os aparelhos elétricos ou eletrônicos.

Em caso de dúvida, queira contatar o vendedor da máquina de costura. (União europeia apenas)

ÍNDICE

PARTES ESSENCIAIS

Nomes das peças	3
Acessórios Padrão	4
Armazenamento dos acessórios	5
Base móvel (caixa de acessórios)	5
Costura com braço livre	5

PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Conectando a máquina à energia	6
Instruções de operação	6
Botões de operação da máquina	7
Controlando a velocidade da costura	8
Pedal de controle	8
Teclas de Função	9
Levantando e abaixando o calcador	10
Joelheira	10
Ajustando a pressão do calcador	11
Abaixando os dentes impelentes	11
Ajustando a tensão da linha	12
Tecla de travamento (bloqueio)	13
Trocando o calcador	13
Removendo e colocando o suporte do calcador	14
Substituindo a chapa da agulha	15
Substituindo a agulha	16
Tabela de tecidos e agulhas	16
Enchendo a bobina	17
Passando a linha na máquina	20
Passador de linha na agulha	21
Puxando a linha da bobina	22
Selecionando os pontos	23
Personalizando os recursos da máquina	24

COSTURA BÁSICA

Ponto reto	27
Arrematando as costuras	27
Costurando a partir da borda de tecido grosso ou várias camadas	27
Alterando a direção da costura	27
Cortando as linhas	28
Guias da chapa da agulha	28
Guia de canto	28
Movimentando a agulha (ajustando a posição da agulha)	29
Ajustando o comprimento do ponto	29
Chapa da agulha para ponto reto	30
Ponto reto com retrocesso automático	30
Ponto reto com arremate automático	30
Ponto reto com agulha à esquerda	31
Ponto elástico triplo	31
Ponto para malha (elástico)	31
Costura com calcador para quilting reto	32
Costura de zíper (aplicação de zíper)	33
Bainha enrolada	36
Franzido	37
Friso / Nervura	37
Ponto em ziguezague	38
Ponto de ziguezague 3 pontinhos (Ponto tricô)	39
Ponto tipo overlock (debrum)	39
Ponto tipo overlock para malha (debrum)	40
Ponto tipo overlock duplo	40
Bainha invisível	41
Ponto concha	43

Caseados para botão	43
Caseado quadrado	44
Utilizando a chapa estabilizadora	48
Caseado ponta redonda e para tecidos finos e médios	49
Caseado de olho (tipo fechadura)	49
Caseado para tecidos elásticos	49
Caseado com cordão	50
Caseado reforçado (debrum)	51
Pregar botão	53
Cerzido	54
Travete	56
Ilhós	57

PONTOS DECORATIVOS

Aplique	58
Costura de franjas	59
Ponto Ajour / Bordado vazado	59
Ponto colméia (franzido decorativo)	60
Bainha aberta	61
Ponto crescente / escalope (Festonê)	61
Nós Franceses	61
Costura de retalhos (Patchwork / Foundation)	62
Costura decorativa em patchwork (na vala)	62
Quilting reto (costura em acolchoados)	63
Ponto pontilhado (quilting / acolchoado)	64
Ponto de fecho (clasp)	64
Quilting livre (acolchoado)	64
Pontos de quilting tipo feito a mão	65
Pontos acetinados (satin / cheio)	65
Proporção de alongamento	65
Costura com agulha dupla	66

PROGRAMANDO UMA COMBINAÇÃO DE PONTOS

Combinação de pontos	68
Programando o ponto de arremate automático	69
Programando o corte de linha automático	70
Combinação de pontos com imagem espelhada	71
Costurando um ponto interrompido desde o início	72
Finalizando uma combinação de pontos desde o início do ponto incompleto	72
Pontos de extensão (conexão ou união)	73
Monogramas (letras costuradas)	75
Editando uma combinação de pontos	77
Excluindo e inserindo um ponto ou letra	78
Duplicando um ponto ou uma letra	78
Ajuste da uniformidade dos pontos	79
Posição de descida da agulha unificada em combinação de pontos	79
Ajuste de ponto individual	80
Corrigindo pontos distorcidos	81

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpando a área da lançadeira	82
Limpando o interior do guia-linha	83
Sinais de problemas e avisos	84
Identificação e solução de problemas	86

PARTES ESSENCIAIS

Nomes das peças

- ① Estica fio (Alavanca para levantar a linha)
- ② Seletor de pressão do calcador
- ③ Quadro de referência de pontos
- ④ Tampa superior
- ⑤ Suporte para caneta stylus para painel de toque
- ⑥ Compartimento de armazenamento de calcadores
- ⑦ Cortador de linha da bobina B
- ⑧ Eixo do enchedor de bobina
- ⑨ Cortador de linha da bobina A
- ⑩ Furo para o pino do carretel adicional
- ⑪ Pino do carretel
- ⑫ Porta-carretel (grande)
- ⑬ Seletor de tensão da linha
- ⑭ Tampa lateral
- ⑮ Cortador de linha integrado
- ⑯ Base móvel (caixa de acessórios)
- ⑰ Alavanca de liberação da chapa da agulha
- ⑱ Botão Start/stop (Iniciar/Parar)
- ⑲ Botão de retrocesso automático
- ⑳ Botão de arremate automático
- ㉑ Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) Botão
- ㉒ de corte de linha automático
- ㉓ Seletor de Ajuste do ponto
- ㉔ Encaixe para joelheira
- ㉕ Barra deslizante do controle de velocidade
- ㉖ Painel de toque (Teclas de função)
- ㉗ Tela de LCD
- ㉘ Parafuso de fixação da agulha
- ㉙ Agulha
- ㉚ Calcador para ziguezague A
- ㉛ Chapa da agulha
- ㉜ Botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira
- ㉝ Placa de cobertura da lançadeira
- ㉞ Suporte do calcador
- ㉟ Parafuso de fixação do calcador
- ㊱ Passador de linha na agulha
- ㊲ Alavanca de caseado de botão
- ㊳ Alça para transporte
- ㊴ Volante
- ㊵ Conector para o pedal do corte de linha automático
- ㊶ Alavanca dos dentes impelentes
- ㊷ Tomada de energia
- ㊸ Tomada para o pedal de controle
- ㊹ Interruptor de energia (botão liga/desliga)
- ㊺ Alavanca do calcador

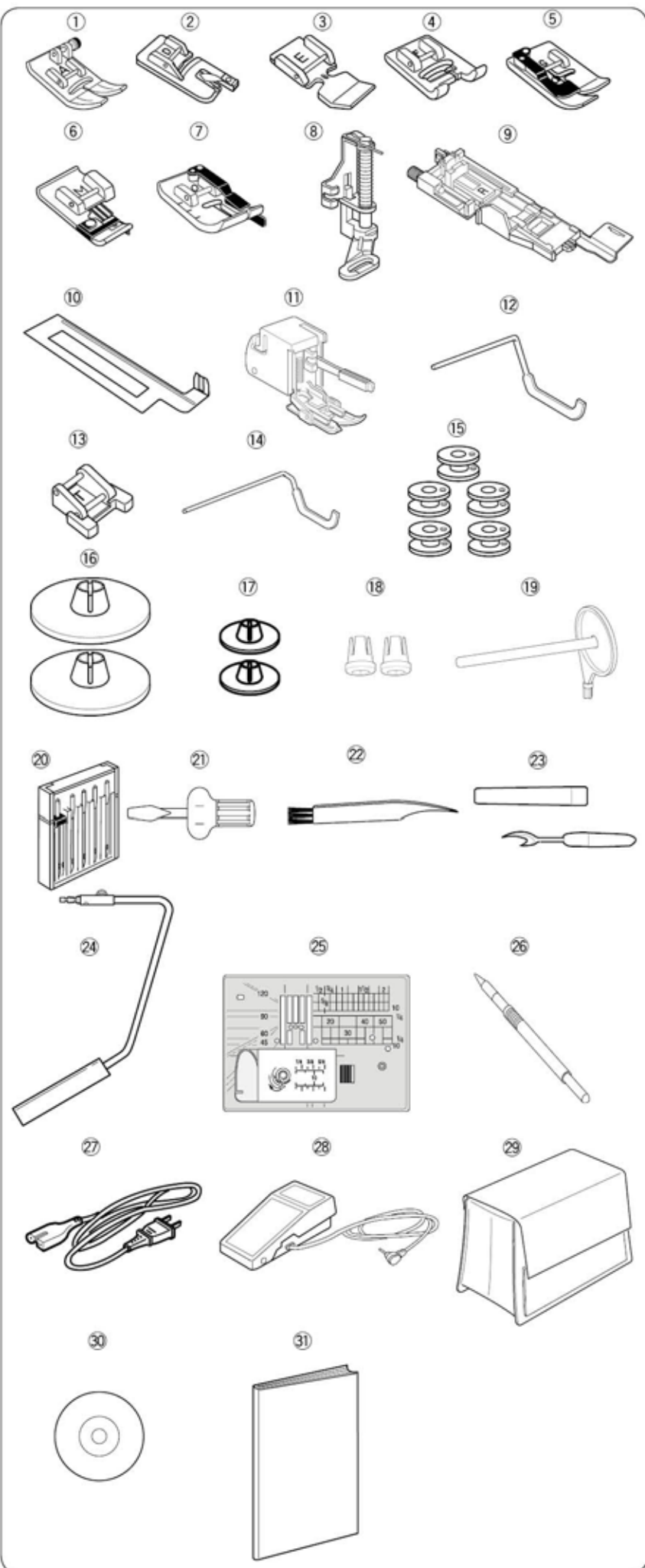
NOTA:

Para transportar a máquina, segure cuidadosamente a alça de transporte com uma mão, e apoie a máquina com a outra mão.

NOTA:

O design e as especificações da máquina de costura estão sujeitos a alterações sem prévia comunicação.

* O pedal de controle do corte de linha é um item opcional vendido separadamente.



Acessórios Padrão

- ① Calçador para zigzague A (instalado na máquina)
- ② Calçador para bainha enrolada D
- ③ Calçador para zíper comum E
- ④ Calçador fechado para ponto decorativo F
- ⑤ Calçador para bainha invisível G
- ⑥ Calçador para ponto tipo overlock M
- ⑦ Calçador para margem de 1/4 polegada O
- ⑧ Calçador para quilting livre PD-H
- ⑨ Calçador para caseado de botão automático R (na caixa de acessórios)
- ⑩ Chapa estabilizadora para caseado de botão (na caixa de acessórios)
- ⑪ Calçador para quilting reto (walking foot)
- ⑫ Guia de costura (para uso com calçador para quilting reto)
- ⑬ Calçador para pregar botão T
- ⑭ Guia de costura
- ⑮ Bobina (5 pcs.) (1 instalada na máquina)
- ⑯ Porta-carretel (grande, instalado na máquina)
- ⑰ Porta-carretel (pequeno)
- ⑱ Porta-carretel (especial)
- ⑲ Pino do carretel adicional
- ⑳ Caixa de agulhas
- ㉑ Chave de fenda
- ㉒ Escova de limpeza
- ㉓ Abridor de casa de botão (descosedor)
- ㉔ Joelheira
- ㉕ Chapa da agulha para ponto reto
- ㉖ Caneta Stylus para painel de toque
- ㉗ Cabo de energia
- ㉘ Pedal de controle
- ㉙ Capa protetora de tecido semirrígida
- ㉚ DVD de instruções
- ㉛ Manual de instruções

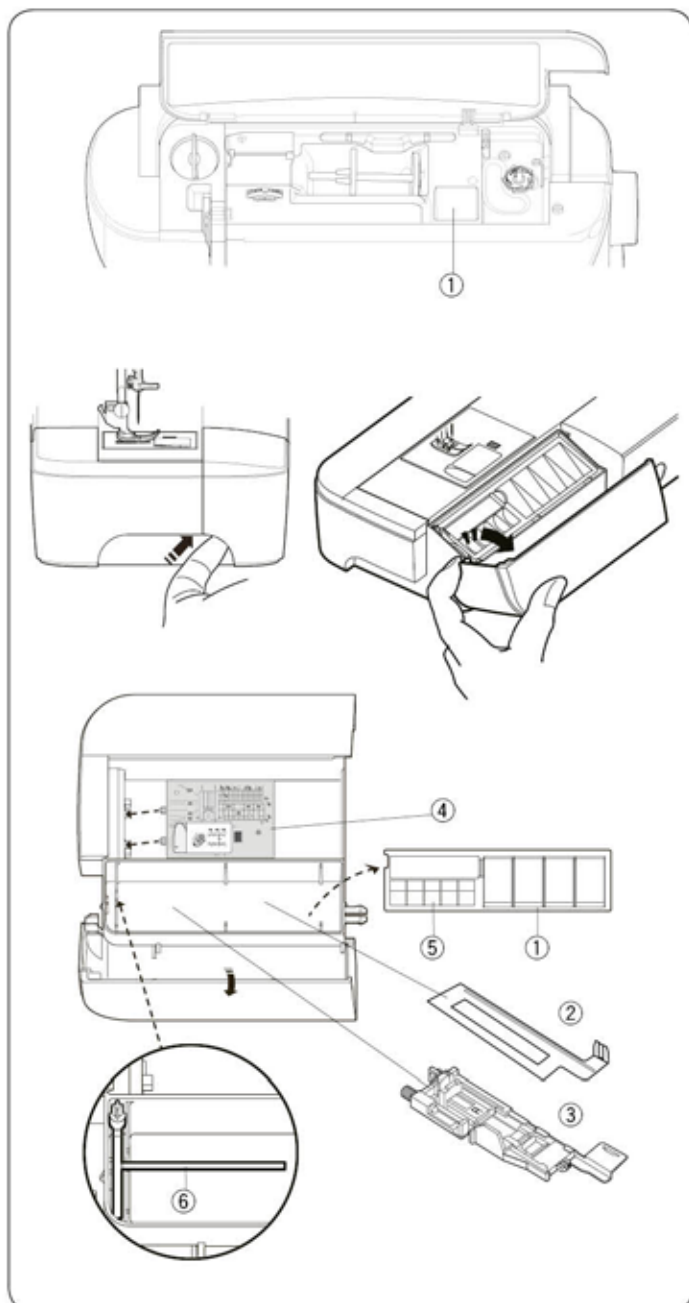
Armazenamento dos acessórios

Os acessórios podem ser armazenados no compartimento da base móvel e no compartimento sob a tampa superior.

Para armazenar os acessórios no compartimento da base móvel, empurre a tampa na sua direção para abrir o armazenamento dos acessórios.

- ① Calcadores
- ② Chapa estabilizadora para caseado de botão
- ③ Calcador para caseado de botão automático R
- ④ Chapa da agulha para ponto reto
- ⑤ Bobinas
- ⑥ Pino do carretel adicional

Outros acessórios também podem ser armazenados neste compartimento.



Base móvel (caixa de acessórios)

A base móvel (caixa de acessórios) oferece uma área de costura ampliada e pode ser removida para costuras com o braço livre.

- ① Base móvel (caixa de acessórios)
- ② Braço livre

Como retirar a base móvel (caixa de acessórios):

Puxe a base móvel para a esquerda, fora da área da máquina, conforme ilustrado.

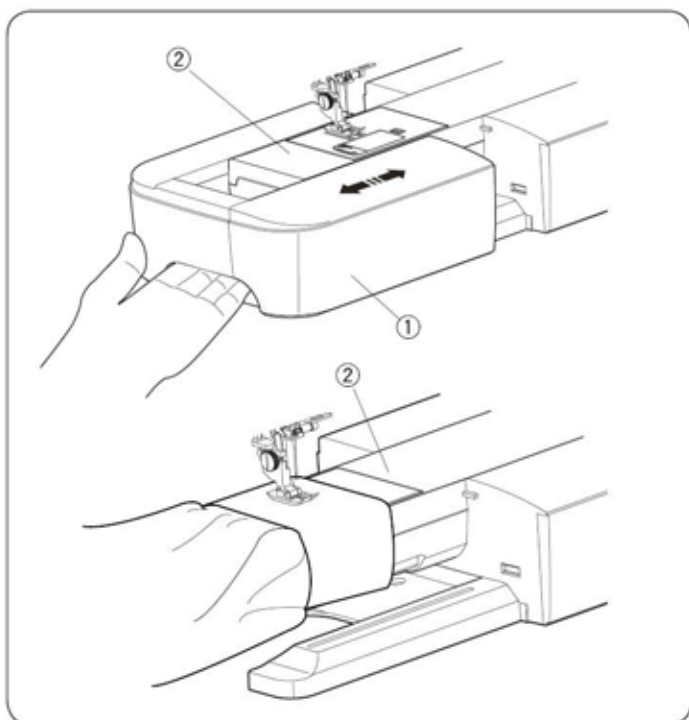
Como encaixar a base móvel (caixa de acessórios):

Empurre a base móvel para a direita, na direção da máquina, alinhando o pino da base com o orifício na máquina, até que a base se encaixe na máquina.

Costura com braço livre

A costura com braço livre é utilizada para fazer costuras tubulares, como barras de calças, cerzir meias, remendar joelhos, punhos ou áreas de desgaste em roupas de crianças.

- ② Braço livre



PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Conectando a máquina à energia

- 1 Desligue o interruptor de energia ①.
 - 2 Insira o plugue do cabo de energia ② na tomada para o cabo de energia na máquina ③.
 - 3 Insira o plugue de energia ④ na tomada da parede ⑤ e ligue o interruptor de energia ①.
- ① Interruptor de energia
② Plugue do cabo de energia
③ Tomada para o cabo de energia na máquina
④ Plugue de energia para tomada da parede
⑤ Tomada da parede

NOTA:

Certifique-se de usar o cabo de alimentação de energia original que acompanha a máquina.
Caso desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga), aguarde 5 segundos antes de ligá-lo novamente.



AVISO:

Enquanto a máquina estiver em operação, mantenha-se atento olhando sempre na área de costura e não toque em nenhuma peça em movimento, como por exemplo o estica fio, o volante ou a agulha.

Desligue sempre o interruptor de energia e desconecte a máquina da tomada da parede:

- Ao deixar a máquina sozinha.
 - Ao encaixar ou remover peças.
 - Ao limpar a máquina.
- Não coloque nada sobre o pedal de controle.

Caso queira utilizar a máquina com o pedal de controle, insira o plugue do pedal de controle na tomada para o pedal na máquina.

- 1 Primeiro certifique-se de que o interruptor de energia ① esteja desligado.
 - 2 Insira o plugue do pedal de controle ② na tomada para o pedal de controle na máquina ③.
 - 3 Insira o plugue do cabo de energia ④ na tomada para o cabo de energia na máquina ⑤.
 - 4 Encaixe o plugue do cabo de energia ⑥ na tomada da parede ⑦ e ligue o interruptor de energia.
- O sinal do pedal de controle ⑧ aparecerá na tela quando o pedal estiver conectado à máquina.
- ① Interruptor de energia (Liga/Desliga)
② Plugue do pedal de controle
③ Tomada para o pedal de controle
④ Plugue do cabo de energia
⑤ Tomada para o cabo de energia na máquina
⑥ Plugue de energia para tomada da parede
⑦ Tomada da parede
⑧ Sinal do pedal de controle

NOTA:

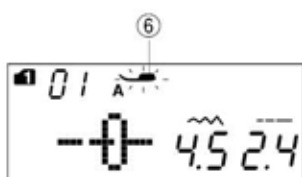
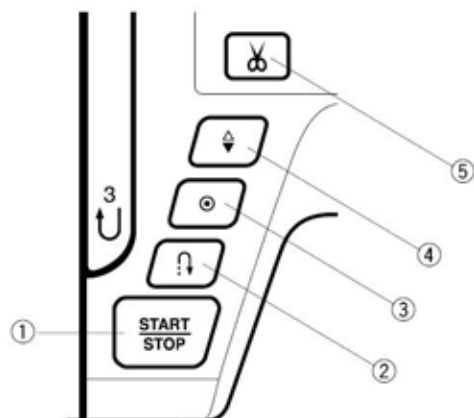
O botão start/stop (iniciar/parar) não funciona quando o pedal de controle está conectado na máquina.

Instruções de operação:

O símbolo "O" em um interruptor indica que o interruptor está desligado.

Somente para os EUA e Canadá

Plugue polarizado (um pino mais largo do que o outro): Para reduzir o risco de choque elétrico, este plugue somente se encaixa de um modo à tomada elétrica. Se ele não se encaixar completamente na tomada, inverta o plugue. Se ainda assim ele não se encaixar, entre em contato com um eletricitista qualificado para instalar uma tomada adequada. Não modifique o plugue de nenhuma maneira.



Botões de operação da máquina

① Botão Iniciar/Parar (Start/Stop)

Pressione este botão para iniciar ou parar a máquina.

A máquina começa a costurar lentamente nos primeiros pontos; em seguida ela costurará na velocidade definida pela barra deslizante do controle de velocidade. A máquina costura lentamente enquanto este botão permanecer pressionado. O botão fica vermelho quando a máquina está operando e verde quando ela para.

Pressione e segure este botão durante a costura para reduzir a velocidade, quando soltar o botão a máquina parará automaticamente.

NOTA:

- O botão iniciar/parar não pode ser usado com o pedal de controle conectado à máquina.
- A máquina não começará a operar se o calçador estiver levantado e a tela de LCD mostrará a mensagem ⑥. Abaixar o calçador e inicie a máquina pressionando o botão start/stop ou o pedal de controle.
- Você pode selecionar a velocidade inicial lenta, média ou alta (consulte a página 25).

② Botão de retrocesso automático de ponto

Ao costurar os pontos 01, 04-07, 11-13, 01S, 04S-07S (Modo 1) 37-38 (Modo 2) a máquina costurará para trás enquanto o botão de retrocesso de ponto permanecer pressionado.

Se os pontos 01, 04-07, 11-13, 01S, 04S-07S (Modo 1) ou 37-38 (Modo 2) forem selecionados e o pedal de controle não estiver conectado, a máquina costurará para trás enquanto o botão de retrocesso permanecer pressionado.

Se você pressionar o botão de retrocesso quando costurar qualquer outro tipo de ponto a máquina irá costurar pontos de arremate e irá parar automaticamente.

③ Botão de arremate automático

Ao costurar os pontos 01, 04-07, 11-13, 01S, 04S-07S (Modo 1) ou 37-38 (Modo 2), ou 01, 02, 03, 46, 47 (Modo 3) a máquina costurará pontos de arremate e parará automaticamente quando o botão de arremate for pressionado.

Quando costurar todos os outros tipos de ponto a máquina costurará até o final do ponto atual e então costurará os pontos de arremate e irá parar automaticamente. A máquina cortará as linhas automaticamente após o arremate dos pontos quando a opção do corte automático de linha estiver ativada (consulte a página 70).

④ Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)

Pressione este botão para levantar ou abaixar a barra da agulha.

A configuração padrão é a máquina parar sempre com a agulha na posição abaixada.

É possível mudar a posição de parada da agulha no modo de configuração (consulte a página 25).

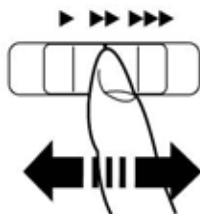
⑤ Botão de corte de linha automático

Pressione este botão quando terminar de costurar para cortar as linhas.

A barra da agulha levanta automaticamente após o corte das linhas (consulte a página 28).

NOTA:

Use o cortador de linha integrado da tampa lateral se a linha for n. 30 ou mais grossa (consulte a página 28).



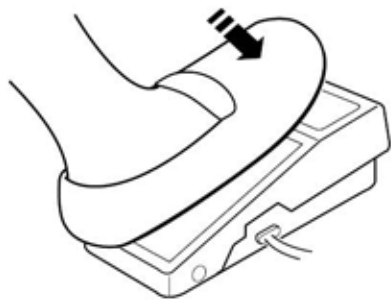
Controlando a velocidade da costura

Barra deslizante de controle de velocidade

É possível limitar a velocidade máxima de costura com a barra deslizante de velocidade, conforme a sua necessidade.

Para aumentar a velocidade de costura, mova a barra deslizante para a direita.

Para diminuir a velocidade de costura, mova a barra deslizante para a esquerda.



Pedal de controle

Pressionando o pedal de controle é possível variar a velocidade de costura.

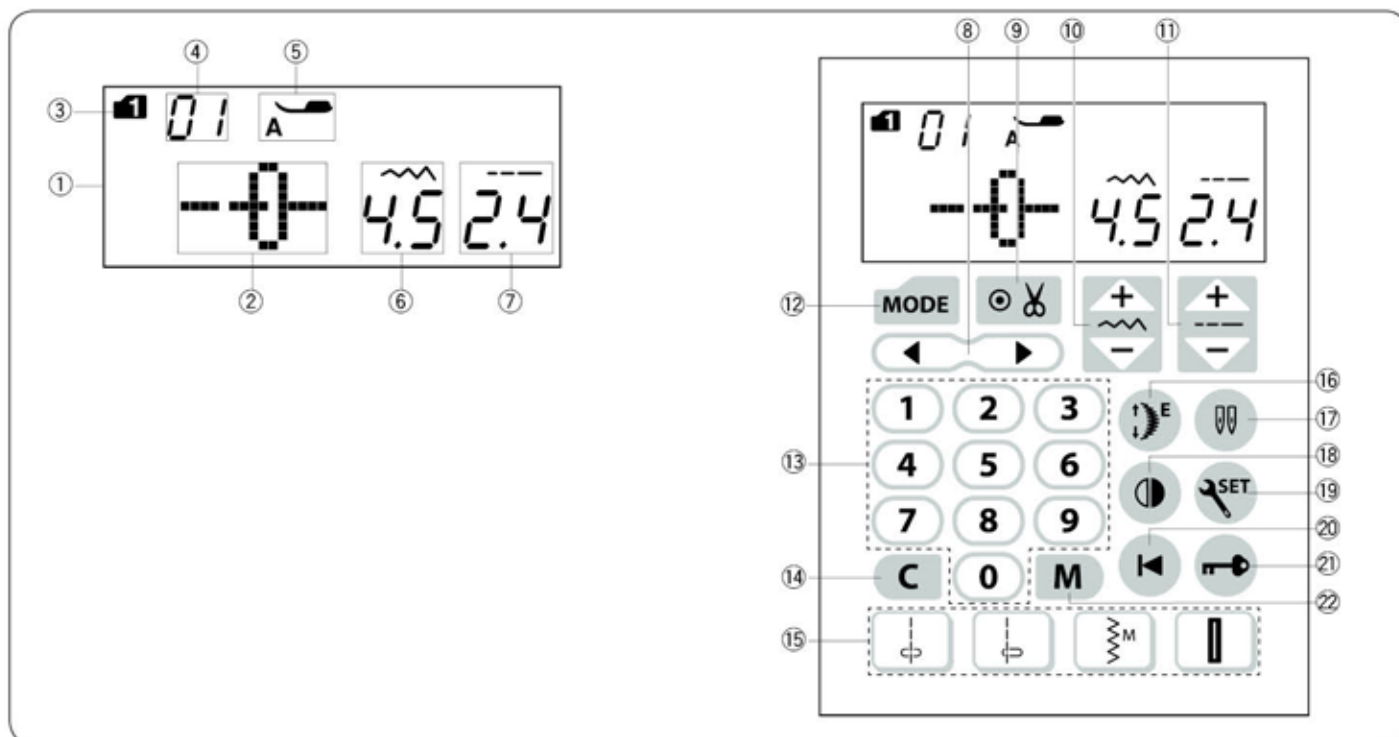
Quanto mais forte você pressionar o pedal, mais rápido a máquina irá costurar.

NOTA:

A máquina costura na velocidade máxima definida pela barra deslizante de controle de velocidade quando o pedal de controle estiver totalmente pressionado.

Instruções de operação:

Modelo do pedal de controle para uso neste modelo de máquina é YC-485EC-1.



Teclas de Função

① Tela de LCD

A tela de LCD mostrará as seguintes informações quando a máquina for ligada:

- ② Ponto selecionado
- ③ Modo
- ④ Número do ponto selecionado
- ⑤ Tipo de calcador recomendado para o ponto
- ⑥ Largura do ponto
- ⑦ Comprimento do ponto

⑧ Tecla de seleção ou edição (consulte a página 77)

Pressione "◀" ou "▶" para mover o cursor entre os pontos ou editar uma combinação de pontos.

⑨ Tecla de corte automático de linha (consulte a página 70)

Pressione esta tecla se você quiser cortar as linhas automaticamente depois de terminar a costura com um ponto de arremate.

Ao programar uma combinação de pontos, pressione essa tecla para cortar as linhas automaticamente depois de terminar a costura.

⑩ Tecla de Ajuste da largura do ponto (consulte as páginas 29, 38, 47)

Pressione esta tecla para alterar a largura do ponto.

⑪ Tecla de Ajuste do comprimento do ponto (consulte as páginas 29, 38, 47)

Pressione esta tecla para alterar o comprimento do ponto.

⑫ Tecla de modo (consulte as páginas 23, 24)

Pressione esta tecla para selecionar o modo de ponto desejado.

Quando a máquina for ligada, o modo de seleção direta de pontos (modo 1) será automaticamente mostrado na tela.

⑬ Teclas numéricas (consulte a página 23)

Digite o número do ponto pressionando os dois dígitos do ponto desejado para os modos 1 ao 6.

⑭ Tecla de exclusão (consulte as páginas 25, 78)

Pressione esta tecla para sair do último ponto memorizado. Pressione e segure esta tecla até ouvir o som de bipe para excluir toda uma combinação de pontos.

⑮ Teclas de seleção direta de ponto (consulte a página 23)

Você pode selecionar os pontos de 01↓, 04↓, 11½, e 23▮ do modo 1 diretamente pressionando as teclas numéricas (seleção direta de pontos).

Quando a chapa de agulha para ponto reto estiver encaixada, você pode selecionar apenas os pontos 01S↓ ou 04S↓.

⑯ Tecla de alongamento (consulte a página 65)

Pressione esta tecla para alongar os pontos acetinados (satin ou cheio).

⑰ Tecla para agulha dupla (consulte a página 66)

Pressione esta tecla para costurar usando a agulha dupla.

⑱ Tecla de espelho de ponto (consulte a página 71)

Pressione esta tecla para espelhar o ponto selecionado.

⑲ Tecla de configuração (consulte as páginas 24-26)

Pressione esta tecla para selecionar o modo de configuração e personalizar os recursos da máquina.

⑳ Tecla de recomeço (consulte a página 72)

Pressione esta tecla para costurar uma combinação de pontos a partir do início.

㉑ Tecla de travamento (bloqueio) (consulte a página 13)

Pressione esta tecla para bloquear a máquina quanto estiver passando a linha, substituindo acessórios, etc.

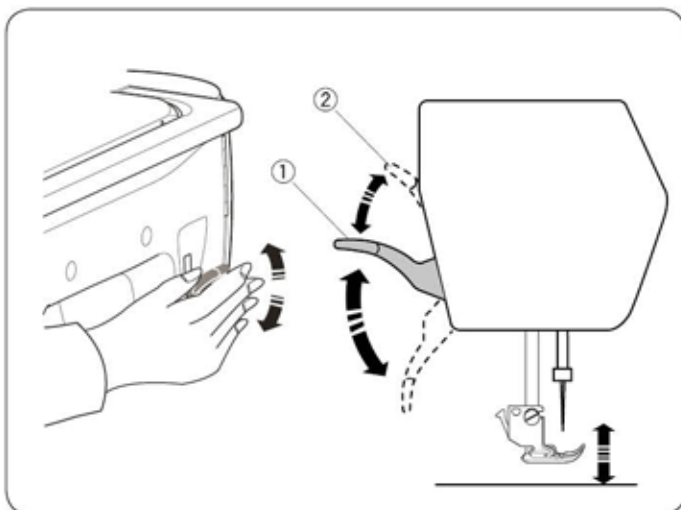
Para reduzir o risco de ferimentos, todos os botões e teclas são desativados.

Para desbloquear a máquina pressione a tecla novamente.

㉒ Tecla de memória (consulte a página 68)

Pressione esta tecla para gravar combinações de pontos programadas.

Podem ser memorizados até 50 pontos em uma combinação.



Levantando e abaixando o calcador

A alavanca do calcador levanta e abaixa o calcador.

- ① Alavanca do calcador

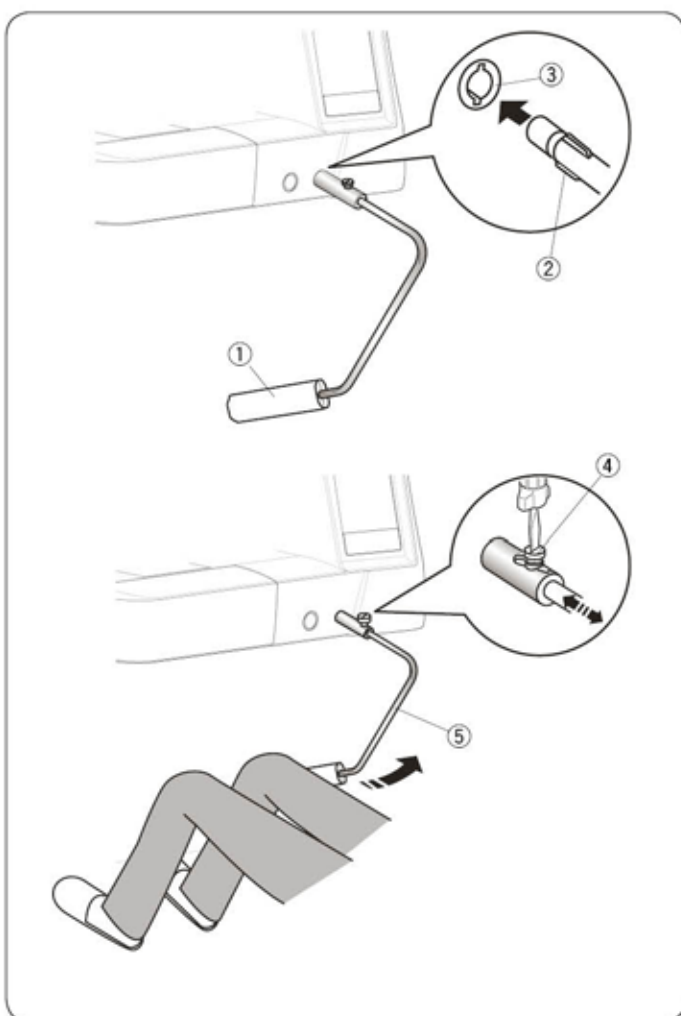
Você pode levantar o calcador mais alto do que a posição levantada normal.

Isso permite trocar a chapa da agulha e também ajuda você a colocar camadas grossas de tecido sob o calcador.

- ② Posição levantada extra

NOTA:

Não utilize o botão posicionador da agulha (levantar abaixar a agulha) quando o calcador estiver nessa segunda posição de altura.



Joelheira

A joelheira é extremamente útil ao costurar patchwork, alinhavos, quilting etc., uma vez que ela permite movimentar o tecido com as duas mãos enquanto seu joelho controla o calcador.

Conectando a joelheira

Posicione a joelheira no encaixe para a joelheira na máquina alinhando as marcas salientes da joelheira com as entradas do encaixe.

- ① Joelheira
② Marcas salientes da joelheira
③ Encaixe para a joelheira

Ajustando a joelheira

O ângulo da joelheira pode ser ajustado para se adaptar a você.

Afrouxe o parafuso de fixação e mova a barra de ângulo para dentro ou para fora para ajustar o ângulo da joelheira.

Aperte o parafuso de fixação para prender a barra de ângulo.

- ④ Parafuso de fixação
⑤ Barra de ângulo

Usando a joelheira

Empurre a joelheira com seu joelho para levantar ou abaixar o calcador facilmente.

Você pode controlar a altura do calcador de acordo com a pressão que você exerce com o joelho.

NOTA:

Não toque na joelheira enquanto estiver costurando, pois impedirá o tecido de deslizar suavemente.

Ajustando a pressão do calcador

A pressão do calcador pode ser ajustada com o seletor de pressão do calcador localizado sob a tampa superior.

O seletor possui 7 posições de ajuste, de 1 a 7.

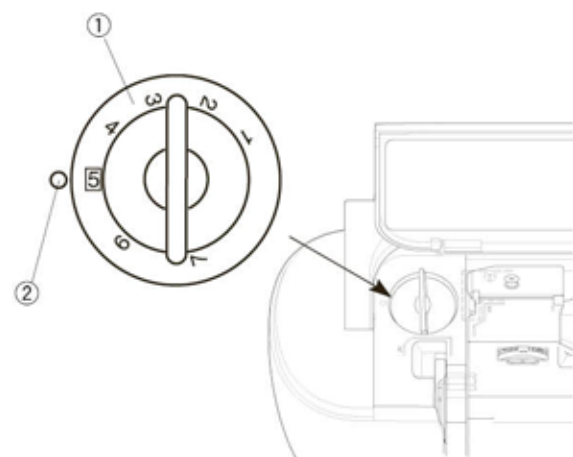
Para costura comum, coloque na marca de ajuste 5.

- ① Seletor de pressão do calcador
- ② Marca de ajuste

Reduza a pressão ao costurar tecidos sintéticos finos e tecidos elásticos.

Para reduzir a pressão do calcador coloque o seletor em um número mais baixo.

Aumente a pressão do calcador para costurar tecidos pesados. Para aumentar a pressão do calcador coloque o seletor em um número mais alto.



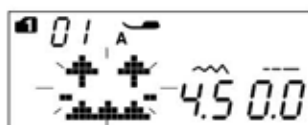
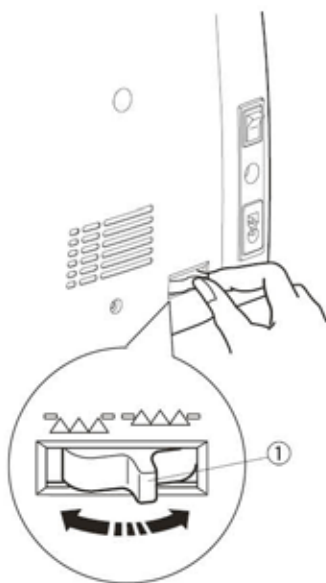
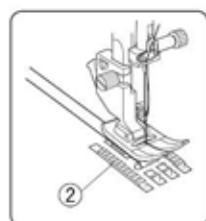
Abaixando os dentes impelentes

Os dentes impelentes podem ser abaixados para costura de alinhavo, pregar botões, quilting livre, cerzido, etc.

Empurre a alavanca dos dentes impelentes na sua direção (para frente da máquina) para abaixar os dentes.

- ① Alavanca dos dentes impelentes
- ② Dentes impelentes

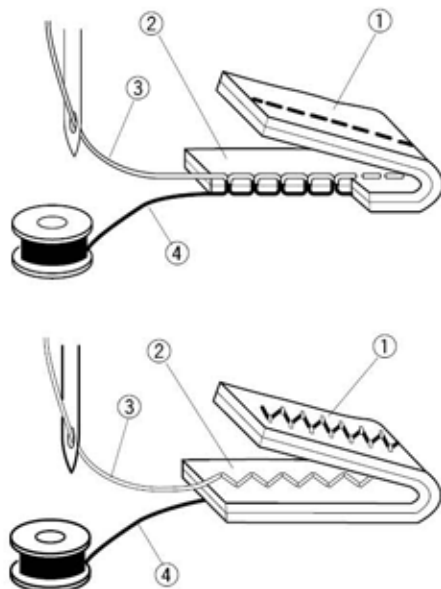
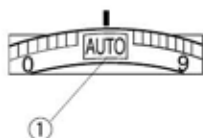
Empurre a alavanca dos dentes impelentes na direção oposta a você (para trás da máquina) para levantar os dentes, que voltarão para a posição levantada apenas depois que você começar a costurar.



NOTA:

Se você começar a costurar com os dentes abaixados aparecerá uma mensagem na tela de LCD.

A máquina não costura com os dentes abaixados quando os seguintes pontos estiverem selecionados: 23 ao 32, e 34 ao 36 do modo 1, e os pontos dos modos 3 a 6.



Ajustando a tensão da linha

Ajuste automático da tensão da linha

Para costuras em geral, coloque o seletor de tensão da linha em AUTO, que permite trabalhar diversos tipos de costura.

- ① Seletor de tensão da linha

Tensão correta da linha

Para costura em ponto reto, as linhas da agulha e da bobina se juntarão no meio dos tecidos.

Para costura em ziguezague, a linha da agulha aparecerá ligeiramente no lado avesso do tecido.

- ① Lado avesso do tecido
- ② Lado direito do tecido
- ③ Linha da agulha
- ④ Linha da bobina

Ajuste manual da tensão da linha

Você deve ajustar a tensão manualmente se a tela de LCD mostrar um ajuste de tensão diferente de AUTO.

Pode ser preciso ajustar a tensão manualmente dependendo das condições da costura, como por exemplo, o tipo de tecido e o número de camadas.

Se a linha da agulha estiver muito apertada (justa), a linha da bobina aparecerá no lado direito do tecido.

- ① Lado avesso do tecido
- ② Lado direito do tecido
- ③ Linha da agulha
- ④ Linha da bobina

Gire o seletor de tensão da linha para um número mais baixo para diminuir a tensão da linha da agulha.

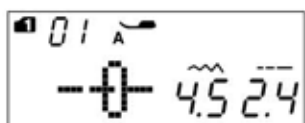
Se a linha da agulha estiver muito solta (frouxa), ela formará laços ou círculos do lado avesso do tecido.

- ① Lado avesso do tecido
- ② Lado direito do tecido
- ③ Linha da agulha
- ④ Linha da bobina

Gire o seletor de tensão da linha para um número mais alto para aumentar a tensão da linha da agulha.

NOTA:

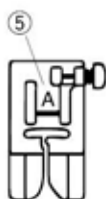
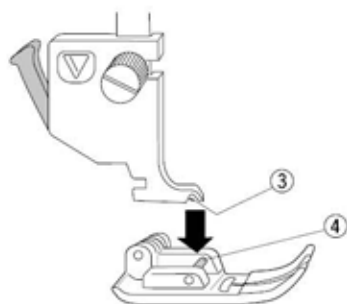
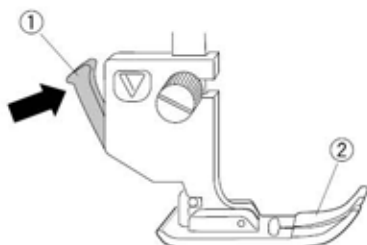
O ajuste manual da tensão de linha pode ser necessário quando a largura do ponto for maior que "7,0".



Tecla de travamento (bloqueio)

Pressione esta tecla para bloquear a máquina e suas funções enquanto estiver colocando a linha na máquina, substituindo acessórios etc.

Para desbloquear a máquina pressione a tecla novamente.



Trocando o calcador



CUIDADO:

Lembre-se de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligar o interruptor de energia (Liga/Desliga) antes de trocar o calcador.

Levante a agulha até a sua posição mais alta e levante a alavanca do calcador.

Pressione a alavanca preta localizada atrás do suporte do calcador.

O calcador se soltará.

- ① Alavanca
- ② Calcador

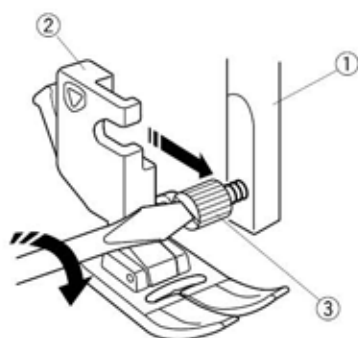
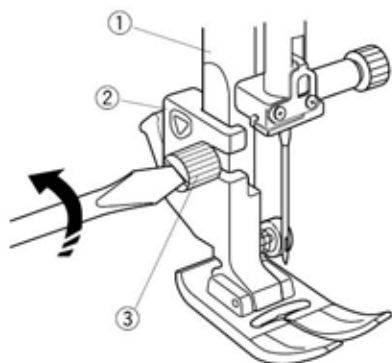
Prendendo o calcador

Coloque o calcador de modo que o pino do calcador esteja exatamente embaixo da ranhura de encaixe do suporte do calcador.

Abaixe a alavanca do calcador para que ele se encaixe no suporte do calcador.

Cada calcador é marcado com uma letra identificadora.

- ③ Ranhura
- ④ Pino
- ⑤ Letra identificadora



Removendo e colocando o suporte do calcador



CUIDADO:

Lembre-se de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) antes de trocar o calcador.

Removendo o suporte do calcador

Levante o calcador e solte o parafuso de fixação.

Remova o suporte do calcador.

- ① Barra do calcador
- ② Suporte do calcador
- ③ Parafuso de fixação

Colocando o suporte do calcador

Prenda o suporte do calcador na barra do calcador encaixando de trás para a frente.

Aperte o parafuso de fixação firmemente com a chave de fenda.

Substituindo a chapa da agulha

Use a chapa da agulha de ponto reto ao costurar tecidos finos ou costurar com pontos retos.



CUIDADO:

Lembre-se de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) antes de trocar a chapa da agulha.

- 1 Retire a base móvel (caixa de acessórios) deslizando-a para a esquerda.
Gire o volante na sua direção para levantar a agulha até a sua posição mais alta.
Levante a alavanca do calcador para a sua posição mais alta (posição levantada extra).

- 1 Alavanca do calcador
- 2 Agulha

- 2 Empurre para baixo a alavanca de liberação da chapa da agulha e ela irá se soltar.

- 3 Alavanca de liberação da chapa da agulha
- 4 Chapa da agulha

- 3 Coloque a chapa da agulha de ponto reto na máquina.
Ajuste a borda esquerda da chapa da agulha na abertura encaixando a placa.

- 4 Posicione seu dedo na marca da chapa da agulha e empurre para baixo até que a chapa da agulha trave no lugar.

Ligue a máquina pressionando o interruptor de energia ou pressione a tecla de travamento para destravar a máquina.

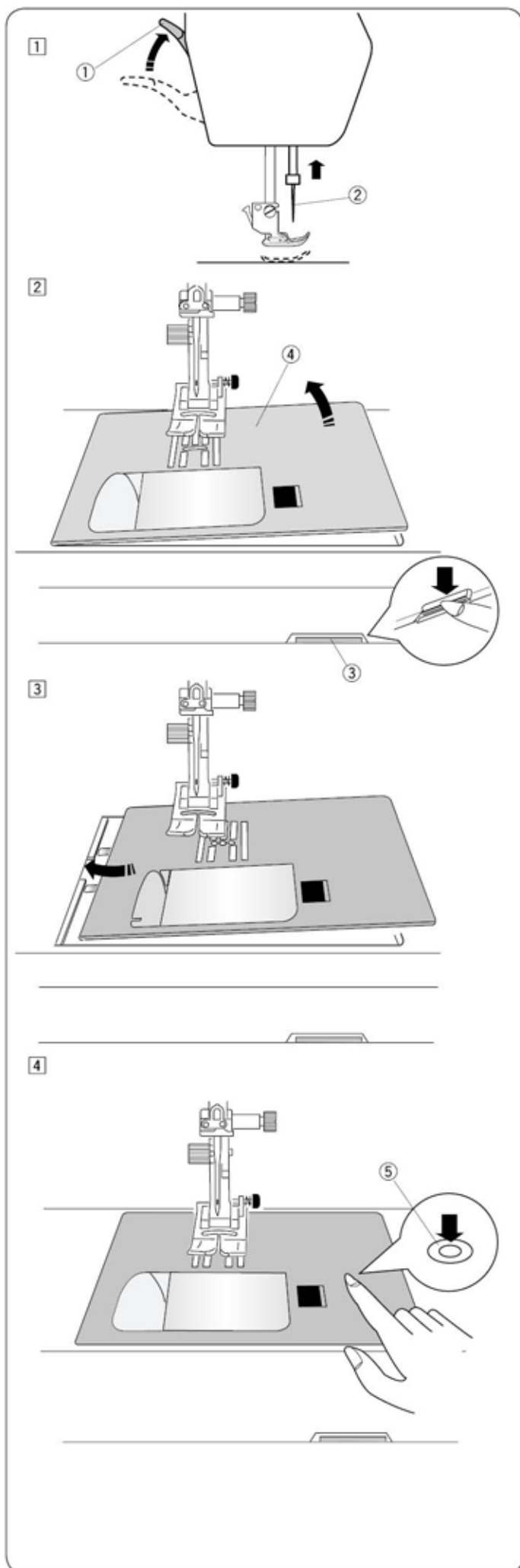
Gire o volante lentamente na sua direção e confira se a agulha não encosta na chapa da agulha.

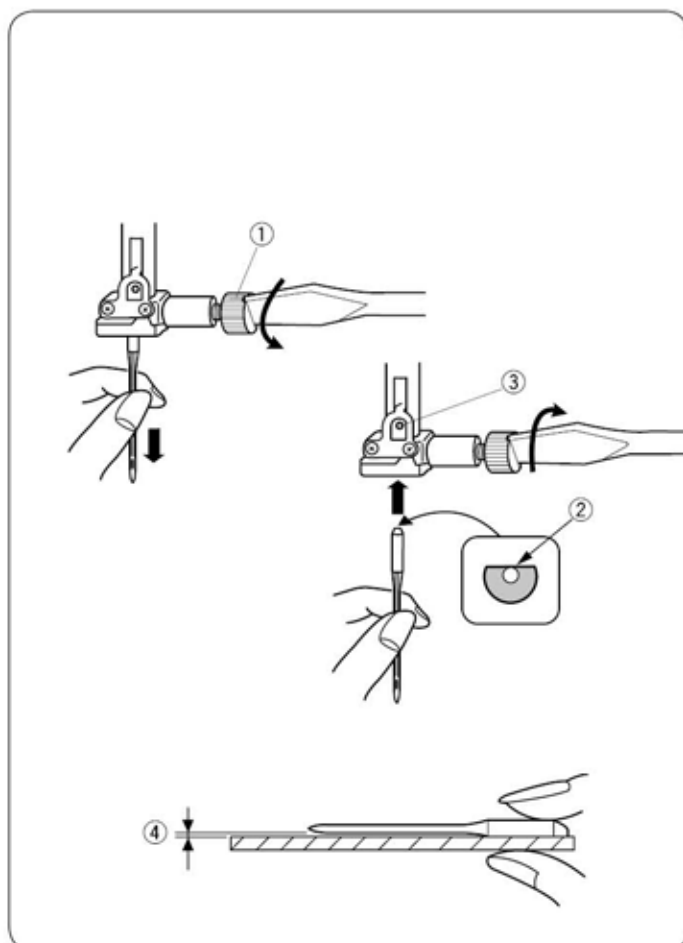
- 5 Marca na chapa da agulha



CUIDADO:

Nunca pressione a alavanca de liberação da chapa da agulha com a máquina em funcionamento.





Substituindo a agulha

! CUIDADO:

Lembre-se de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) antes de substituir a agulha.

Levante a agulha pressionando o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) e abaixe o calcador. Pressione a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o Interruptor de energia (Liga/Desliga). Solte o parafuso que prende a agulha e retire a agulha do suporte.

① Parafuso de fixação da agulha

Coloque uma nova agulha no suporte de agulha com o lado plano (chato) voltado para trás.

Ao inserir a agulha no suporte da agulha, empurre-a contra o pino limitador e aperte o parafuso de fixação da agulha firmemente com uma chave de fenda.

② Lado plano (chato)

③ Pino limitador

Para verificar se a agulha está reta coloque o lado plano (chato) da agulha sobre uma superfície reta (uma chapa da agulha, vidro, etc.).

A folga entre a agulha e a superfície deve ser uniforme. Nunca use uma agulha rombuda ou torta.

④ Folga entre agulha e a superfície

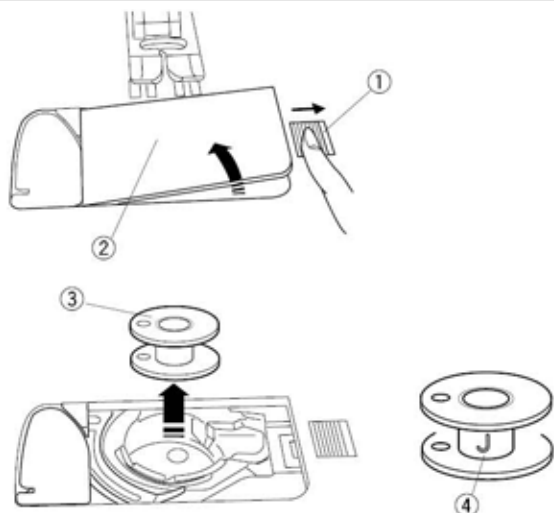
Tecido		Linha	Agulha
Fino/ Leve	Algodão	Seda #80-100	Agulha ponta azul
	Georgette	Algodão #80-100	Agulha universal
Pesado/ Grosso	Tricô	Sintético #80-100	#9/65-11/75
	Organza		
Pesado	Crepe		
	Algodão	Seda #50	Agulha ponta vermelha
Pesado/ Grosso	Malha	Algodão #50-80	Agulha ponta roxa
	Linho	Sintético #50-80	Agulha universal
Pesado	Soft		#11/75-14/90
	Jeans	Seda #30-50	Agulha ponta vermelha
Pesado	Tweed	Algodão #40-50	Agulha ponta roxa
	Revestimento	Sintético #40-50	Agulha universal
Pesado	Acolchoados		#14/90-16/100
	(Quilting)		

Tabela de tecidos e agulhas

- Para costuras em geral, use uma agulha ponta vermelha.
- Linhas e agulhas finas devem ser usadas para tecidos finos.
- De modo geral, use a mesma linha para a agulha e a bobina.
- Use agulha ponta azul para costurar tecidos finos, tecidos elásticos e para caseados de botão para evitar falha nos pontos ou pontos pulados.
- Use agulha ponta roxa para costurar malhas, quilting livre e em bainhas e bordas para evitar pontos pulados ou falhados.
- Use uma entretela para estabilizar tecidos elásticos e tecidos finos para evitar franzir a costura.
- Teste sempre o tamanho da linha e da agulha em um pequeno pedaço do mesmo tecido que vai usar para o trabalho final.

NOTA:

1 agulha dupla, 2 agulhas ponta azul (#11/75), 1 agulha ponta vermelha (#14/90) e 1 agulha ponta roxa (#14/90) estão incluídas na caixa de agulhas (#859856005).



Enchendo a bobina

Retirando a bobina

Mova o botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira para a direita e remova a placa de cobertura da lançadeira.

- ① Botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira
- ② Placa de cobertura da lançadeira

Remova a bobina da caixa da bobina.

- ③ Bobina

NOTA:

Utilize apenas bobinas plásticas da Janome para lançadeiras horizontais (marcadas com a letra "J" ④). Usar outras bobinas, como as bobinas pré-carregadas ou bobinas metálicas pode causar problemas nos pontos e/ou danos à caixa da bobina.

Colocando o carretel de linha

Levante o pino do carretel. Coloque o carretel de linha no pino do carretel com a linha saindo do carretel conforme a ilustração.

Coloque o suporte do carretel grande para prender o carretel.

- ① Suporte do carretel grande

Utilize o suporte do carretel pequeno para prender carretéis pequenos de linha.

- ② Suporte do carretel pequeno

Use o suporte do carretel especial para segurar outros tamanhos específicos do carretel de linhas como mostrado.

Tamanhos de carretel de linha:

O diâmetro do furo do carretel tem tamanho de 9,5 a 10,5 mm, e o comprimento do carretel tem tamanho de 70 a 75 mm.

- ③ Suporte do carretel (especial)
- ④ Diâmetro do furo (9,5 a 10,5 mm)
- ⑤ Comprimento do carretel (70 a 75 mm)

Insira com firmeza o suporte do carretel (especial) no furo e prenda o carretel como ilustrado.

Pino do carretel adicional

Use o pino do carretel adicional quando precisar encher uma bobina sem retirar a linha da máquina enquanto trabalha em um projeto de costura.

Insira o pino do carretel adicional no furo ao lado do pino do carretel horizontal, conforme mostrado.

Coloque um carretel de linha no pino do carretel adicional e prenda com o suporte do carretel grande, conforme mostrado.

- ① Pino do carretel adicional
- ② Furo para o pino do carretel adicional
- ③ Suporte do carretel grande

NOTA:

O pino do carretel adicional também é usado para costura com agulha dupla.

Enchendo a bobina

NOTA:

Ajuste a velocidade da barra de controle de velocidade para a posição máxima (consulte a página 8).

- 1 Puxe a linha do carretel.
Segure a linha com as duas mãos e passe a linha pela abertura do guia-linha ①.
① Abertura do guia-linha
- 2 Puxe a linha para a esquerda e para frente fazendo o contorno do guia-linha conforme mostrado no item ②.
Puxe a linha para trás e para a direita ao redor e por baixo da chapa do guia-linha.
Puxe firmemente a linha para a direita enquanto a segura com as duas mãos.
② Guia-linha
③ Chapa do guia-linha
- 3 Coloque a bobina no pino do enchedor de bobina.
④ Bobina
⑤ Pino do enchedor de bobina
- 4 Puxe a linha na direção da bobina.
Segure a linha com ambas as mãos e enrole-a em volta da bobina no sentido horário várias vezes.
- 5 Passe a linha em uma das fendas ⑦ da placa de corte ⑥ e puxe-a para cortá-la.
⑥ Placa de corte
⑦ Fenda
- 6 Empurre a bobina para a direita.
A marca da bobina aparecerá na tela de LCD.
⑧ Marca da bobina no painel
- 7 Inicie a máquina novamente.
Pare a máquina quando a bobina estiver totalmente cheia e parar de girar.
Retorne o pino do enchedor de bobina à sua posição original.
- 8 Remova a bobina. Corte a linha com o cortador B de linha da bobina ⑨.
⑨ Cortador B de linha da bobina

NOTA:

Por questão de segurança a máquina irá parar automaticamente após 1,5 minutos depois de iniciar o enchimento da bobina.

Inserindo a bobina

- 1** Pressione a tecla de travamento.
Coloque a bobina na caixa da bobina com a linha saindo no sentido anti-horário, como mostrado na placa de cobertura da lançadeira.

- ① Tecla de travamento
- ② Ponta da linha
- ③ Caixa da bobina
- ④ Placa de cobertura da lançadeira

- 2** Segure a bobina com a ponta do dedo, de modo que ela não gire.
Guie a linha para dentro da ranhura frontal da caixa da bobina.
Puxe a linha para a esquerda para passá-la embaixo da guia.

- ⑤ Ranhura frontal
- ⑥ Guia

- 3** Puxe a linha para a esquerda para passá-la por dentro do caminho da guia marcado com "1".
Certifique-se de que a linha saia pela ranhura lateral da caixa da bobina.

- ⑦ Caminho da guia 1
- ⑧ Ranhura lateral

NOTA:

Se a linha não sair pela ranhura lateral, recomece do primeiro passo **1**.

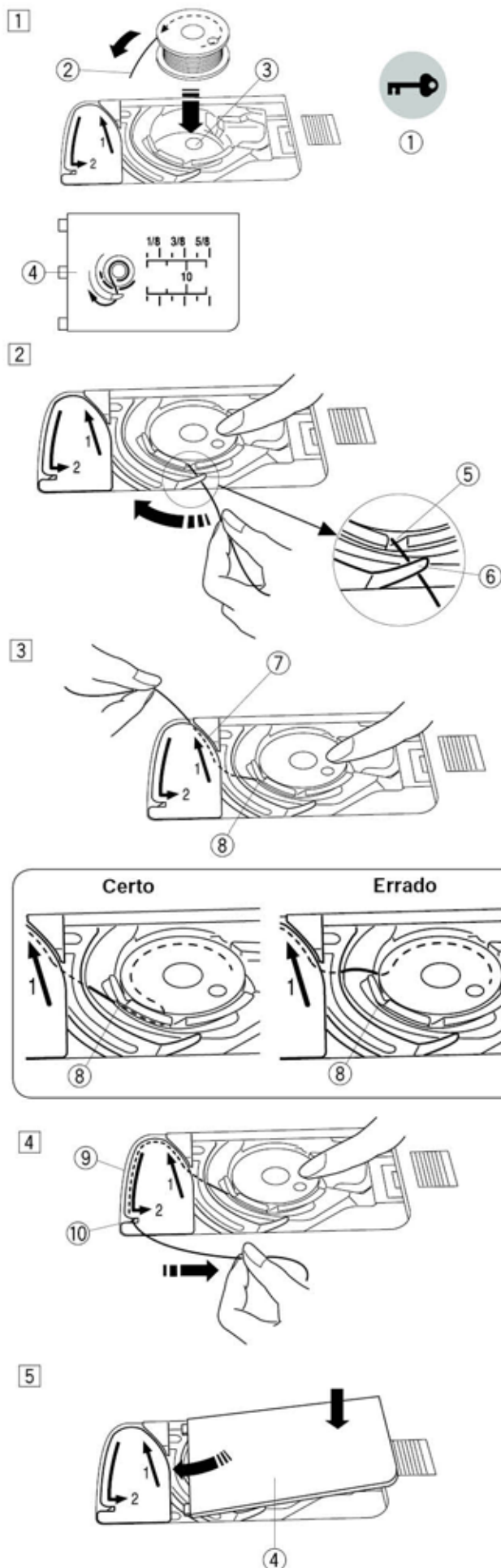
- 4** Continue a puxar a linha ao longo do caminho da guia marcado com "2" e puxe a linha para a direita através da fenda.
A linha será cortada num comprimento adequado e mantida no lugar.

- ⑨ Caminho da guia 2
- ⑩ Fenda (Cortador de linha)

- 5** Encaixe os pinos da borda esquerda da placa de cobertura da lançadeira com as aberturas na máquina, conforme ilustrado.
Empurre a placa de cobertura da lançadeira para baixo de modo que ela encaixe no lugar.

NOTA:

Exceto se instruído de forma contrária, pode-se começar a costurar sem puxar a linha da bobina.
Consulte a página 22 para saber como puxar a linha da bobina.



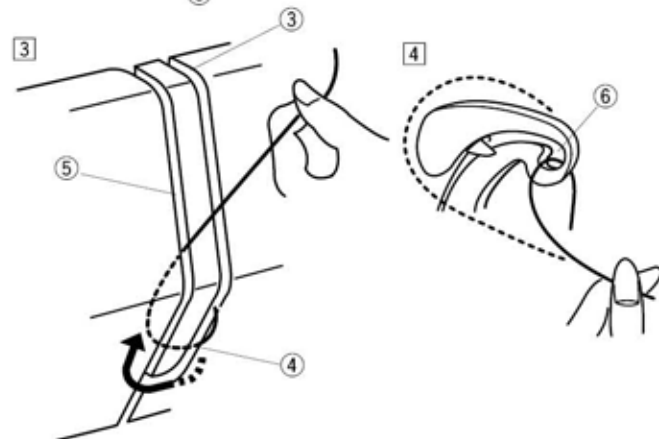
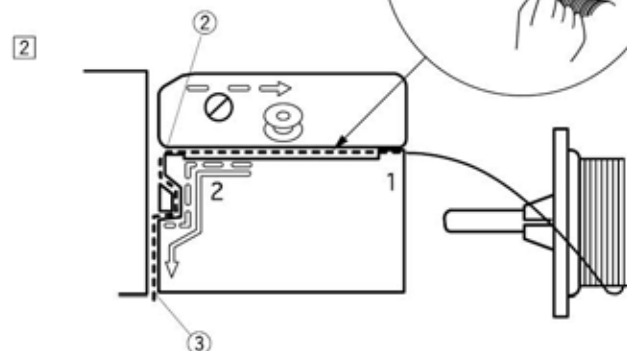
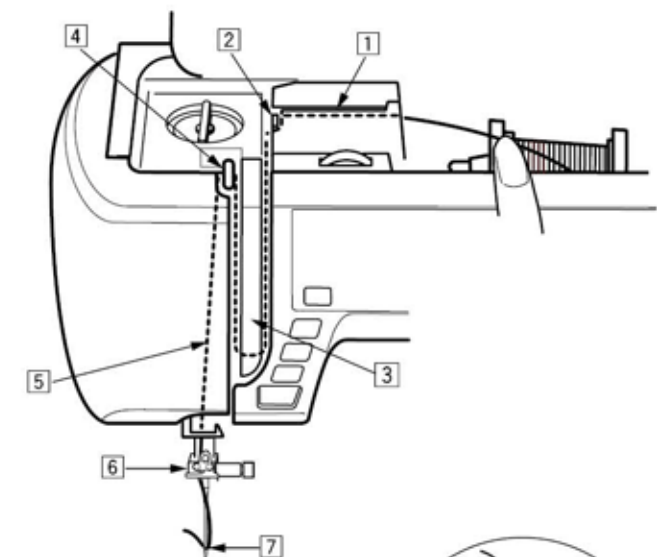
Passando a linha na máquina

Levante a alavanca do calcador para levantar o calcador.
Ligue o interruptor de energia.
Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar o estica fio para a posição mais alta.
Pressione a tecla de travamento ou desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga).
Passe a linha seguindo a sequência de 1 a 7.

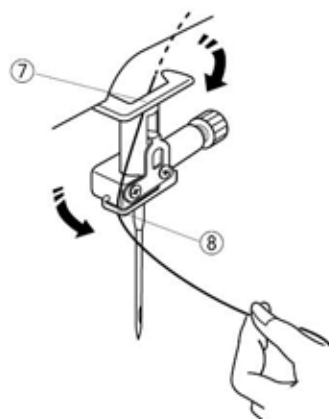


! CUIDADO:

Lembre-se de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) antes de passar a linha na máquina.

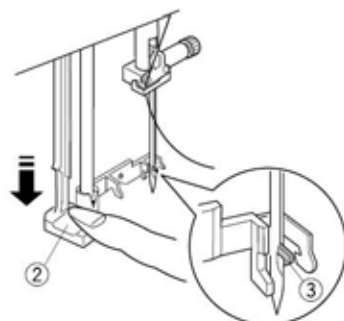
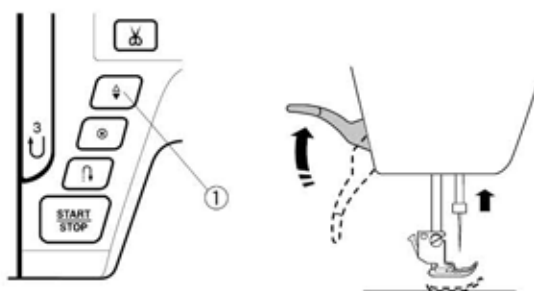


5 6 7

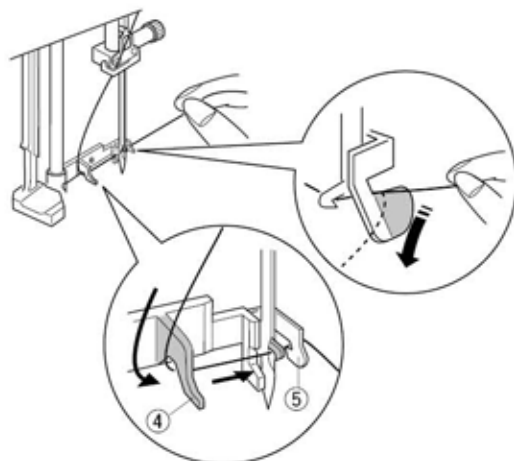


- 1 Segure a linha com as duas mãos e passe a linha na abertura do guia-linha.
1 Abertura do guia-linha
- 2 Segure a linha com as duas mãos e passe a linha ao redor do canto do guia-linha.
Puxe firmemente a linha na sua direção ao longo do canal direito até que a linha se encaixe.
2 Canto do guia-linha
3 Canal direito
- 3 Puxe a linha para baixo ao longo do canal direito fazendo o contorno em torno da parte inferior da placa do guia-linha.
Puxe a linha para cima ao longo do canal esquerdo.
3 Canal direito
4 Placa do guia-linha
5 Canal esquerdo
- 4 Enquanto segura a linha no carretel, puxe firmemente a linha para cima e por trás do estica fio.
Puxe a linha para frente para passar a linha por dentro do orifício do estica fio.
6 Orifício do estica fio (alavanca de elevação da linha)
- 5 Em seguida, puxe a linha para baixo novamente ao longo do canal esquerdo e passe-a através do guia-linha inferior.
7 Guia-linha inferior
- 6 Passe a linha por trás do guia-linha esquerdo da barra da agulha.
8 Guia-linha esquerdo da barra da agulha
- 7 Passe a linha na agulha utilizando o passador de linha (consulte a próxima página).

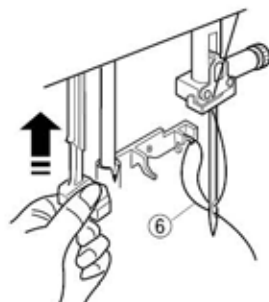
1



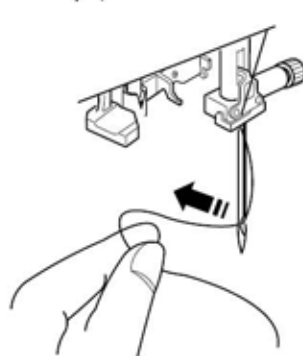
2



3



4



Passador de linha na agulha

NOTA:

- O passador de linha na agulha pode ser usado com agulhas do nº 11 ao nº 16. Só utilize o passador com linhas de tamanho 50 a 90.
- O passador de linha na agulha não pode ser usado com agulha dupla.



CUIDADO:

Lembre-se de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) antes de utilizar o passador de linha na agulha.

- 1 Ligue o interruptor de energia (Liga/Desliga). Pressione o botão posicionador da agulha para levantar a agulha. Pressione o botão de travamento para bloquear a máquina. Puxe o passador de linha para baixo o máximo possível. O gancho do passador de linha passa através do furo da agulha de trás para frente.
 - 1 Botão posicionador da agulha
 - 2 Passador de linha na agulha
 - 3 Gancho do passador de linha

- 2 Puxe a linha da esquerda para a direita, por baixo da guia esquerda do passador de linha, por baixo do gancho e da guia direita. Puxe a linha em torno da guia direita na sua direção.
 - 4 Guia esquerda
 - 5 Guia direita

- 3 Levante o passador de linha lentamente, pois desta forma uma laçada da linha será puxada através do furo da agulha.
 - 6 Laçada da linha

- 4 Puxe para trás a extremidade da linha que passou pelo furo da agulha.

NOTA:

O passador de linha na agulha não pode ser usado com agulha dupla.

Puxando a linha da bobina

Após usar o corte de linha automático ou rosquear a caixa da bobina, pode-se começar a costurar sem puxar a linha da bobina.

No entanto, é necessário puxar a linha da bobina ao costurar pontos de franzido, etc.

- 1 Remova a bobina. Insira a bobina na caixa da bobina novamente e passe a linha mais uma vez de acordo com as instruções da página 19, deixando uma ponta de 10 cm (4") na linha da bobina, como mostrado na figura.

① Linha da bobina

NOTA:

Não corte a linha da bobina com o cortador de linha.

② Cortador de linha

- 2 Levante o calcador. Segure a linha da agulha levemente com a mão esquerda.

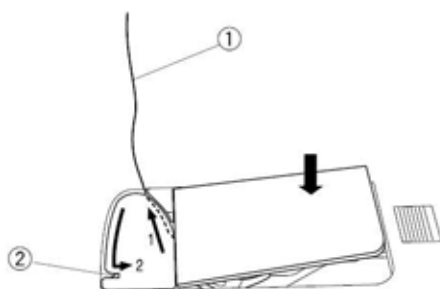
③ Linha da agulha

- 3 Pressione o botão posicionador de agulha (levantar/abaixar) duas vezes para abaixar e levantar a agulha e trazer a linha da bobina para cima.

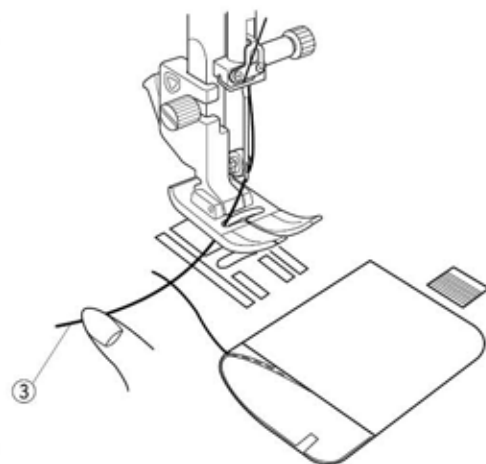
④ Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)

- 4 Puxe ambas as linhas 10 cm (4") por baixo e por trás do calcador.

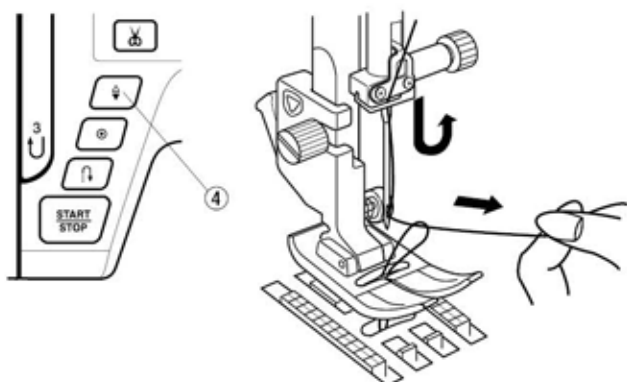
1



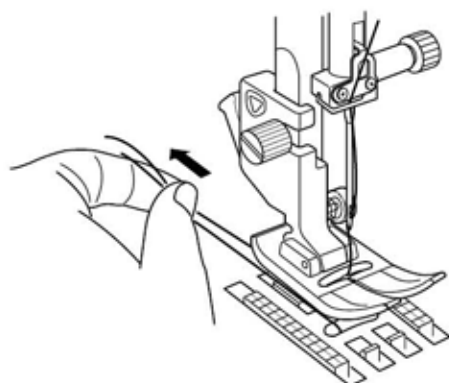
2



3



4



Selecionando os pontos

Mode 1																											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
025	026	027	028	029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052
053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080
081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108

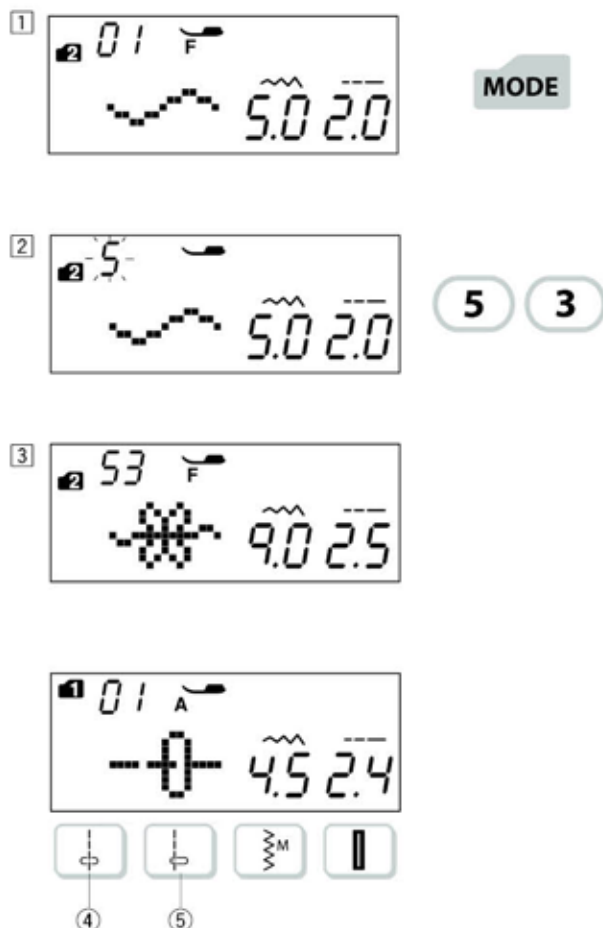
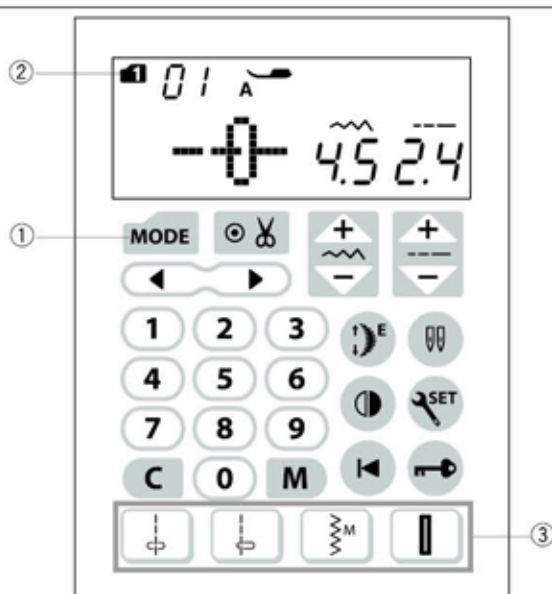
Mode 2																											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056
057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084
085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112

Mode 3																											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056
057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084
085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112

Mode 4																											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056
057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084
085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112

Mode 5																											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056
057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084
085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112

Mode 6																											
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056
057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084
085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112



Modo 1-6

Para selecionar os pontos dos modos 1-6, pressione a tecla modo ① (na imagem acima à esquerda) para selecionar o modo desejado. Cada vez que a tecla é pressionada o número do modo ② se altera do lado esquerdo da tela de LCD.

Modo 1: Pontos utilitários e pontos decorativos

Modo 2: Pontos decorativos

Modo 3: Monograma costurado (letras e números)

Modo 4: Monograma costurado (caracteres especiais)

Modo 5: Seleção de letra cirílicas

Modo 6: Monograma costurado de tamanho 9 mm

NOTA:

Quando a chapa de agulha de ponto reto estiver encaixada na máquina, os pontos que não são adequados a ela não poderão ser selecionados.

Exemplo: Para selecionar o ponto 53 do modo 2

- 1 Ligue o interruptor de energia (Liga/Desliga). Quando a máquina for ligada, os pontos utilitários e decorativos do modo 1 serão selecionados automaticamente. Pressione a tecla de modo uma vez para selecionar o modo 2.
- 2 Pressione a tecla numérica no painel de toque. Pressione primeiro a tecla de número 5 e depois a tecla de número 3.
- 3 O ponto 53 do modo 2 está selecionado.

Seleção direta de ponto

Você pode selecionar diretamente os pontos 01, 04, 11 e 23 pressionando as teclas correspondentes de seleção direta de ponto ④.

Os pontos 01S ou 04S também podem ser selecionados quando a chapa de agulha de ponto reto estiver instalada na máquina (consulte a página 15).

Pressione a tecla de seleção direta de ponto ④ para selecionar o ponto 01S.

Pressione a tecla de seleção direta de ponto ⑤ para selecionar o ponto 04S.

Personalizando os recursos da máquina

Você pode personalizar as configurações da máquina de acordo com suas preferências.

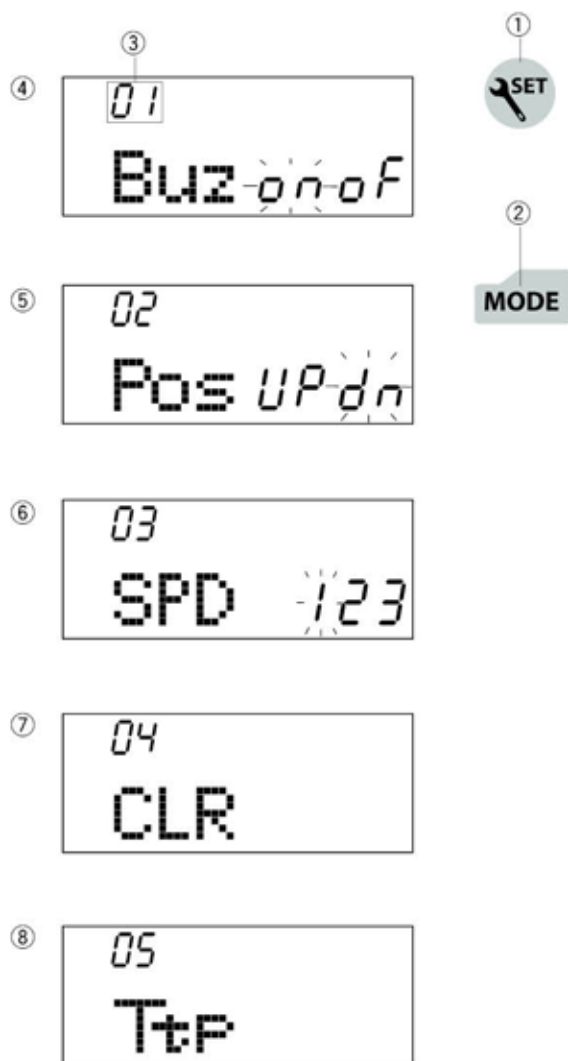
Pressione a tecla de ajuste ① e a tela de LCD mostrará a janela de configurações da máquina.

Pressione a tecla de modo ② para selecionar a configuração que deseja executar.

Cada vez que você pressionar a tecla de modo, o número do modo mostrado muda ③, e você poderá alterar as seguintes configurações:

- ③ Tecla de modo
- ④ Alarme sonoro
- ⑤ Posição de parada da agulha
- ⑥ Velocidade de inicialização
- ⑦ Restauração da configuração padrão
- ⑧ Calibração da posição da tecla

Para sair do modo de configuração pressione a tecla de ajuste/ configuração ①.



Configuração do alarme sonoro

O alarme sonoro pode ser ligado ou desligado usando a configuração de ajuste do alarme sonoro.

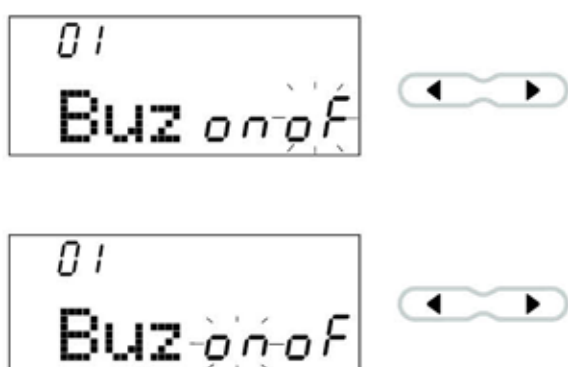
A configuração padrão é ligada "ON".

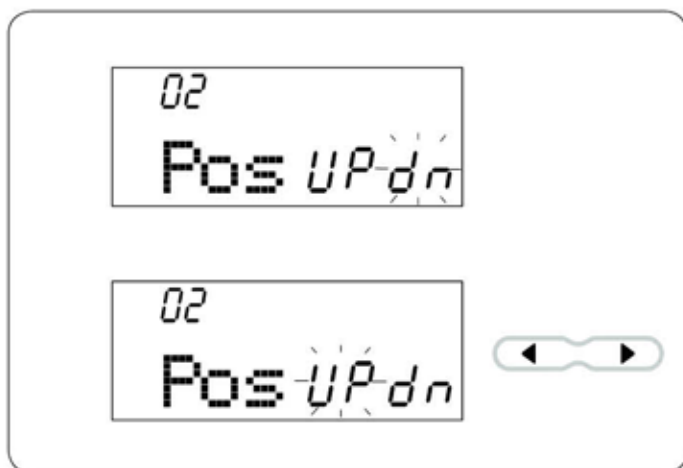
Entre no modo de configuração.

Para desligar o alarme sonoro, pressione a tecla de seleção ou edição "►" e a marca de desligado "oF" piscará na tela.

Para ligar o alarme sonoro, pressione a tecla de seleção ou edição "◄" e a marca de ligado "on" piscará na tela.

Pressione a tecla de ajuste/configuração para sair do modo de configuração.





Configuração de posição de parada da agulha

A máquina sempre para com a agulha na posição abaixada, exceto quando estiver costurando caseados de botão, pontos específicos, monogramas etc. Entretanto, você pode selecionar a posição de parada da agulha para cima ou para baixo.

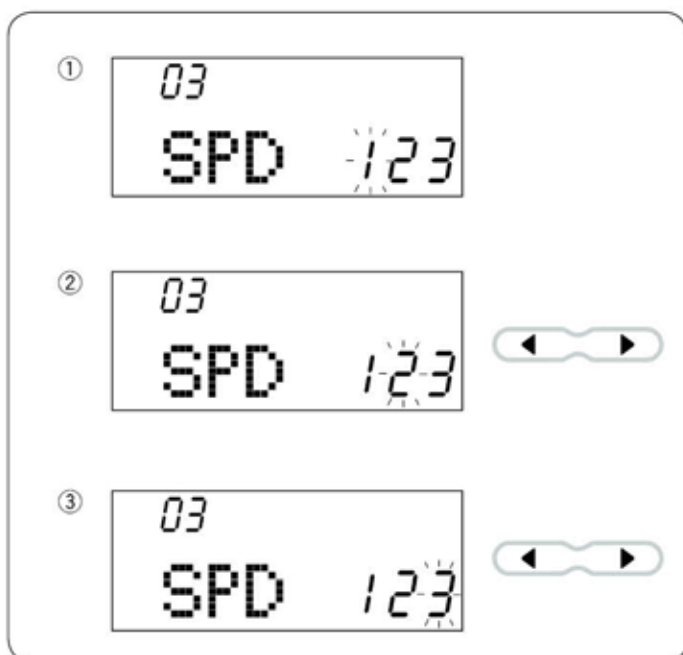
Entre no modo de ajuste / configuração.

Pressione a tecla de modo para entrar no ajuste da posição de parada da agulha.

A posição padrão de parada da agulha é para baixo "dn".

Para alterar a posição de parada da agulha pressione a tecla de seleção ou edição "◀" e a marca "UP" piscará na tela.

Pressione a tecla de ajuste/configuração para sair do modo de configuração.



Ajuste de velocidade de inicialização

Ao pressionar o botão start/stop a máquina começará a funcionar lentamente e a velocidade aumentará gradualmente até o máximo selecionado na barra deslizante.

Você pode selecionar a velocidade de inicialização que preferir entre as 3 opções disponíveis 1 (lenta) ①, 2 (média) ② ou 3 (alta) ③.

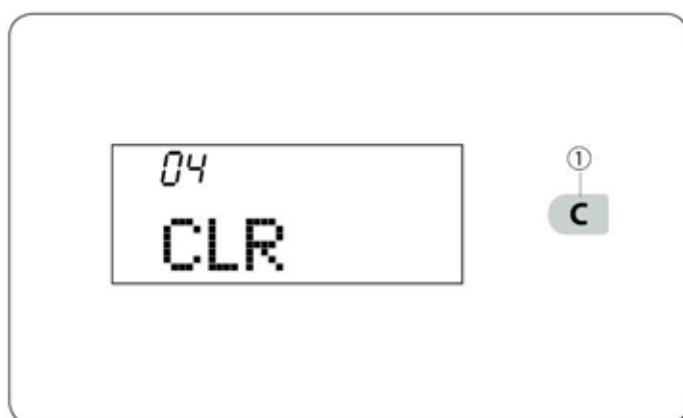
Entre no modo de ajuste/configuração.

Pressione a tecla de modo duas vezes para entrar nas configurações da velocidade de inicialização.

O padrão é a velocidade lenta "1" (lenta).

Para alterar a velocidade pressione a tecla de seleção/edição "▶" ou "◀", o número selecionado piscará na tela.

Pressione a tecla de ajuste/configuração para sair do modo de configuração.



Restaurando todas as configurações padrão

As seguintes configurações personalizadas podem ser restauradas para as configurações originais (configurações de fábrica).

- Alarme sonoro
- Posição de parada da agulha
- Velocidade de inicialização

Entre no modo de ajuste/configuração.

Pressione a tecla modo 3 vezes para entrar na janela de restauração das configurações.

Pressione e segure a tecla ① de limpar (lixeira) até ouvir o som de bipe para restaurar as configurações padrão de fábrica.

Pressione a tecla de ajuste/configuração para sair do modo de configuração.

Calibração da posição da tecla

Se as teclas de função parecerem fora de alinhamento, calibre seu posicionamento conforme segue.

1 Entre no modo de ajuste/configuração.
Pressione a tecla modo 4 vezes para entrar na calibração da posição das teclas.

2 Pressione o botão start/stop (iniciar/parar) 1.

3 A janela de calibração da posição da tecla aparece e a marca "t1" é mostrada no lado direito.
Com a caneta Stylus de toque no painel 2, pressione a tela no local indicado na imagem com o número 3.

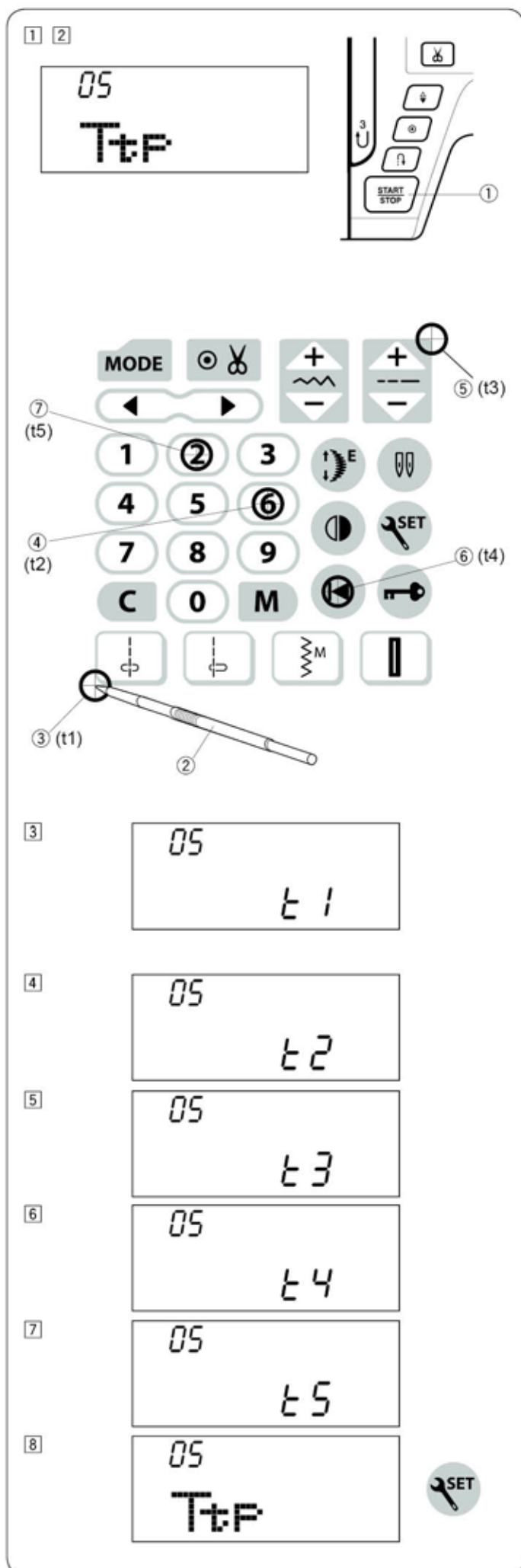
4 A marca "t2" aparecerá na tela LCD. Pressione a tela com a caneta no local indicado na imagem com o número 4.

5 A marca "t3" aparecerá na tela LCD.
Pressione a tela com a caneta no local indicado na imagem com o número 5 na imagem.

6 A marca "t4" aparecerá na tela LCD. Pressione a tela com a caneta no local indicado na imagem com o número 6.

7 A marca "t5" aparecerá na tela LCD.
Pressione a tela com a caneta no local indicado na imagem com o número 7 na imagem.

8 A tela voltará para a posição de calibração.
Pressione a tecla de ajuste/configuração para sair do modo de configuração.



COSTURA BÁSICA

Ponto reto

Configurações da máquina

- | | |
|--------------------|---|
| ① Ponto: | Modo 1: 01, 01S |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calçador: | Calçador para ziguezague A ou Calçador para Quilting Reto |

- ④ Pressão do calçador: 5

Começando a costurar

Levante o calçador e posicione o tecido próximo à guia de costura na chapa da agulha. Abaixe a agulha no ponto que deseja iniciar a costura.

Puxe a linha da agulha para trás.

Abaixe o calçador.

NOTA:

Puxe as linhas da agulha para a esquerda quando utilizar o calçador para ponto satin F, calçador para quilting reto ou calçador para caseado de botão automático R.

Acione o pedal de controle ou aperte o botão start/stop (iniciar/parar) para iniciar a costura.

Guie cuidadosamente o tecido ao longo da guia de costura deixando que o tecido seja transportado naturalmente pela máquina.

Arrematando as costuras

Para dar maior segurança no início e no final da costura, pressione o botão de retrocesso e costure diversos pontos. A máquina costura em retrocesso (para trás) enquanto você pressionar e manter pressionado o botão de retrocesso.

- ① Botão de retrocesso

Pressione o botão de retrocesso uma vez quando estiver costurando o ponto reto com retrocesso automático (ponto 02) ou o ponto reto com arremate automático (ponto 03) para a máquina arrematar e parar automaticamente.

Costurando a partir da borda de tecido grosso ou várias camadas

O botão preto no calçador de ziguezague trava o calçador na posição horizontal.

Este recurso é útil quando você começa a costurar na borda de tecidos grossos ou para costurar através de uma bainha. Abaixar a agulha no local do tecido onde deseja iniciar a costura.

Abaixe o calçador mantendo o botão preto pressionado.

O calçador ficará fixo na posição horizontal para evitar que o tecido escorregue e a máquina costurará normalmente.

- ① Tecidos grossos
② Botão preto

Alterando a direção da costura

Pare a máquina.

Levante o calçador.

Gire o tecido ao redor da agulha para alterar a direção da costura conforme desejado.

Abaixe o calçador e inicie novamente a costura na nova direção.

Cortando as linhas

Para cortar as linhas após o término da costura, pressione o botão de corte de linha automático.

A barra da agulha levantará automaticamente após o corte das linhas.

- ① Botão de corte de linha automático

NOTAS:

O botão de corte de linha automático não funciona se o calcador estiver levantado.

Utilize o cortador integrado da tampa frontal para cortar linhas especiais e linhas grossas.

Para usar o cortador de linha integrado da tampa frontal, remova o tecido e puxe-o para trás.

Puxe as linhas para cima e passe-as entre o cortador de linha integrado e a tampa frontal de trás para frente.

Puxe as linhas na sua direção para cortar.

- ② Cortador de linha integrado

Guias da chapa da agulha

As guias de costura estão marcadas na chapa da agulha, no braço livre e na placa de cobertura da lançadeira.

As guias de costura para 1/4", 3/8" e 5/8" também estão marcadas na frente da chapa da agulha.

- ① Guias de costura na frente da chapa da agulha

Os números na chapa da agulha indicam a distância até à agulha na posição centralizada em milímetros ou polegadas.

- ② Posição centralizada da agulha

As guias de canto são úteis para fazer uma margem e para costurar o canto com maior precisão.

- ③ Guia de canto

As escalas de ângulo na chapa da agulha são muito usadas para costura de patchwork (consulte a página 62).

- ④ Escalas de ângulo

Guia de canto

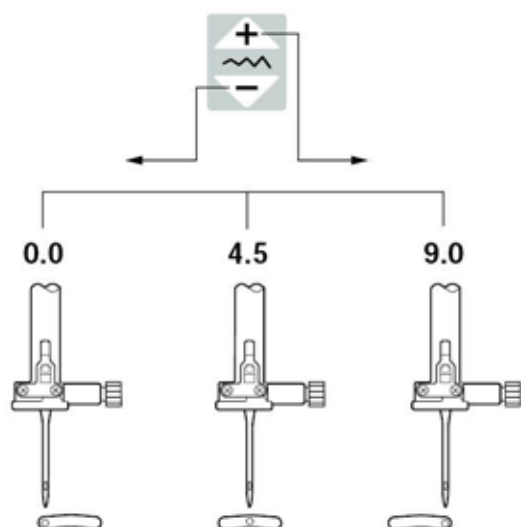
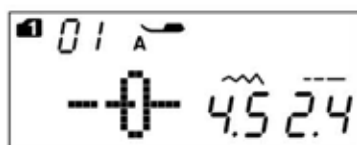
Para manter uma margem de 1,5cm (5/8") na costura em um canto reto, use a guia de canto da chapa da agulha.

Pare de costurar quando a borda frontal do tecido atingir as linhas de canto.

Levante o calcador e gire o tecido 90 graus.

Abaixe o calcador e comece a costurar nesta nova direção.

- ① Guia de canto
② Borda frontal do tecido (extremidade)

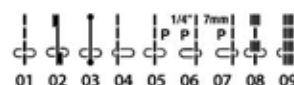


Movimentando a agulha (ajustando a posição da agulha)

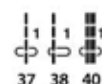
A posição de descida da agulha nos pontos retos pode ser alterada pressionando a tecla de ajuste da largura do ponto.

A posição de descida da agulha pode ser ajustada para os seguintes pontos retos:

Modo 1:

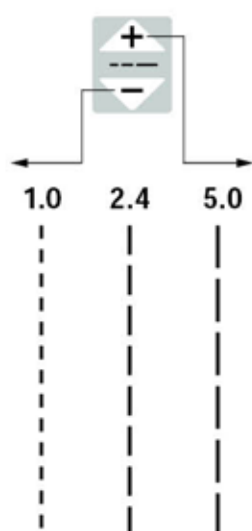
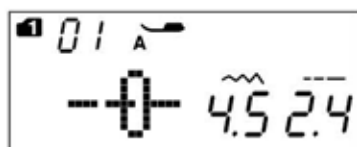


Modo 2:



Pressione o sinal “+” da tecla de ajuste da largura do ponto para mover a barra da agulha para a direita.

Pressione o sinal “-” da tecla de ajuste da largura do ponto para mover a barra da agulha para a esquerda.



Ajustando o comprimento do ponto

O comprimento do ponto pode ser alterado pressionando a tecla de ajuste de comprimento do ponto.

A largura do ponto indicada no painel mudará conforme a tecla for pressionada.

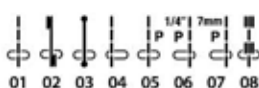
Pressione o sinal “+” da tecla de ajuste do comprimento do ponto para aumentar o comprimento do ponto.

Pressione o sinal “-” da tecla de ajuste do comprimento do ponto para diminuir o comprimento do ponto.

Chapa da agulha para ponto reto

Os pontos 01-08 (Modo 1) podem ser costurados com a chapa da agulha para ponto reto.

Modo 1:



Encaixe a chapa da agulha para ponto reto (consulte a página 15).

Quando a chapa da agulha para ponto reto estiver encaixada na máquina, a marca "S" aparecerá na tela de LCD após o número do ponto.

- ① Chapa da agulha para ponto reto
- ② Marca "S"

NOTA:

Quando a chapa da agulha para ponto reto estiver encaixada na máquina, os pontos não adequados para a chapa da agulha para ponto reto não podem ser selecionados.

Ponto reto com retrocesso automático

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 02, 02S
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para ziguezague A ou Calçador para quilting reto
- ④ Pressão do calçador: 5

Utilize este ponto para fazer o reforço com retrocesso no início e no final da costura.

Quando iniciar a costura a máquina fará automaticamente alguns pontos para frente e para trás.

Assim que atingir o ponto final da costura pressione o botão de retrocesso ① uma vez. A máquina irá costurar automaticamente 4 pontos em retrocesso (para trás) e mais 4 pontos para a frente e então irá parar automaticamente.

- ① Botão de retrocesso automático de ponto

Ponto reto com arremate automático

Configurações da máquina

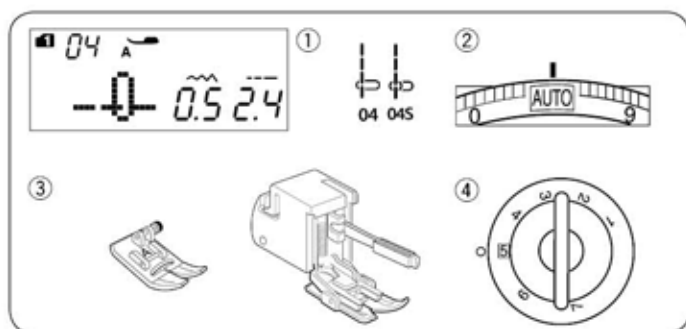
- ① Ponto: Modo 1: 03, 03S
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para ziguezague A ou Calçador para quilting reto
- ④ Pressão do calçador: 5

Este ponto deve ser utilizado sempre que o ponto de arremate invisível (segurança da costura) for necessário.

Abaixe a agulha no local onde deseja iniciar a costura.

A máquina irá costurar diversos pontos de arremate no local de início e costurará em ponto reto para a frente. Quando chegar ao final da costura pressione o botão de retrocesso ① uma vez. A máquina irá costurar diversos pontos de arremate automaticamente e irá parar no mesmo local.

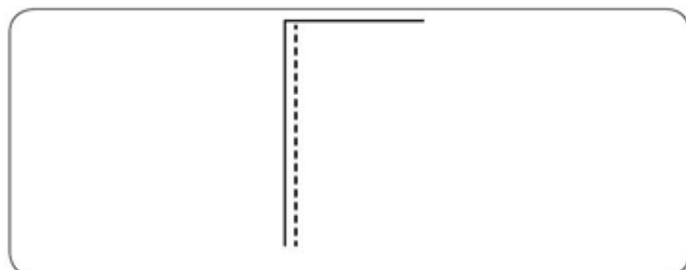
- ① Botão de retrocesso automático de ponto



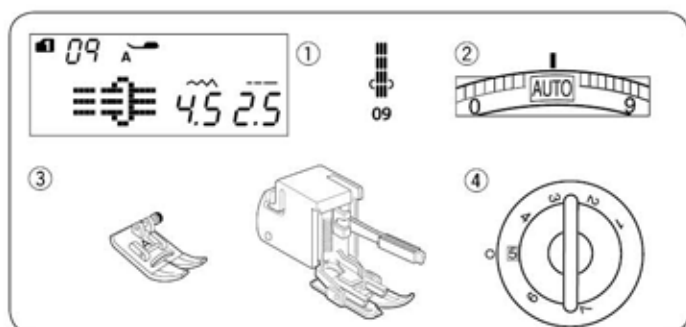
Ponto reto com agulha à esquerda

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 04, 04S
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador para ziguezague A ou Calcador para quilting reto
- ④ Pressão do calcador: 5



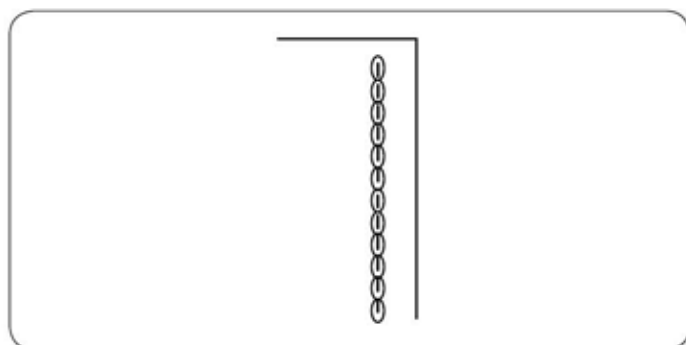
Utilize este ponto para costurar com a agulha à esquerda nas margens do tecido.



Ponto elástico triplo

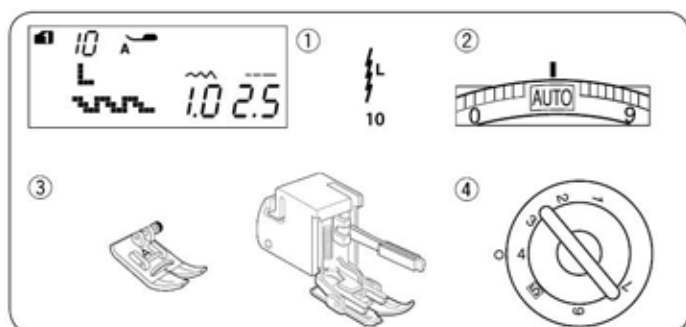
Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 09
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador para ziguezague A ou Calcador para quilting reto
- ④ Pressão do calcador: 5



Este ponto forte e resistente é recomendado para áreas onde tanto a elasticidade quanto a resistência são necessárias para assegurar conforto e durabilidade.

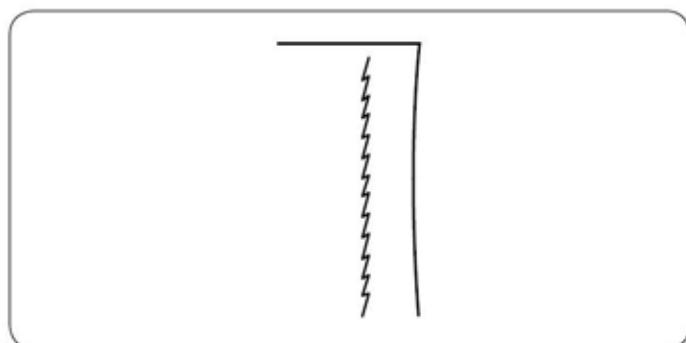
Utilize este ponto para reforçar áreas como cavas de calças e mangas. Além disso, é um ponto indicado para reforço extra de costura, em mochilas e bolsas.



Ponto para malha (elástico)

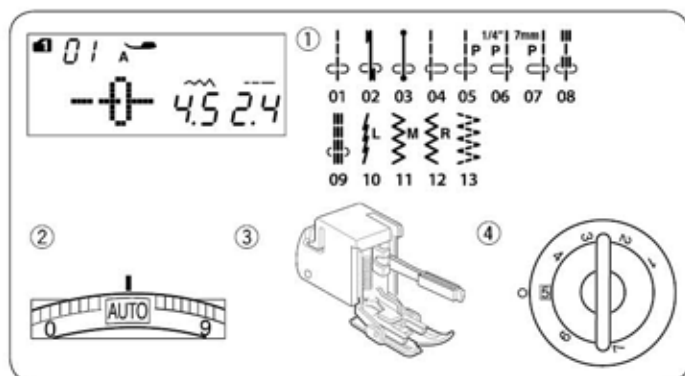
Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 10
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador para ziguezague A ou Calcador para quilting reto
- ④ Pressão do calcador: 4



O ponto elástico estreito é indicado para evitar enrugamento nos tecidos de malha e costura de viés, permitindo que a costura fique plana e aberta.

Utilize este ponto para tecidos finos como tricô e jersey fino.



Costura com calcador para quilting reto

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| ① Ponto: | Modo 1: 01-13 |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calcador: | Calcador para quilting reto |
| ④ Pressão do calcador: | 5 |



CUIDADO:

Lembre-se de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina ou desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) antes de trocar o calcador.

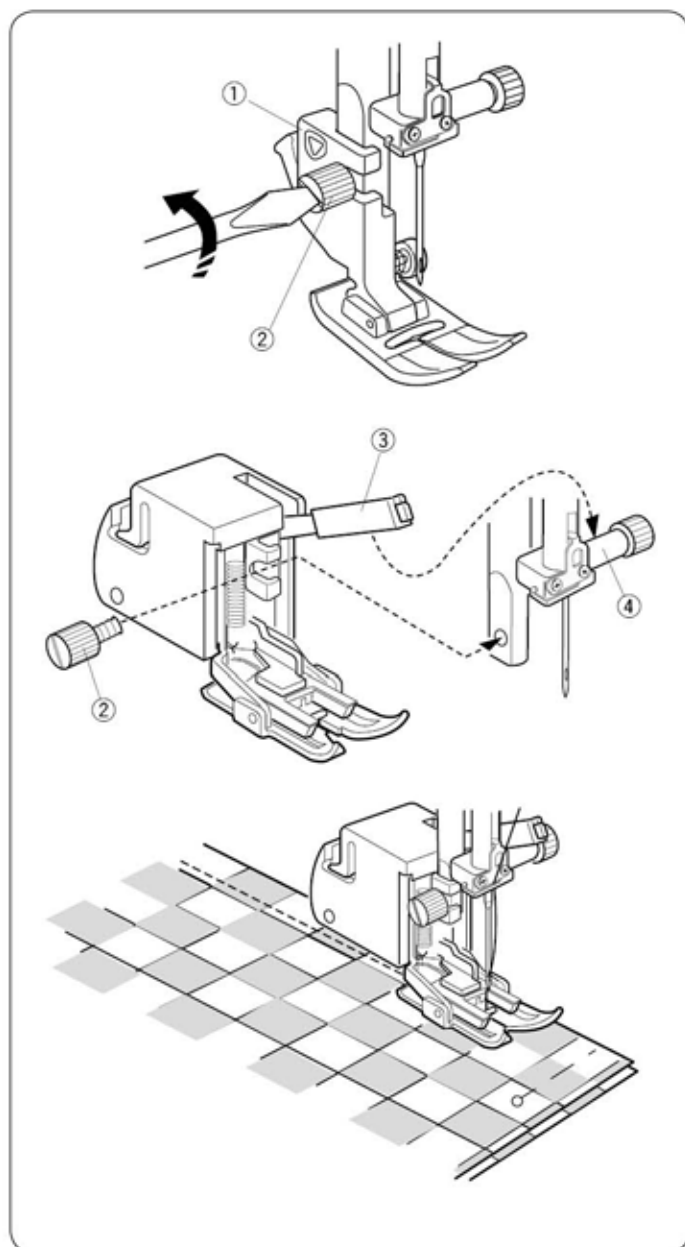
O calcador para quilting reto é um acessório especial para materiais de difícil transporte. Este calcador evita que o tecido deslize ou fique franzido, pois movimenta os tecidos com os dentes de transporte superior e inferior.

O calcador para quilting reto é ótimo para tecidos finos, malhas, couro e para alinhar a costura em tecido xadrez.

Instalar o calcador para quilting reto

Afrouxe o parafuso de fixação e remova o suporte do calcador. Instale o calcador para quilting reto na barra de pressão com a alavanca por cima do parafuso da agulha, e prenda-o com o parafuso de fixação.

- ① Suporte do calcador
- ② Parafuso de fixação
- ③ Alavanca
- ④ Parafuso da agulha

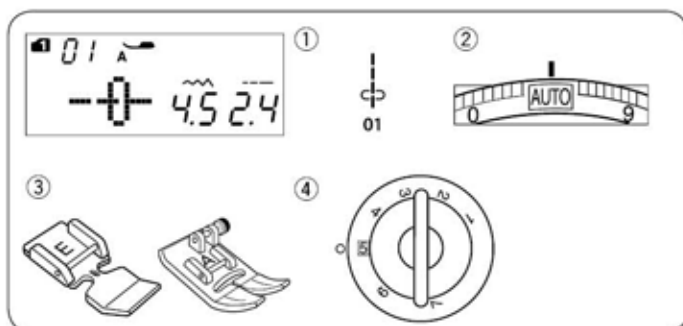


Costura

Coloque o tecido embaixo do calcador e abaixe a agulha no ponto em que deseja iniciar.

Comece a costura na velocidade média.

Quando costurar tecido xadrez, combine os desenhos das camadas superiores e inferiores e prenda-as com um alfinete. Remova os alfinetes à medida que costura.



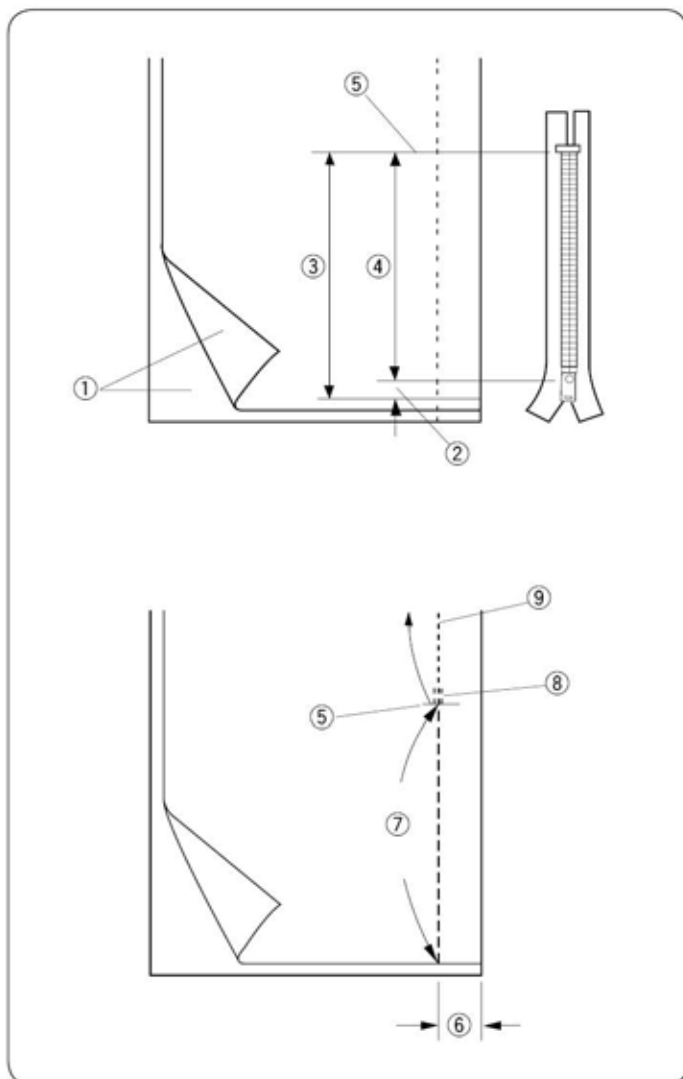
Costura de zíper (aplicação de zíper)

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 01
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para zíper comum E
- ④ Pressão do calçador: 5

NOTA:

A posição de parada da agulha deve ser ajustada de acordo com o zíper ao costurar com o calçador para zíper comum E.



Preparação do tecido

O tamanho total da abertura é o tamanho do comprimento do zíper mais 1 cm (3/8") de margem.

- ① Lado direito do tecido
- ② 1 cm (3/8")
- ③ Tamanho da abertura
- ④ Tamanho do zíper (comprimento)
- ⑤ Final da abertura do zíper

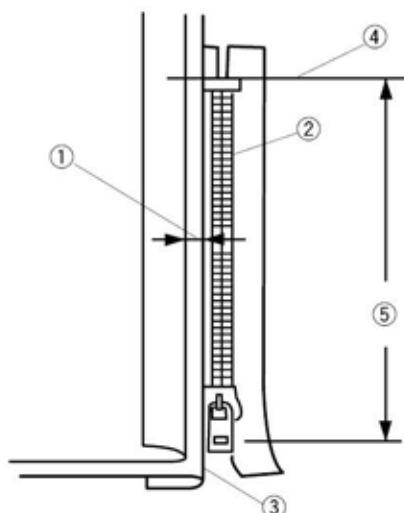
Coloque os lados direito do tecido juntos e costure até o final da abertura do zíper, deixando uma margem de costura de 2cm (5/8" polegada).

Utilize o ponto de retrocesso automático para arrematar a costura.

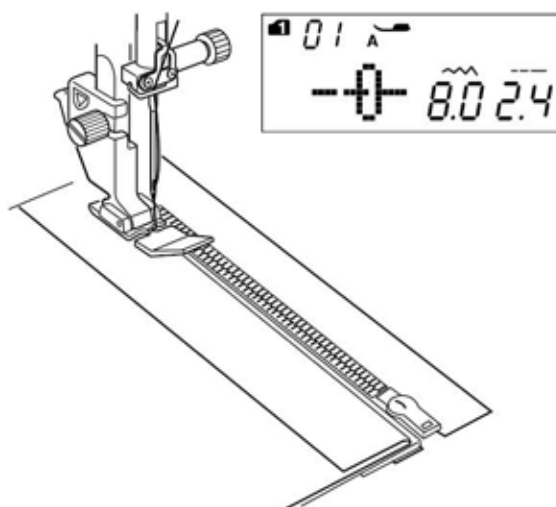
Aumente manualmente o comprimento do ponto para 5,0 e alinhe a abertura do zíper com uma tensão de linha de 1 a 3.

- ⑤ Final da abertura do zíper
- ⑥ Margem de costura de 2cm (5/8")
- ⑦ Alinhavar
- ⑧ Pontos em retrocesso
- ⑨ Costura

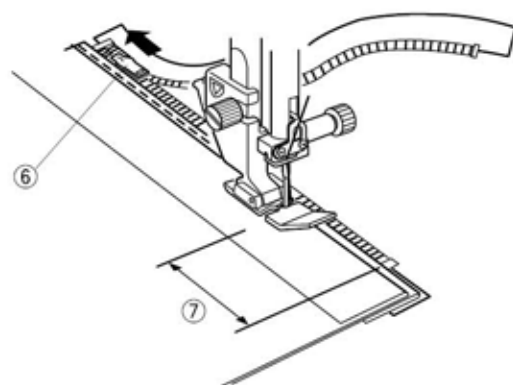
1



2



3



Costurando

- 1 Dobre para cima a margem da costura superior esquerda. Dobre a margem da costura inferior para baixo para formar uma dobra de 0,2 a 0,3 cm (1/8"). Coloque os dentes do zíper próximo à dobra e alfinete o zíper nesta posição. Coloque o comprimento e a tensão da linha de volta aos padrões originais.

- ① Margem de 0,2 a 0,3 cm (1/8")
- ② Dentes do zíper
- ③ Dobra
- ④ Final da abertura do zíper
- ⑤ Tamanho da abertura

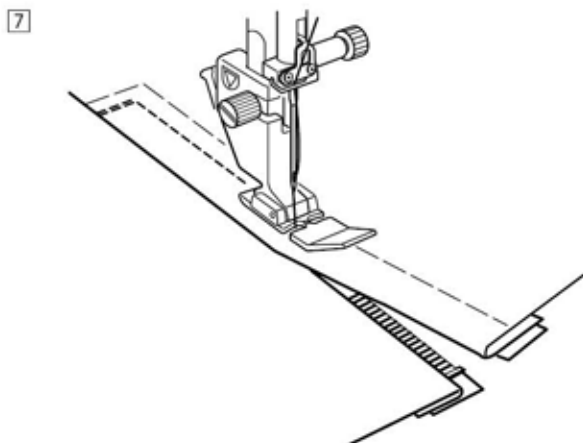
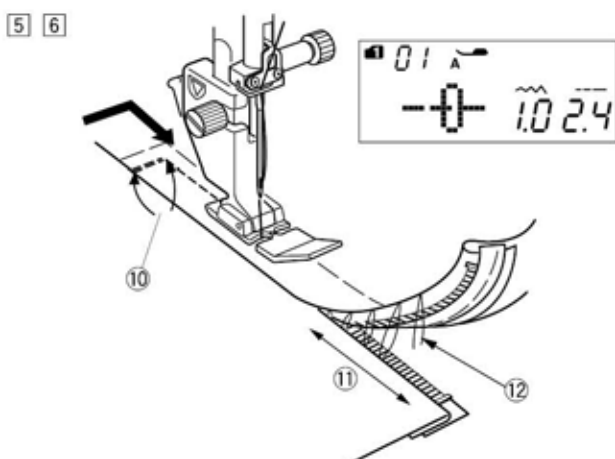
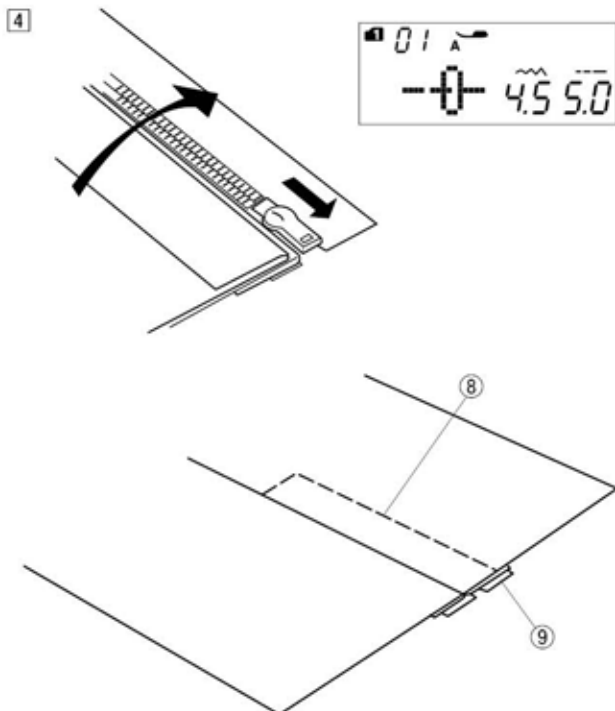
- 2 Encaixe o calcador para zíper comum E. Ajuste a largura do ponto para 7,5–8,5. Abaixue o calcador na extremidade da abertura do zíper de modo que a agulha penetre no tecido próximo à dobra e à tira do zíper. Costure ao longo do zíper guiando os dentes do zíper pela lateral do calcador.



CUIDADO:

Assegure-se de que a agulha não atinja o calcador ou os dentes do zíper quando o calcador para zíper comum E estiver preso e a largura do ponto for ajustada.

- 3 Costure através de todas as camadas próximas à dobra. Pare 5 cm (2") antes que o calcador para zíper comum E alcance o puxador do zíper. Abaixue levemente a agulha no tecido para fixá-lo. Levante o calcador e abra o zíper para liberar o puxador. Abaixue o calcador e faça os pontos no restante da costura.
- ⑥ Puxador do zíper
 - ⑦ 5 cm (2" pol.)



- 4) Feche o zíper e abra o tecido com o lado direito para cima. Retire o calcador para zíper comum E e coloque o calcador para ziguezague A. Ajuste o comprimento do ponto para 5,0, a largura do ponto para 4,5 (valor padrão) e o seletor de tensão da linha para 1. Alinhave o tecido aberto e a tira do zíper juntos.
- 8 Pontos do alinhavo
 - 9 Tira do zíper

- 5) Encaixe o calcador para zíper comum E. Ajuste o comprimento do ponto para o valor padrão, a largura para 0,5–1,5, e o seletor de tensão da linha para a posição "AUTO".

Costure com pontos de retrocesso até a extremidade da abertura 0,7-1 cm (3/8" pol.-) e vire o tecido 90 graus.

10 0,7-1 cm (3/8")

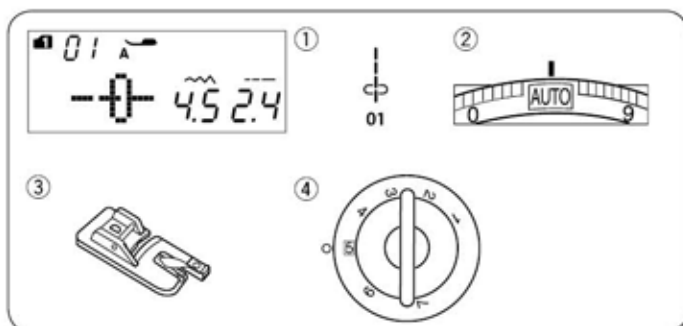


CUIDADO:

Assegure-se de que a agulha não atinja o calcador ou os dentes do zíper quando o calcador para zíper comum E estiver encaixado e a largura do ponto for ajustada.

- 6) Costure ao longo do tecido e da tira do zíper guiando os dentes do zíper pela lateral do calcador. Pare cerca de 5 cm (2") da parte superior do zíper. Remova os pontos de alinhavo. Abaixar a agulha no tecido, levante o calcador e abra o zíper.
- 11 5 cm (2")
 - 12 Pontos de alinhavo

- 7) Abaixar o calcador e faça os pontos do restante da costura, assegurando-se de que a dobra esteja uniforme. Remova todos os pontos de alinhavo restantes após costurar.



Bainha enrolada

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 01
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para bainha enrolada D
- ④ Pressão do calçador: 5

Costurando

- ① Dobre a extremidade do tecido duas vezes, 6 cm (2 - 3/8") no comprimento e 0,3 cm (1/8") na largura da bainha.

- ① Comprimento do tecido 6 cm (2 - 3/8")
- ② Largura da bainha 0,3 cm (1/8")

- ② Posicione o tecido alinhando a extremidade da bainha com a guia do calçador.

Abaixe o calçador e costure de 1 a 2 cm (1/2"-1") puxando as 2 linhas para trás.

- ③ Linhas da bobina e da agulha

- ③ Pare a máquina e abaixe a agulha para fixar o tecido. Levante o calçador e insira a parte dobrada na curva do calçador.

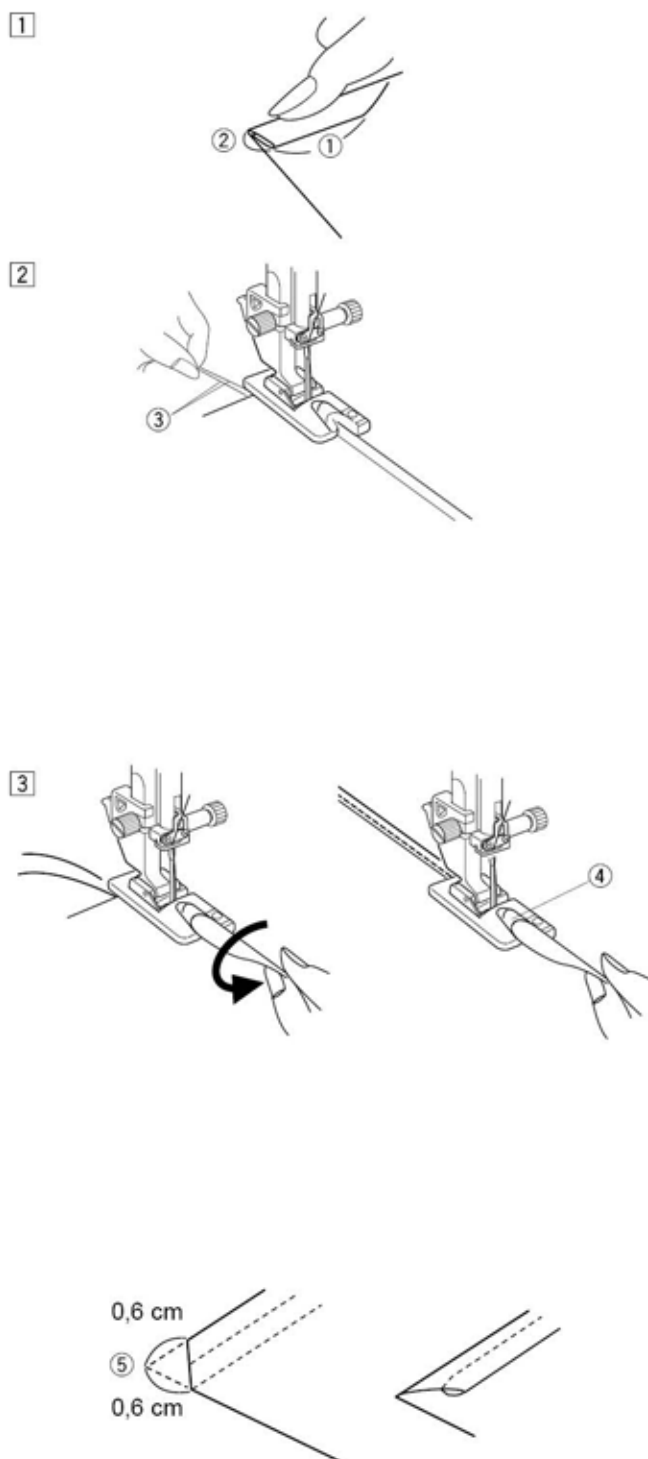
Abaixe o calçador, e em seguida costure enquanto levanta a extremidade do tecido para a máquina transportar o tecido por igual.

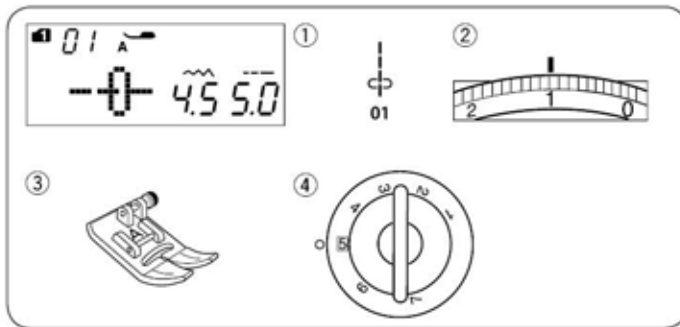
- ④ Curva do calçador

NOTA:

Corte o canto do tecido na diagonal 0,6 cm (1/4") para reduzir o volume de tecido no início.

- ⑤ 0,6 cm (1/4")

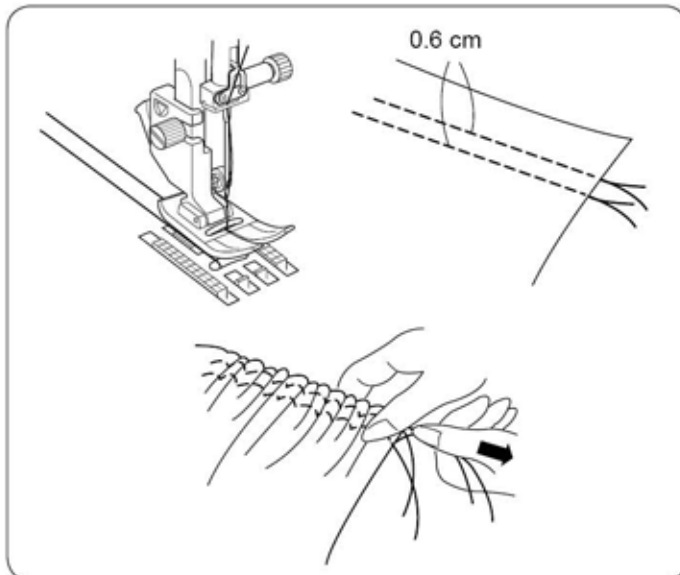




Franzido

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 01
- ② Tensão da linha: 1
- ③ Calçador: Calçador para ziguezague A
- ④ Pressão do calçador: 5



Solte a tensão de linha até a posição "1" e aumente o comprimento do ponto para 5,0.

NOTA:

Puxe a linha da bobina 10 cm (4") para trás antes de iniciar a costura.

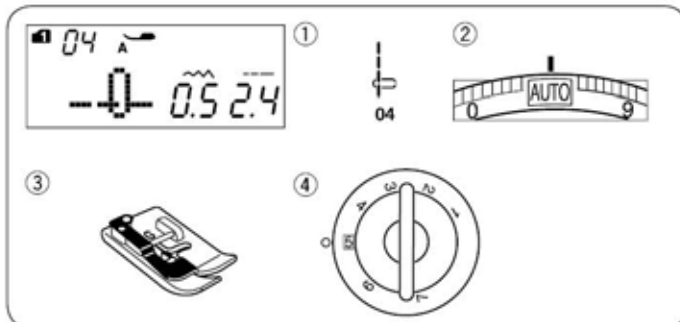
Utilize o cortador de linha integrado da tampa lateral.

Costure duas fileiras de ponto reto separadas com um espaço de 0.6 cm (1/4").

Amarre as linhas no início da costura com um nó.

Puxe a linha da bobina no final da costura para criar o franzido.

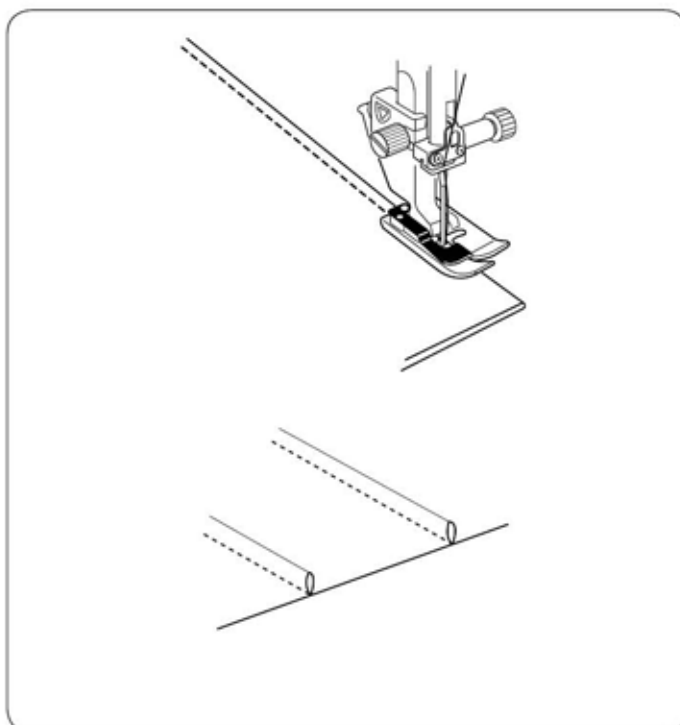
Amarre as linhas no final da costura e distribua o franzido de maneira uniforme.



Friso / Nervura

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 04
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para bainha invisível G
- ④ Pressão do calçador: 5



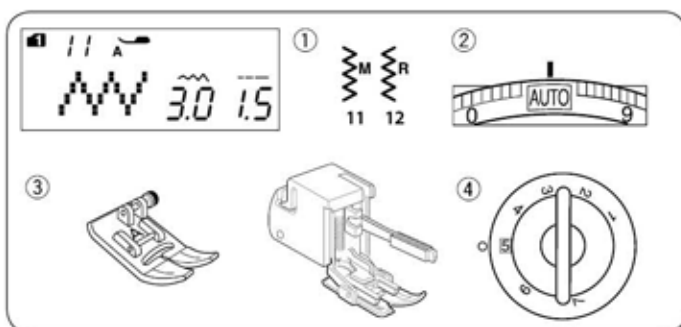
Dobre os tecidos com os lados do avesso juntos.

Coloque o tecido dobrado embaixo do calçador para bainha invisível.

Alinhe a borda da dobra do tecido com o guia de costura do calçador e abaixe o calçador.

Costure enquanto guia a borda da dobra ao longo da guia do calçador.

Abra o tecido e pressione a nervura para um dos lados.



Ponto em ziguezague

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 11, 12
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para ziguezague A ou Calçador para quilting reto
- ④ Pressão do calçador: 5

A costura de ziguezague é utilizada em vários tipos de costura, inclusive para debruar e chulear. Pode ser feita na maioria dos tecidos.

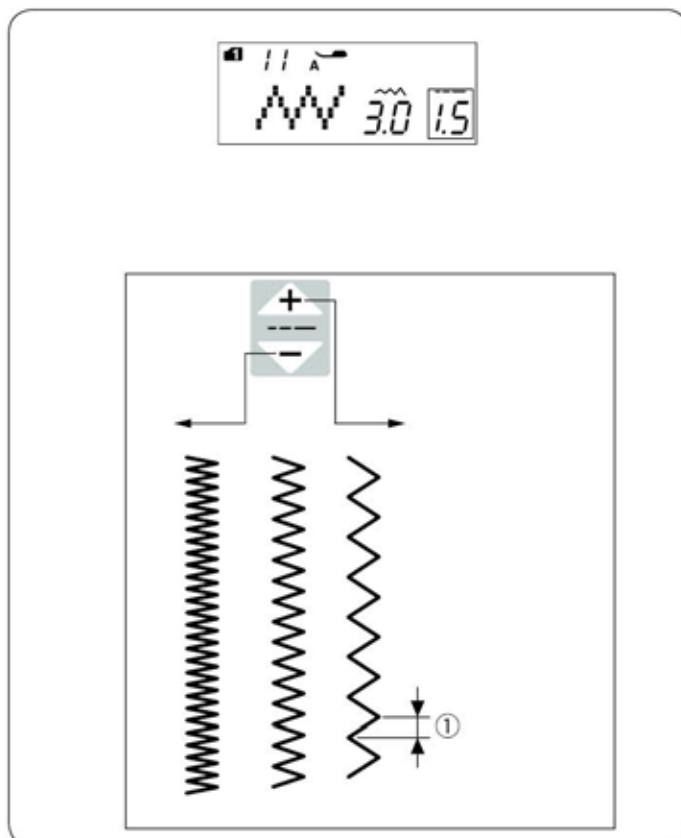
Um ponto de ziguezague cheio (mais denso) pode ser usado para fazer aplicações no tecido.

Ajustando o comprimento do ponto

Pressione o sinal “+” na tecla de Ajuste do comprimento de ponto para aumentar o comprimento do ponto.

Pressione o sinal “-” na tecla de Ajuste do comprimento de ponto para diminuir o comprimento do ponto.

- ① Comprimento do ponto



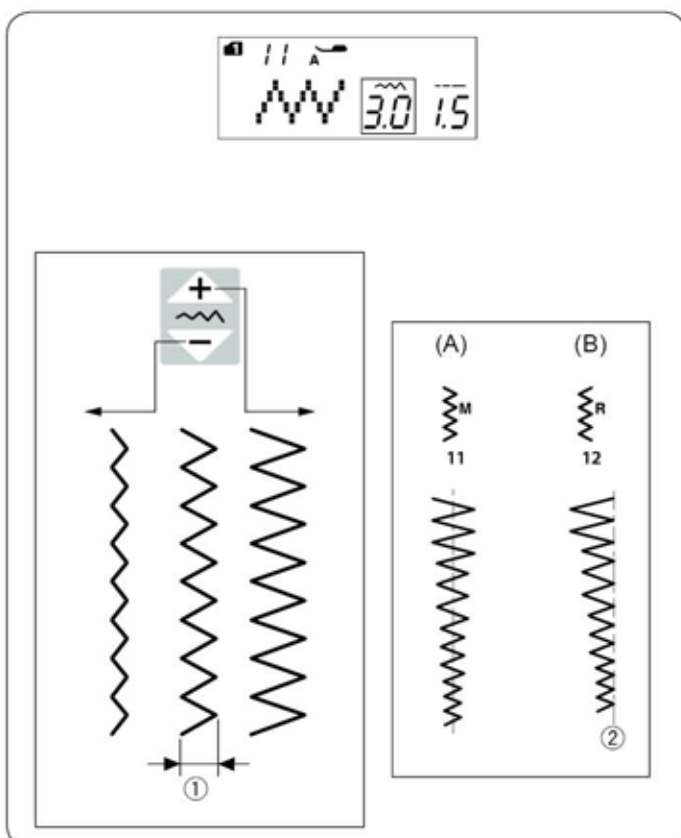
Ajustando a largura do ponto

A largura do ponto de ziguezague pode ser alterada pressionando a tecla de ajuste da largura do ponto.

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste da largura do ponto para aumentar a largura do ponto.

Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste da largura do ponto para diminuir a largura do ponto.

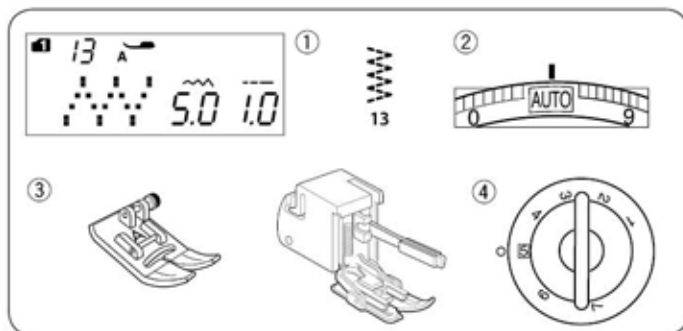
- ① Largura do ponto



(A): O ponto número 11 (Modo 1) tem a posição de parada da agulha fixa ao centro. A largura do ponto se altera simetricamente alinhado ao centro.

(B): O ponto número 12 (Modo 1) tem a posição de parada da agulha fixa à direita. Quando alterar a largura do ponto, a posição de parada da agulha à direita se altera.

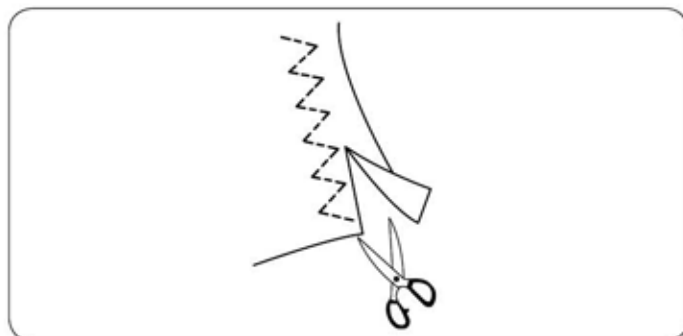
- ② Posição da parada da agulha fixa à direita



Ponto de ziguezague 3 pontinhos (Ponto tricô)

Configurações da máquina

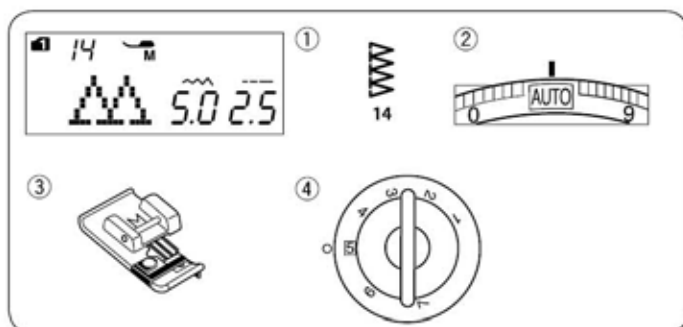
- ① Ponto: Modo 1: 13
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para ziguezague A ou Calçador para quilting reto
- ④ Pressão do calçador: 5



Este ponto pode ser utilizado para dar acabamento às bordas de tecidos sintéticos e tecidos elásticos que geralmente tendem a enrugar ou franzir durante a costura.

Costure ao longo da borda do tecido deixando uma margem de segurança para os pontos.

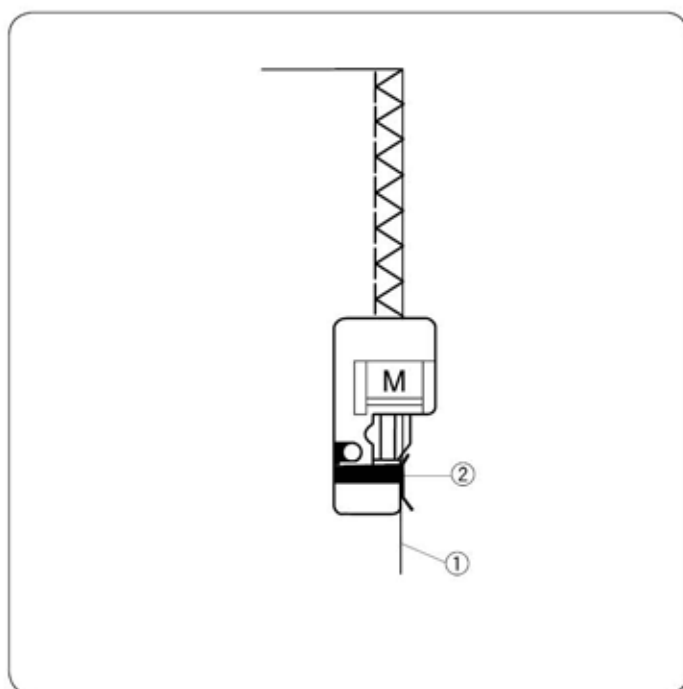
Depois de costurar, corte a margem da costura bem próximo aos pontos, tomando cuidado para não cortar os pontos.



Ponto tipo overlock (debrum)

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 14
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para ponto tipo overlock M
- ④ Pressão do calçador: 5



Este ponto pode ser usado para costurar e reforçar a costura nas bordas do tecido ao mesmo tempo.

Utilize este ponto quando você estiver fazendo uma costura que não vai precisar abrir o tecido e deixar a costura plana.

Coloque a borda do tecido alinhada à guia do calçador e costure.

- ① Borda do tecido
- ② Guia do calçador

NOTA:

A largura do ponto não pode ser alterada.

Ponto tipo overlock para malha (debrum)

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| ① Ponto: | Modo 1: 15 |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calcador: | Calcador para ponto tipo overlock M |
| ④ Pressão do calcador: | 4 |

Este ponto pode ser usado para costurar e reforçar a costura nas bordas de malhas sintéticas e tecido de veludo com elasticidade.

Coloque a borda do tecido alinhada à guia do calcador e costure.

- ① Borda do tecido
- ② Guia do calcador

NOTA:

A largura do ponto não pode ser alterada.

Ponto tipo overlock duplo

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| ① Ponto: | Modo 1: 16 |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calcador: | Calcador para ponto tipo overlock M |
| ④ Pressão do calcador: | 5 |

Este ponto é muito usado em tecidos que tendem a desfiar, como por exemplo, linho e gabardine.

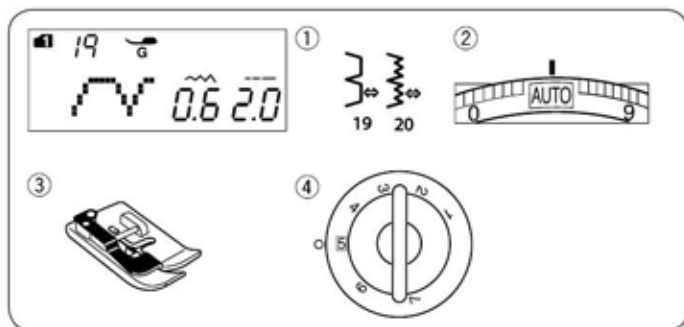
Duas costuras de ponto ziguezague são costuradas ao mesmo tempo sobre a borda do tecido para evitar que o tecido desfie.

Coloque a borda do tecido alinhada à guia do calcador e costure.

- ① Borda do tecido
- ② Guia do calcador

NOTA:

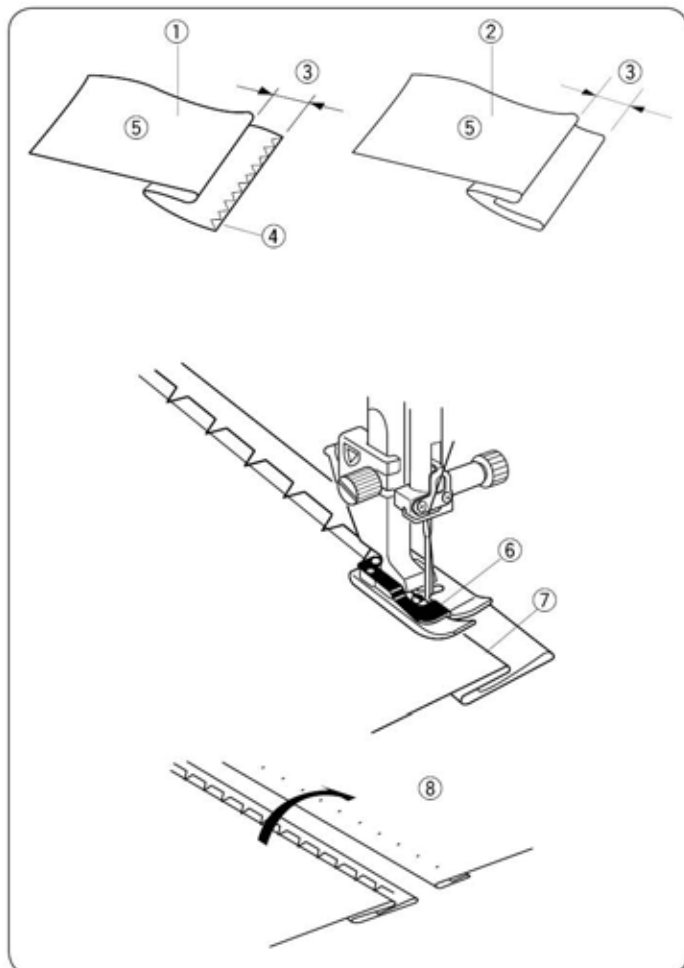
A largura do ponto não pode ser alterada.



Bainha invisível

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 19, 20
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador para bainha invisível G
- ④ Pressão do calcador: 5



Selecione o ponto 19 para tecidos de lã ou o ponto 20 para tecidos elásticos.

Dobrando o tecido

Dobre o tecido para fazer uma bainha como mostrado nas figuras para cada tipo de tecido.

- ① Tecido pesado
- ② Tecido leve a médio
- ③ 0,4 – 0,7 cm (3/16"–1/4")
- ④ Costura de reforço tipo overlock
- ⑤ Lado avesso do tecido

Costura

Posicione o tecido alinhando a dobra para que fique do lado esquerdo da guia do calcador.

Abaixe o calcador.

Ajuste a posição da agulha alterando a largura do ponto para que a agulha apenas toque na dobra do tecido quando ela descer do lado esquerdo do ponto.

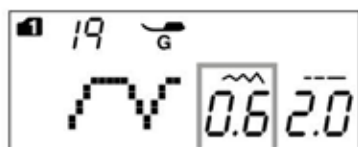
Costure guiando a dobra ao longo da guia.

- ⑥ Guia do calcador
- ⑦ Dobra do tecido

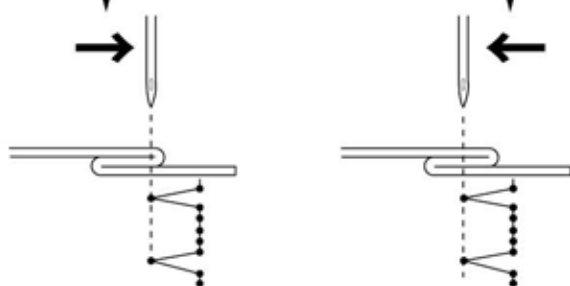
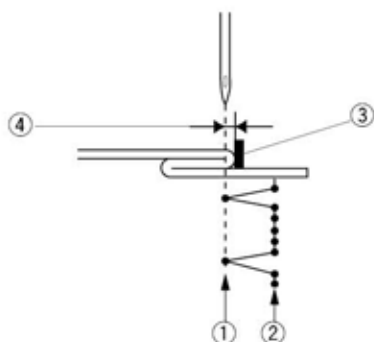
Abra o tecido com o lado direito para cima.

Os pontos da costura do lado direito do tecido ficarão quase invisíveis.

- ⑧ Lado direito do tecido



④



Alterando a posição de descida da agulha

Pressione a tecla de Ajuste da largura do ponto.

A tela de LCD mostrará a distância entre a posição da agulha à esquerda e o guia, em milímetros ④.

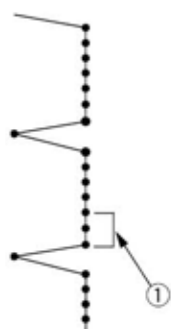
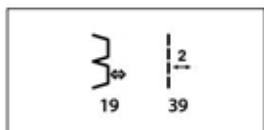
Pressione o sinal "−" para mover a agulha para a direita.

Pressione o sinal "+" para mover a agulha para a esquerda.

- ① Posição de descida da agulha à esquerda
- ② Posição de descida da agulha à direita
- ③ Guia do calcador
- ④ Distância entre a posição de descida da agulha à esquerda e a guia do calcador

NOTA:

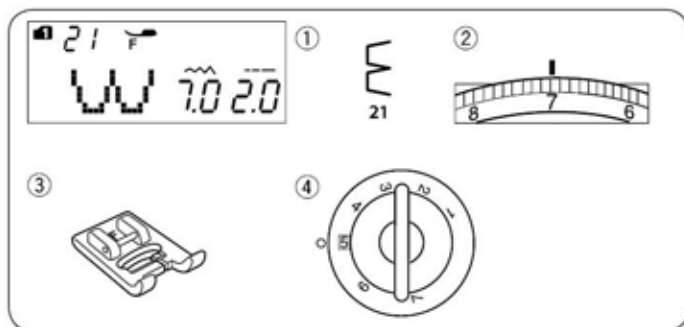
A largura do ponto para os pontos de número 19 (modo 1) e 20 (modo 1) não podem ser alteradas, mas a posição de descida da agulha à esquerda se alterará.



Aumentando o comprimento dos pontos retos no ponto 19 para bainha invisível

Programe uma combinação de pontos usando o ponto 19 (Modo 1) e o ponto 39 (Modo 2).

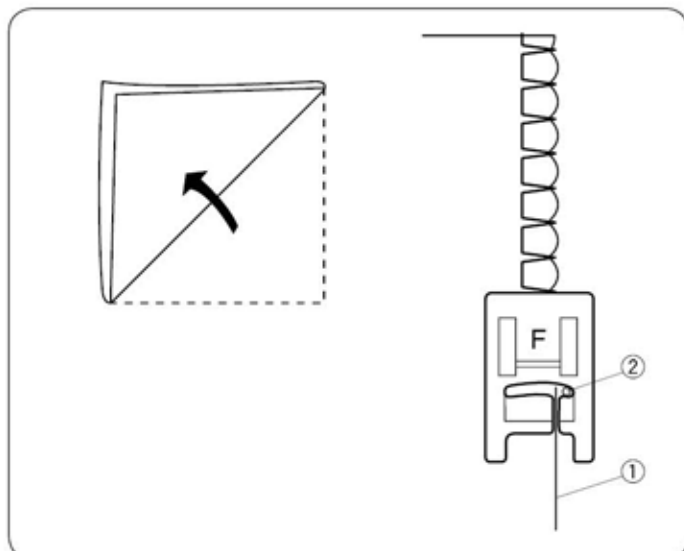
Dois pontos retos serão adicionados ao ponto de bainha invisível ao combinar com o ponto 39 (Modo 2) ① (Consulte a página 73).



Ponto concha

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 21
- ② Tensão da linha: 6-8
- ③ Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calçador: 5



Utilize um tecido leve (tricô, por exemplo).

Dobre o tecido como mostrado na figura e costure a borda da dobra.

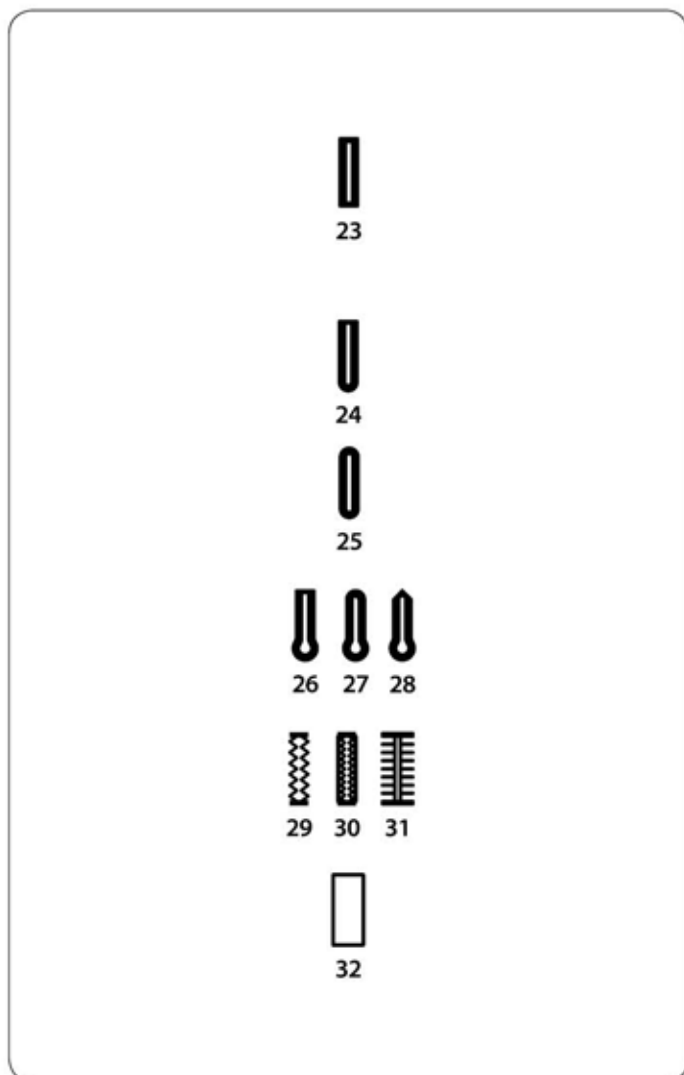
A agulha deve tocar levemente a parte de fora da borda do tecido para criar o formato de concha.

Poderá ser necessário aumentar a tensão da linha da agulha.

- ① Borda do tecido
- ② Posição de descida da agulha à direita

Ao costurar diversas fileiras de ponto concha, deixe um intervalo entre elas de pelo menos 1,5 cm (5/8").

Você também pode costurar pontos concha em qualquer direção de tecidos de malha ou de lã e seda macios.



Caseados para botão

Tipos de caseados

23 Caseado quadrado

O caseado quadrado é utilizado em tecidos médios e pesados. O tamanho do caseado é definido automaticamente quando o botão está inserido no calçador.

24 Caseado ponta redonda e para tecidos finos e médios

O caseado redondo é usado para tecidos finos e médios especialmente em blusas e roupas infantis.

25 Caseado para tecidos finos

Este caseado é arredondado em ambas as pontas e indicado para tecidos finos e delicados, como a seda fina.

26-28 Caseado de olho (tipo fechadura)

O caseado de olho é amplamente utilizado em tecidos médios e pesados. Também é indicado para botões grandes e grossos.

29-31 Caseado para tecidos elásticos

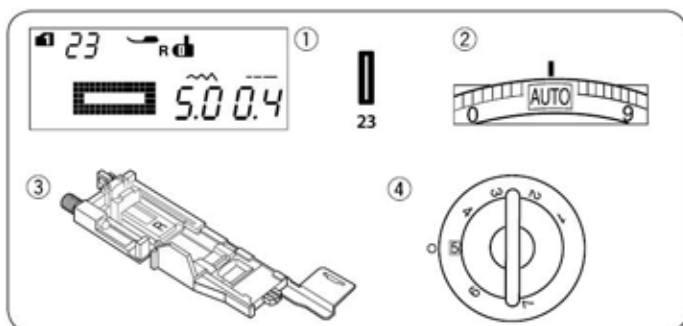
Este caseado é indicado para tecidos elásticos, mas também pode ser usado como caseado decorativo.

32 Caseado reforçado (debrum / encapado)

Este é um caseado modelo para caseado reforçado, encapado, tipo debrum.

NOTA:

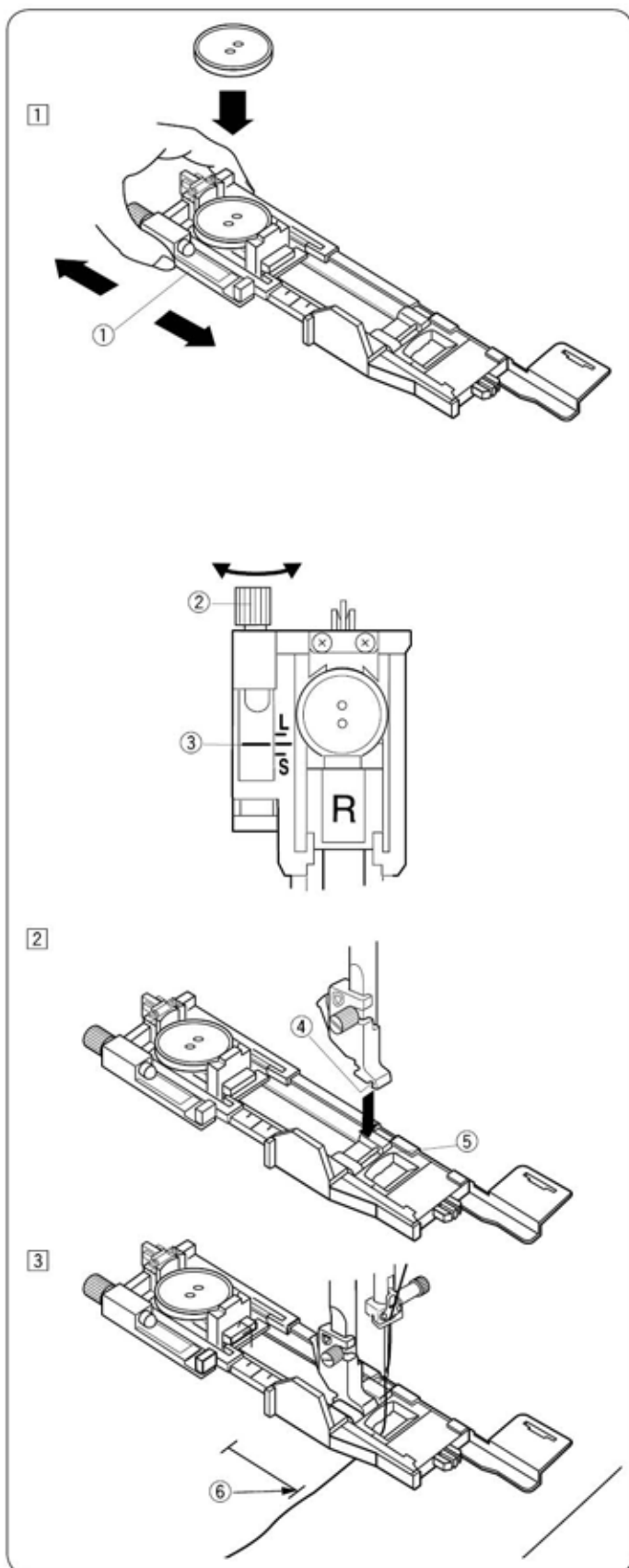
Os procedimentos de costura dos caseados 24-32 são os mesmos do caseado número 23.



Caseado quadrado

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| ① Ponto: | Modo 1: 23 |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calçador: | Calçador para caseado automático R |
| ④ Pressão do calçador: | 5 |



O tamanho do caseado é automaticamente definido quando o botão está encaixado no suporte do botão na parte de trás do calçador para caseado automático R.

O suporte do botão no calçador permite o uso de botões de 1 cm (3/8") a 2,5 cm (1") de diâmetro.

Quando selecionar um caseado, a tela de LCD mostrará um aviso para abaixar a alavanca do sensor de caseado.

NOTA:

Às vezes é necessário alterar o tamanho do caseado para ajustar com o tamanho do botão, especialmente tecidos e linhas grossas ou específicas.

Teste fazer o caseado em um retalho do tecido que será usado para checar as configurações e alterar se necessário.

As configurações padrão para o caseado são feitas para botões comuns.

Use uma entretela quando costurar caseados em tecidos elástico ou finos.

Costura

- ① Puxe o suporte do botão para trás e encaixe o botão no calçador. Empurre firmemente o suporte para ajustar com o botão.

① Suporte do botão

NOTA:

Verifique o comprimento do caseado teste e ajuste o comprimento de acordo com a necessidade girando o parafuso de ajuste do calçador para caseado.

Para aumentar o comprimento do caseado gire o parafuso para mover a marca (5) na direção da letra "L".

Para diminuir o comprimento do caseado gire o parafuso para mover a marca (5) na direção da letra "S".

② Parafuso de ajuste do comprimento do caseado

③ Marca

- ② Pressione o botão posicionador da agulha para levantar a agulha.

Pressione a tecla de travamento para bloquear a máquina. Coloque o calçador para caseado automático R encaixando o pino do calçador na ranhura do suporte do calçador.

Você pode levantar o calçador para a posição mais elevada e colocar o calçador para caseado automático embaixo do suporte do calçador.

Levante o calçador.

④ Ranhura do suporte do calçador

⑤ Pino do calçador

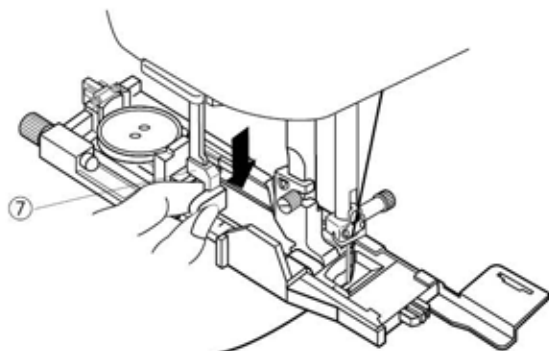
- ③ Passe a linha da agulha para baixo pelo vão do calçador e puxe-a para a esquerda.

Marque a posição do caseado no tecido e coloque o tecido embaixo do calçador para caseado.

Gire o volante na sua direção para abaixar a agulha no ponto de início do caseado (parte da frente do caseado, pois a máquina faz o caseado costurando para trás de onde inicia a costura).

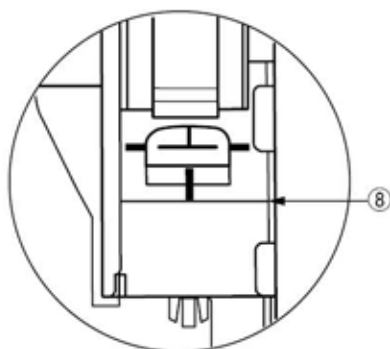
⑥ Ponto de início do caseado

4



4 Abaixe o calcador e puxe a alavanca de caseado para baixo o máximo possível.

7 Alavanca de caseado



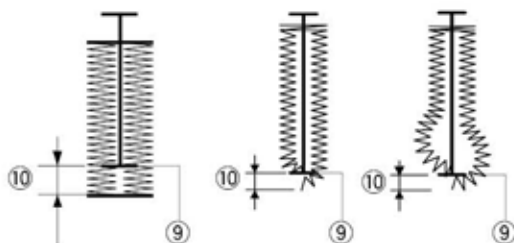
NOTA:

Certifique-se de não ficar nenhuma folga entre o seletor deslizante e o batente frontal do calcador, caso contrário o caseado ficará fora de posição ou os comprimentos dos lados esquerdo e direito ficarão diferentes.

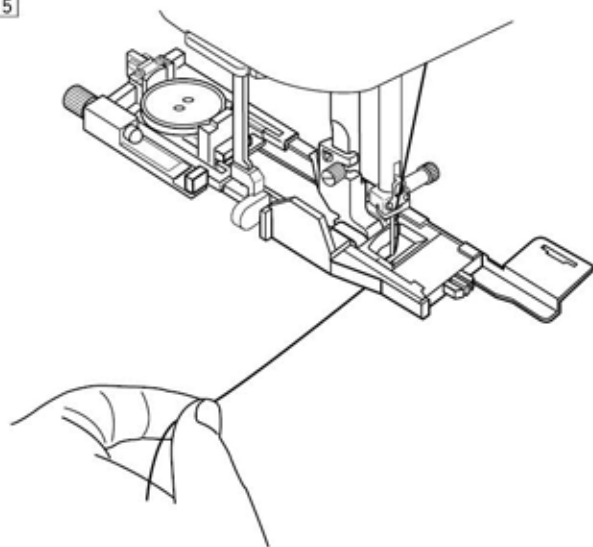
8 Sem folga

9 Ponto de início do caseado

10 Folga da costura



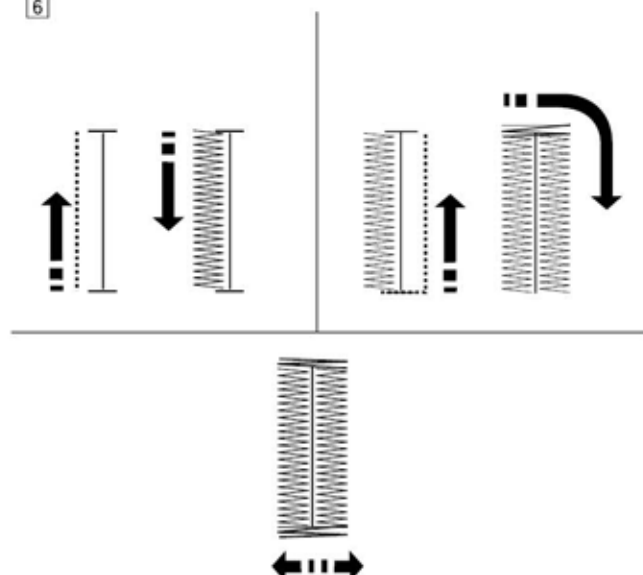
5



5 Comece a costurar puxando levemente a linha da agulha para a esquerda.

Depois de costurar alguns pontos solte a linha e deixe a máquina costurar o caseado até o final.

6

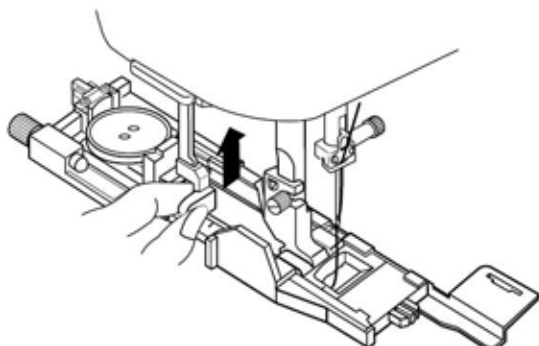


- 6 O caseado será costurado automaticamente na sequência mostrada ao lado. Quando o caseado estiver concluído, a máquina irá parar com a agulha na posição levantada. Pressione o botão do corte de linha automático e remova o tecido.

NOTA:

Se você começar a costura sem abaixar a alavanca do sensor do caseado, a tela de LCD mostra uma mensagem de alerta e a máquina irá parar após alguns pontos. Puxe a alavanca do sensor de caseado para baixo e reinicie a costura.

7



- 7 Após o término da costura do caseado, empurre a alavanca do sensor do caseado para cima o máximo possível.

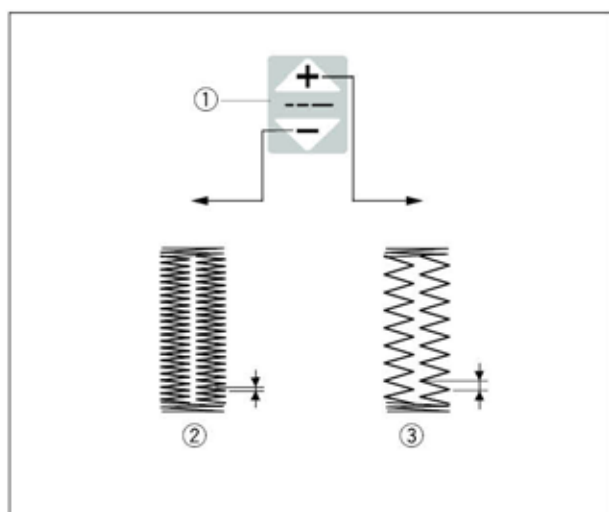
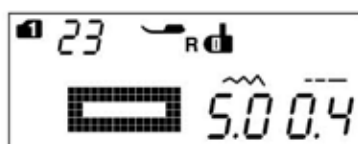
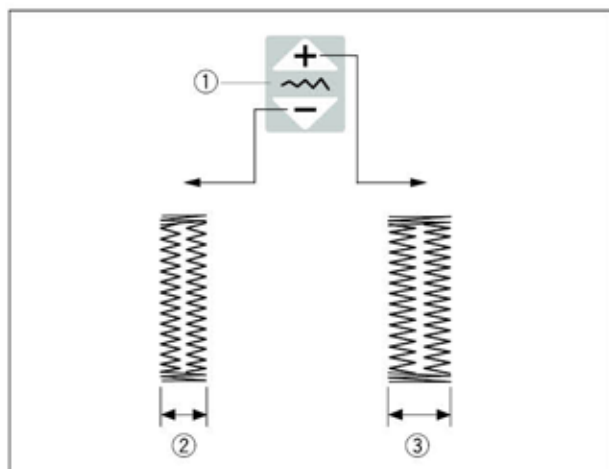
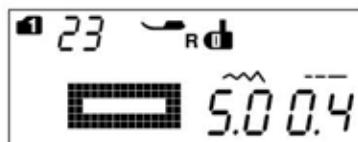
8



- 8 Coloque alfinetes nas extremidades do caseado (perto do travete) para evitar cortar acidentalmente a costura quando abrir o caseado. Corte a abertura do caseado com o descosedor (abridor de casa). Use um perfurador de ilhós para abrir a parte arredondada do caseado de olho (tipo fechadura).

NOTA:

Para costurar um caseado forte e resistente costure um outro caseado sobre o costurado anteriormente. Para isso, depois de finalizar a costura do caseado aperte o botão start/stop novamente. Não levante o calcador ou selecione qualquer outro ponto. A máquina irá costurar o mesmo caseado novamente sobre o anterior, deixando a costura mais forte e mais grossa.



Configurações manuais

A largura do caseado pode ser ajustada pressionando a tecla de ajuste da largura do ponto.

Pressione o sinal “+” da tecla de ajuste da largura do ponto para aumentar a largura da costura do caseado.

Pressione o sinal “-” da tecla de ajuste da largura do ponto para diminuir a largura da costura do caseado.

- ① Tecla de ajuste da largura do ponto
- ② Caseado mais estreito
- ③ Caseado mais largo

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 9,0.

Ajustando o comprimento do ponto de caseado (densidade da costura)

A densidade da costura do caseado (comprimento do ponto) pode ser alterada pressionando a tecla de ajuste de comprimento do ponto.

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste de comprimento do ponto para deixar o caseado menos denso.

Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste de comprimento do ponto para deixar o caseado mais denso.

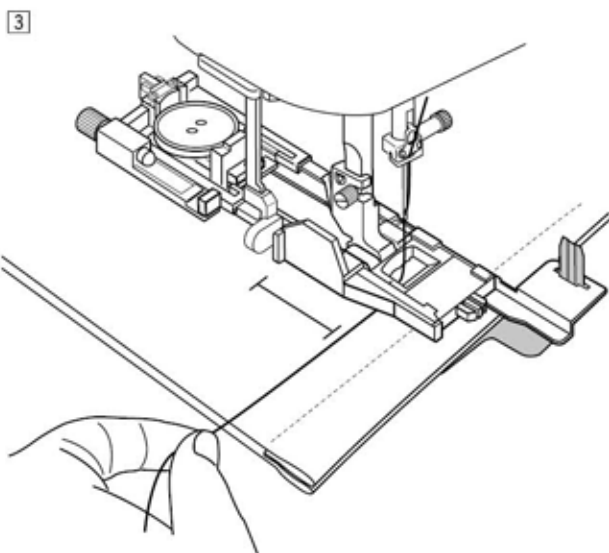
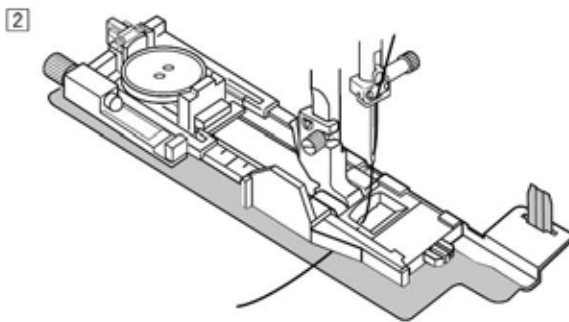
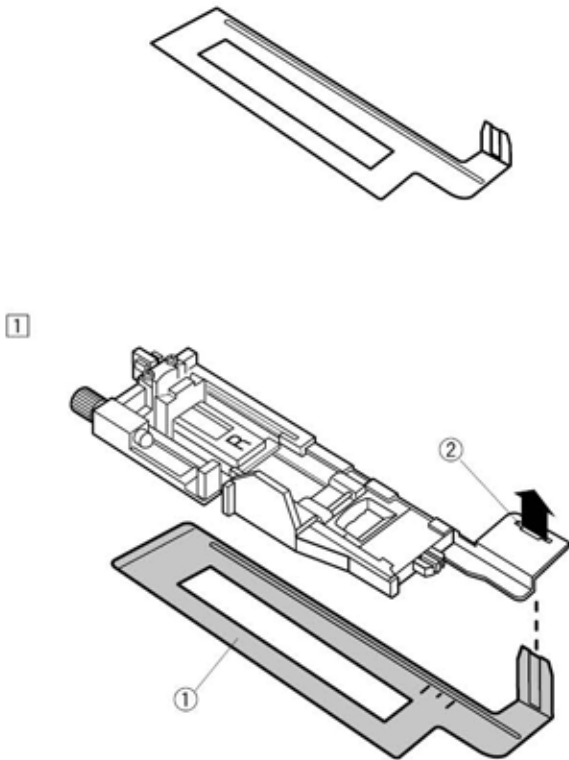
- ① Tecla de ajuste do comprimento do ponto
- ② Caseado mais denso (ponto mais fechado)
- ③ Caseado menos denso (ponto mais aberto)

NOTA:

A densidade do ponto do caseado pode ser ajustada de 0,2 a 1,0.

Utilizando a chapa estabilizadora

A chapa estabilizadora prende e dá suporte ao tecido, permitindo costurar o caseado sobre bainhas e tecidos grossos.



- 1 Insira a aba da chapa estabilizadora 1 na ranhura do calcador 2 para caseado.

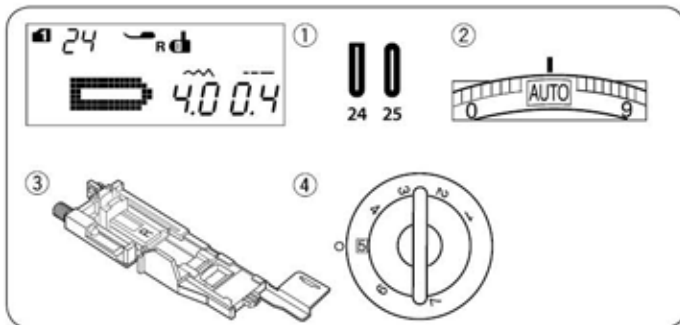
1 Chapa estabilizadora
2 Ranhura do calcador

- 2 Coloque o botão no suporte para o botão no calcador. Encaixe o calcador na máquina. Puxe a linha da agulha para esquerda entre o calcador e a chapa estabilizadora.

- 3 Coloque o tecido entre o calcador de caseado de botão e a chapa estabilizadora. Abaixar a agulha na posição inicial, girando o volante na sua direção. Abaixar o calcador e a alavanca de caseado. Comece a costurar enquanto puxa a linha da agulha ligeiramente para a esquerda. Após costurar alguns pontos, libere a linha e continue costurando.

NOTA:

Depois de encaixada a chapa estabilizadora, o procedimento de costura é igual ao anterior para a costura de caseados quadrados.



Caseado ponta redonda e para tecidos finos e médios

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 24, 25
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador para caseado automático R
- ④ Pressão do calcador: 5

O procedimento de costura do caseado é o mesmo do caseado quadrado (consulte as páginas 44-46).

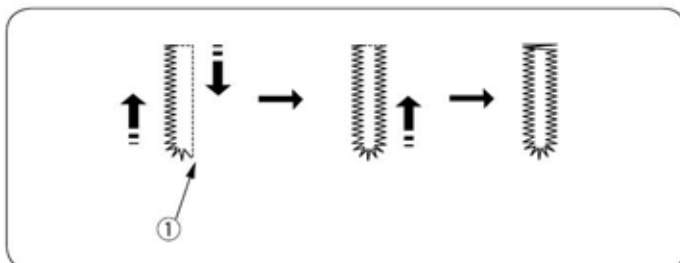
A máquina irá costurar um caseado na ordem mostrada.

- ① Ponto inicial do caseado

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 9,0.

A densidade do ponto do caseado pode ser ajustada de 0,2 a 1,0.



Caseado de olho (tipo fechadura)

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 26-28
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador para caseado automático R
- ④ Pressão do calcador: 5

NOTA:

O caseado número 27 é usado para botões grossos e tecidos médios.

O caseado número 28 é usado para botões grossos e tecidos pesados.

O procedimento de costura do caseado é o mesmo do caseado quadrado (consulte as páginas 44-46).

A máquina irá costurar o caseado na ordem mostrada.

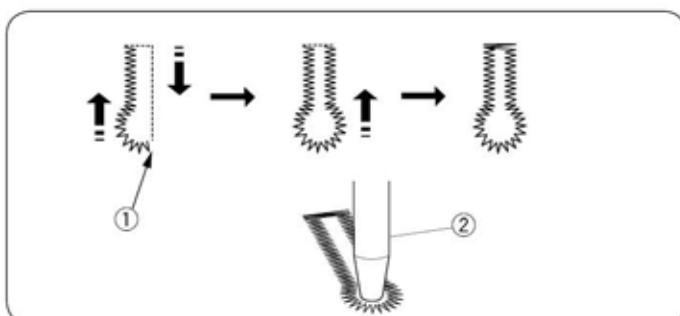
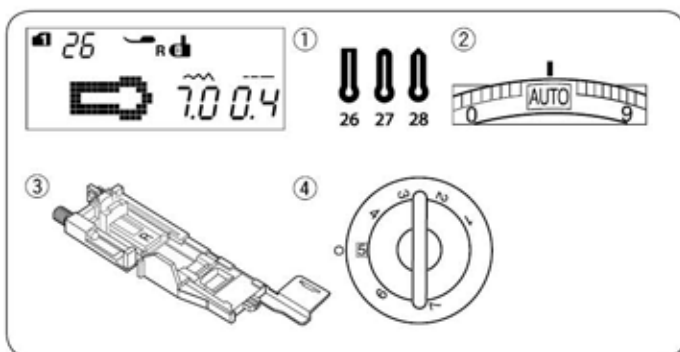
Utilize um perfurador de ilhós para abrir o "olho" do caseado.

- ① Ponto inicial do caseado
- ② Perfurador de ilhós

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 5,6 a 9,0.

A densidade do ponto do caseado pode ser ajustada de 0,2 a 1,0.



Caseado para tecidos elásticos

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 29-31
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador para caseado automático R
- ④ Pressão do calcador: 5

O procedimento de costura do caseado é o mesmo do caseado quadrado (consulte as páginas 44-46).

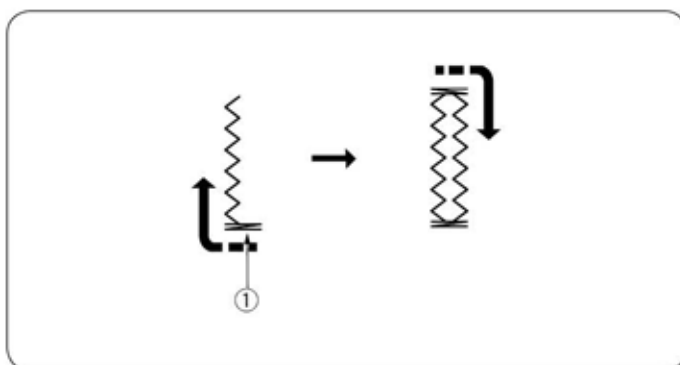
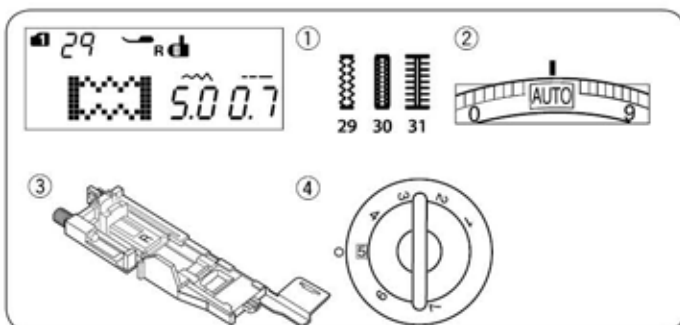
A máquina irá costurar o caseado na ordem mostrada.

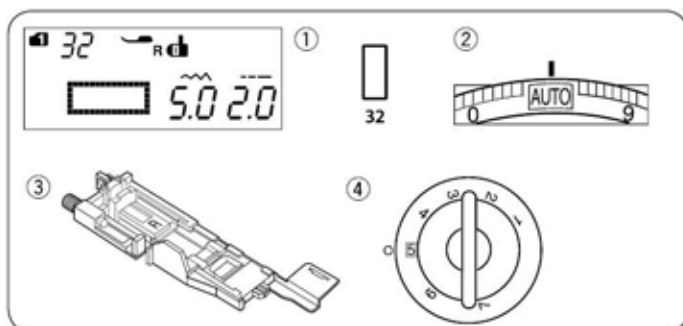
- ① Ponto inicial do caseado

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 9,0.

A densidade do ponto do caseado pode ser ajustada de 0,5 a 1,0 no ponto 29 (Modo 1), 0,7 a 1,2 no ponto 30 (Modo 1) e 0,5 a 2,5 no ponto 31 (Modo 1). Se os lados esquerdo e direito não estiverem uniformes, você pode ajustar girando o seletor de ajuste do ponto (consulte a página 81).





Caseado reforçado (debrum)

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 32
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para caseado automático R
- ④ Pressão do calçador: 5

Para costurar um caseado encapado tipo debrum utilize uma tira de retalho do tecido do trabalho ou outro desejado no local que será costurado o caseado.

Este tipo de caseado é geralmente utilizado em roupas feitas sob medida, mas não são recomendados para tecidos finos e delicados, onde o retalho pode ficar visível ou criar um volume indesejado.

- ① Alinhave o retalho à peça unindo os dois lados direitos.

- ① Lado avesso do retalho
- ② Lado direito da peça

- ② Selecione o ponto 32 (Modo 1).

Costure o caseado reforçado nos dois tecidos juntos. Corte a abertura do caseado como mostrado na figura (com um corte reto central e acabamento de Y nas pontas) e, em seguida, remova o retalho através da fenda para o outro lado.

- ① Lado avesso do retalho
- ② Lado direito da peça
- ③ Lado direito do retalho

- ③ Puxe o retalho através da fenda até que o lado direito do retalho apareça por completo. Use o ferro para passar as duas extremidades dos cantos até que elas fiquem alinhadas.

- ③ Lado direito do retalho
- ④ Lado avesso da peça

- ④ Dobre para trás cada um dos lados do retalho e passe o ferro sobre a costura aberta para formar as bordas do caseado.

- ① Lado avesso do retalho
- ③ Lado direito do retalho

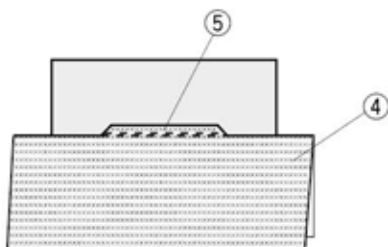
- ⑤ Abra novamente os lados do retalho e passe ambas as dobras com o ferro de passar.

- ③ Lado direito do retalho
- ④ Lado avesso da peça

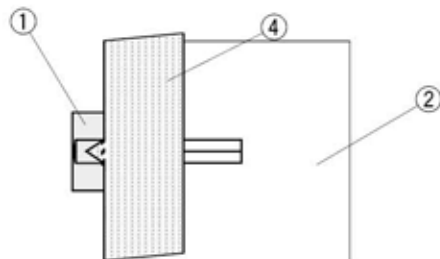
- ⑥ No lado direito da peça, alinhave as bordas da costura do caseado costurando à mão.

- ② Lado direito da peça

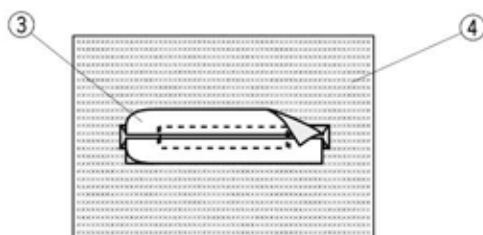
7



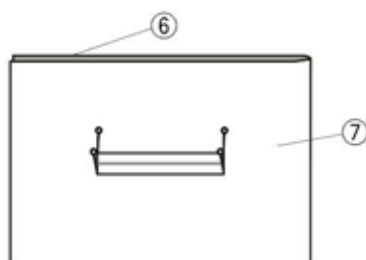
8



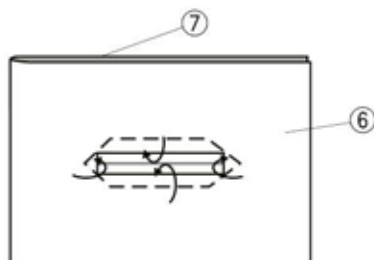
9



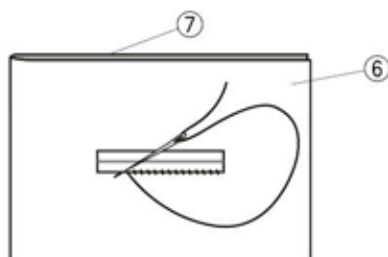
10



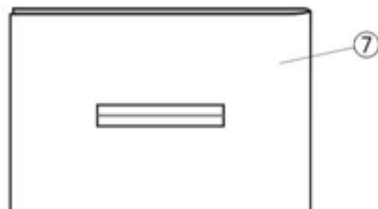
11



12



13



7 Dobre no comprimento do caseado, costure para a frente e para trás ao lado da costura original para prender as abas do retalho.

4 Lado avesso da peça

5 Costure para a frente e para trás

8 Dobre na extremidade do tecido e costure para frente e para trás três vezes sobre a ponta triangular para reforçar.

1 Lado avesso do retalho

2 Lado direito da peça

4 Lado avesso da peça

9 Corte o retalho deixando de 1 a 1,5 cm (7/16" – 5/8") de borda (em volta da abertura do caseado). Os cantos devem ser cortados de forma arredondada, conforme a figura.

3 Lado direito do retalho

4 Lado avesso da peça

10 Coloque o forro no lado avesso do tecido da roupa. Marque os quatro cantos com alfinetes, como mostrado ao lado.

6 Forro

7 Tecido da peça

11 Vire todas as camadas e corte a abertura para o caseado no forro do mesmo modo que na etapa 2.

Os quatro alfinetes mostrarão os pontos dos cantos no forro. Dobre cada aba entre o forro e o retalho.

6 Forro

7 Tecido da peça

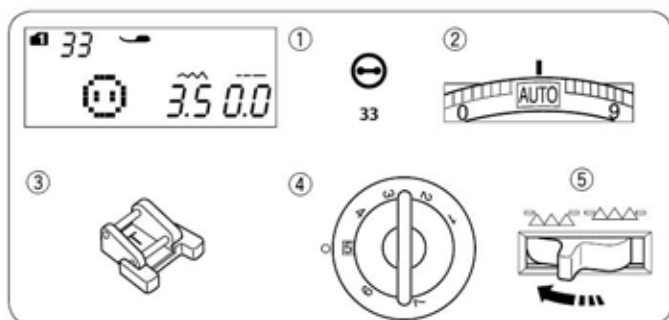
12 Costure em torno da abertura com uma agulha e linha, como mostrado.

6 Forro

7 Tecido da peça

13 O caseado debrum está concluído.

7 Tecido da peça



Pregar botão

Configurações da máquina

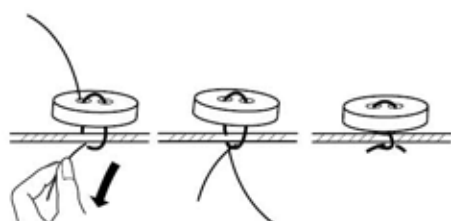
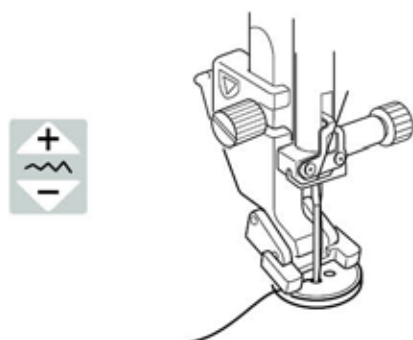
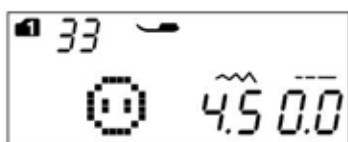
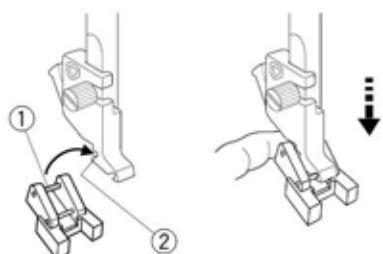
- | | |
|------------------------|------------------------------|
| ① Ponto: | Modo 1: 33 |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calçador: | Calçador para pregar botão T |
| ④ Pressão do calçador: | 5 |
| ⑤ Dentes impelentes: | Abaixados |

Encaixando o calçador para pregar botão T

Insira o pino de trás do calçador na ranhura na parte de trás do suporte do calçador.

- ① Pino de trás do calçador
- ② Ranhura na parte de trás do suporte do calçador

Abaixe com cuidado a barra do calçador, enquanto segura o calçador com o dedo.



Costura

Abaixe os dentes impelentes.

Coloque um botão sobre o tecido e abaixe a agulha no furo esquerdo do botão girando o volante na sua direção.

Abaixe o calçador para prender o botão no lugar, alinhando a direção do botão.

Gire o volante na sua direção para levantar a agulha até que a barra da agulha se movimente para a direita.

Pressione o botão de ajuste da largura do ponto até que a agulha fique na direção do furo direito do botão.

Costure até que a máquina pare automaticamente.

Remova o tecido da máquina.

Puxe as linhas da bobina para trazer as linhas da agulha para o lado avesso do tecido.

Amarre as linhas juntas com um nó.

NOTA:

Não use o botão de corte de linha automático para cortar as sobras de linha. Caso contrário, não será possível dar um nó nas linhas para amarrar, pois elas ficarão muito curtas.

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| ① Ponto: | Modo 1: 34 |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calçador: | Calçador para caseado automático R |
| ④ Pressão do calçador: | 5 |

- ① Suporte do botão
- ② Ponto inicial

- ④ Comprimento desejado

- 3 Costure outra camada de cerzido sobre a primeira camada, em um ângulo reto para dar segurança.

NOTA:

O comprimento máximo do cerzido é 2 cm ($\frac{3}{4}$ ") e a largura máxima é 0,9 cm ($\frac{3}{8}$ ").

Para costurar um cerzido do mesmo tamanho

Apenas inicie a máquina e um cerzido do mesmo tamanho será costurado.

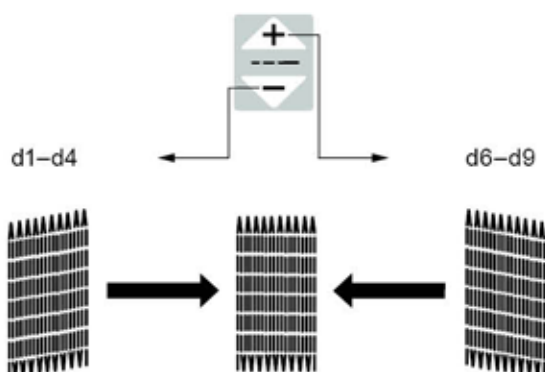
Para costurar um cerzido de tamanho diferente, pressione a tecla de memória.

Para costurar um cerzido menor

Costure a primeira linha e quando atingir o tamanho desejado pare a máquina.

Pressione o botão de retrocesso e acione a máquina novamente.

A máquina irá costurar o restante do cerzido e parar automaticamente.



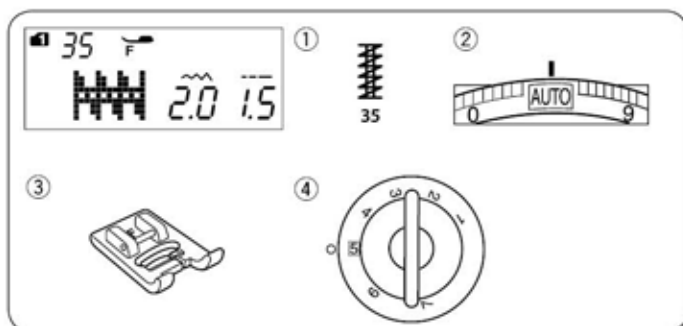
Ajuste do equilíbrio dos pontos do cerzido

Se os lados do cerzido estiverem desalinhados é possível corrigir pressionando os sinais "+" ou "-" da tecla de ajuste do comprimento do ponto.

Se o canto esquerdo estiver mais baixo que o direito pressione o sinal "-" para corrigir, e vice-versa.

NOTA:

O equilíbrio dos pontos do cerzido pode ser ajustado de d1 a d9 (a configuração padrão é d5).



Travete

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 35
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calçador: 5

O travete é usado para reforçar costura de bolsos, costura de cava de calças, mangas e passadores de cintos, onde um reforço extra é necessário.

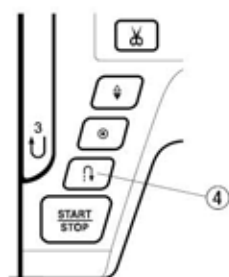
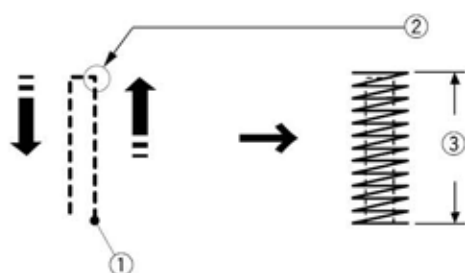
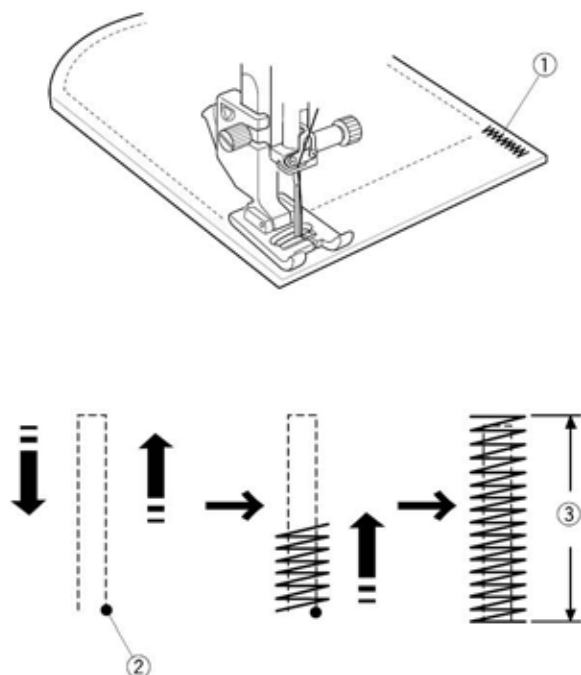
Costura

Abaixe a agulha no ponto inicial.

Abaixe o calçador e costure até que a máquina pare automaticamente.

A máquina irá costurar um travete de 1,5 cm (9/16") de comprimento automaticamente.

- ① Travete
- ② Ponto inicial
- ③ 1,5 cm (9/16")



Para costurar um travete menor

Inicie a costura e pare a máquina quando atingir o comprimento desejado, então pressione o botão de retrocesso.

O comprimento desejado foi selecionado.

Inicie a máquina e continue costurando até que a máquina pare automaticamente.

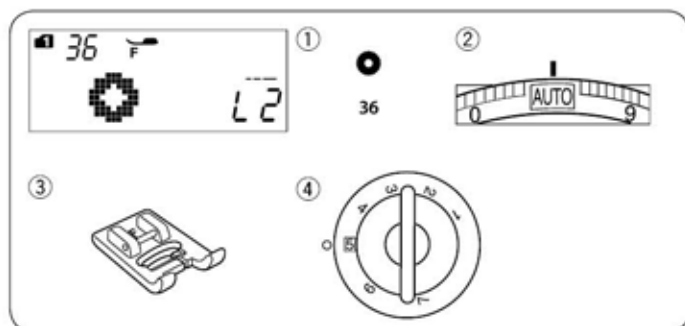
- ① Ponto inicial
- ② Comprimento desejado
- ③ Comprimento do travete
- ④ Botão de retrocesso automático de ponto

Para costurar um travete do mesmo tamanho

Para costurar um novo travete do mesmo tamanho, inicie a máquina e ela irá parar automaticamente quando terminar.

Para costurar um travete de tamanho diferente

Para costurar um novo travete com tamanho diferente, pressione a tecla de memória para memorizar um novo tamanho e comece a costurar do início.



Ilhós

Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|--|
| ① Ponto: | Modo 1: 36 |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calcador: | Calcador fechado para ponto decorativo F |
| ④ Pressão do calcador: | 5 |

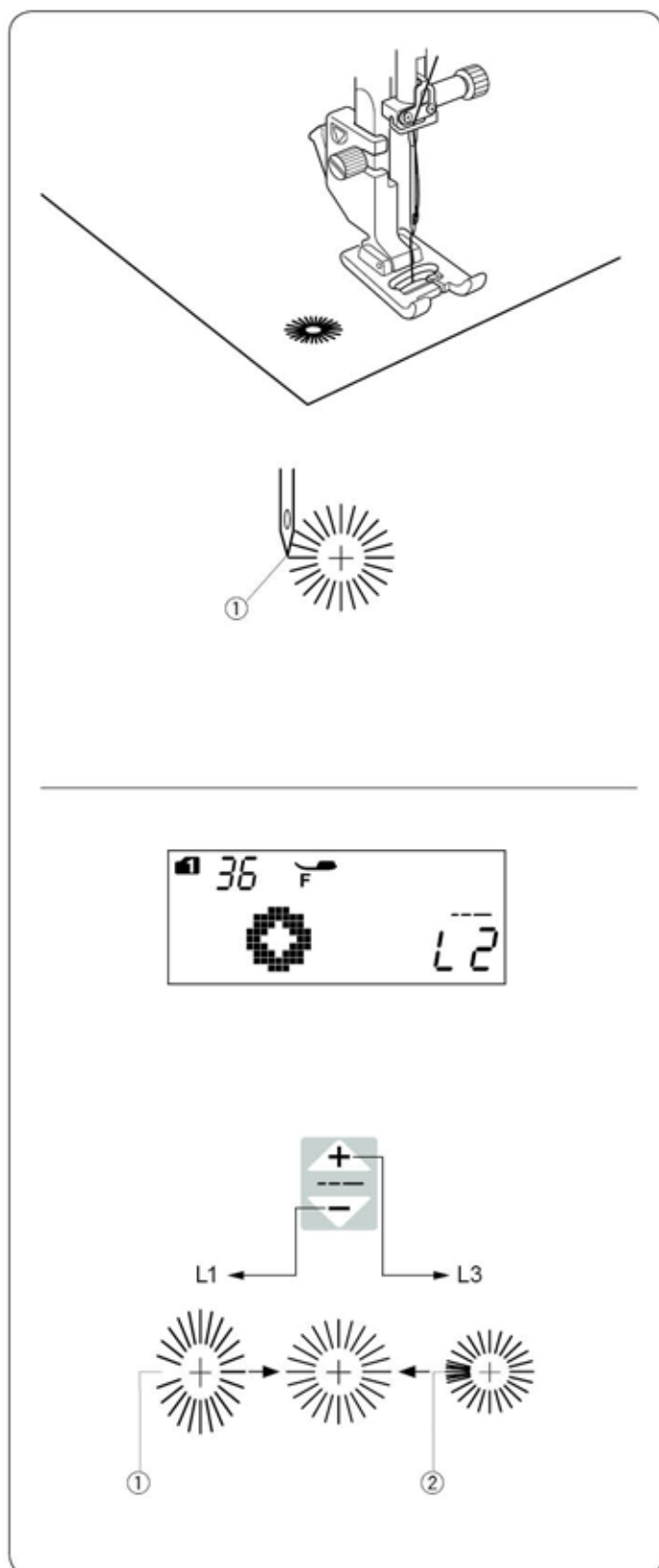
O ilhós é geralmente utilizado para furos em cintos, furos decorativos, peças que serão expostas penduradas, etc.

Costura

Costure até que a máquina pare automaticamente.

Abra o ilhós com um perfurador de ilhós ou a ponta de uma tesoura.

- ① Ponto inicial



Ajustando o formato de um ilhós

Para corrigir o formato do ilhós siga as instruções abaixo:

Se a junção do ilhós estiver muito aberta, pressione o sinal "−" da tecla de ajuste do comprimento do ponto.

Se a junção do ilhós estiver muito fechada (com os pontos se sobrepondo), pressione o sinal "+" da tecla de ajuste do comprimento do ponto.

- ① Junção do ilhós muito aberta
② Junção do ilhós muito fechada (pontos se sobrepondo)

NOTA:

O formato pode ser ajustado de L1 a L3 (a configuração padrão é L2).

PONTOS DECORATIVOS

Aplique

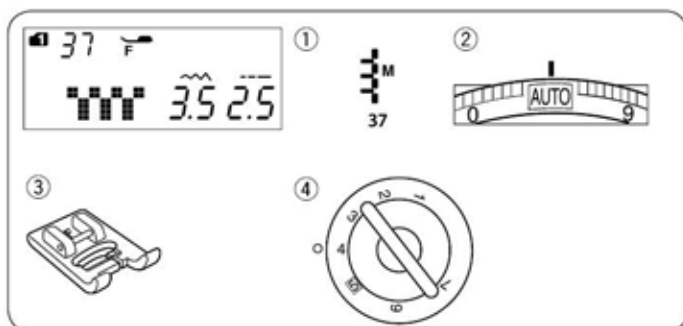
Configurações da máquina

- | | |
|------------------------|--|
| ① Ponto: | Modo 1: 37-44 |
| ② Tensão da linha: | AUTO |
| ③ Calcador: | Calcador fechado para ponto decorativo F |
| ④ Pressão do calcador: | 4 |

Posicione um aplique no tecido, alinhe-o no lugar ou use uma cola temporária para prender o aplique onde será costurado.

Posicione o tecido sob o calcador de modo que a agulha inicie a costura fora da borda do aplique quando costurar o lado direito do ponto.

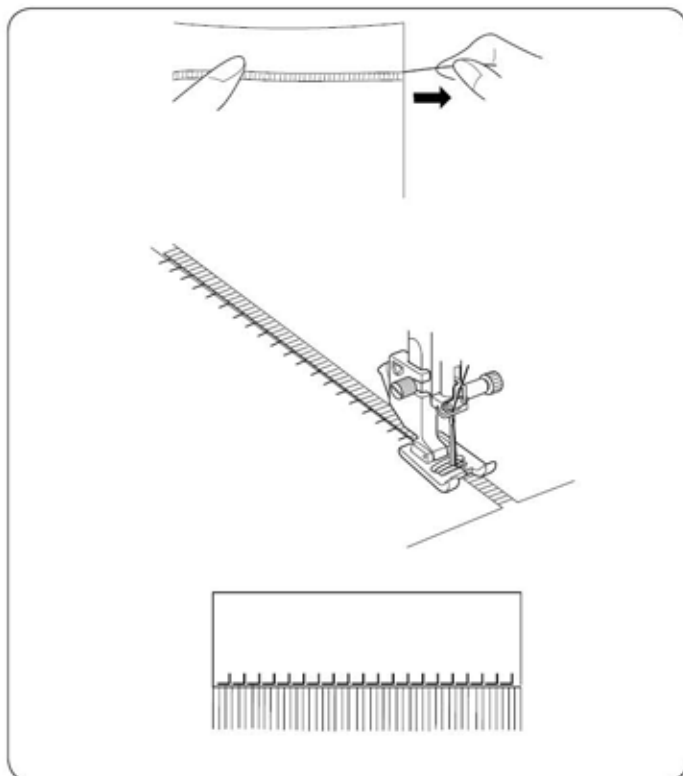
- (A): Os pontos 37, 38 e 42 (Modo 1) tem a posição de descida da agulha ao centro.
O ponto se altera simetricamente em relação ao centro.
- (B): Os pontos 39, 40, 41, 43 e 44 (Modo 1) tem a posição de descida da agulha à direita.
Quando você alterar a largura do ponto, a posição de descida da agulha à esquerda mudará.



Costura de franjas

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 37
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calçador: 4



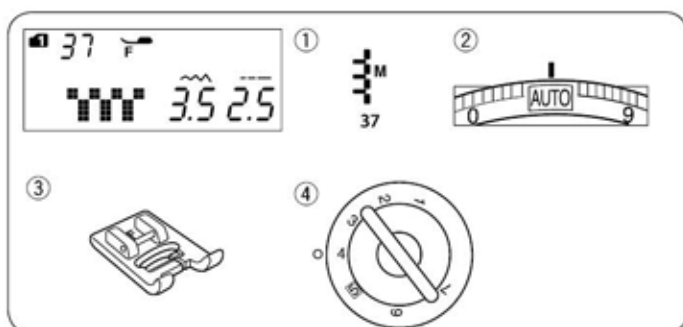
A franja acrescenta um toque especial à toalhas de mesa e xales.

Escolha um tecido firme, como por exemplo o linho, onde os fios podem ser removidos facilmente.

Corte cuidadosamente o tecido no sentido da trama e remova uma fila única de fio onde a franja irá começar.

Costure o lado esquerdo do tecido de modo que a ponta da agulha do lado direito do ponto caia na borda de onde iniciará a franja.

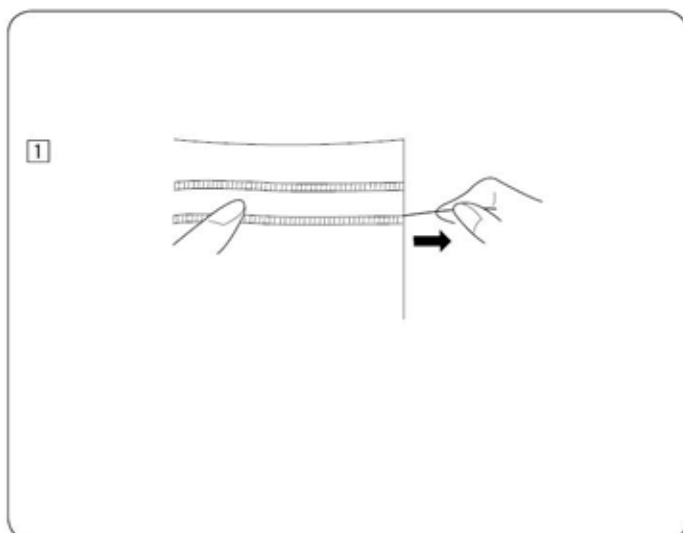
Remova todo o fio em excesso à direita da costura para criar a franja.



Ponto Ajour / Bordado vazado

Configurações da máquina

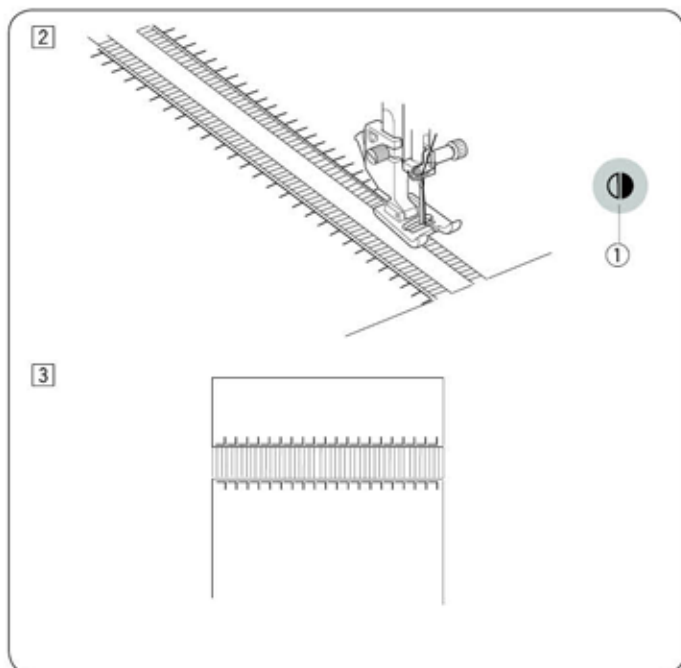
- ① Ponto: Modo 1: 37
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calçador: 4



O ponto ajour ou bordado vazado usa o mesmo método de costura da franja.

Escolha um tecido firme, como por exemplo o linho, onde os fios podem ser removidos facilmente.

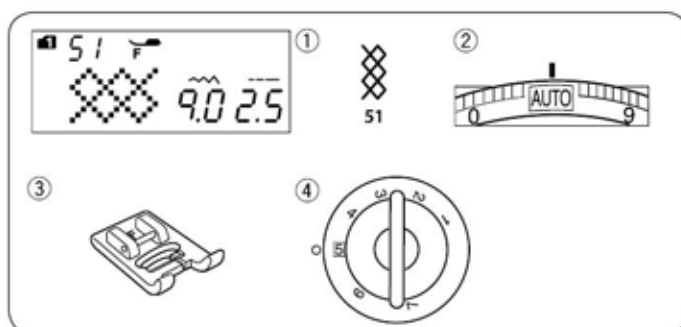
- ① Corte cuidadosamente o tecido no sentido da trama. Determine a largura do ponto que deseja e remova uma fileira de trama ou fio do tecido de cada extremidade da área que ficará vazada.



- ② Costure o lado esquerdo, guiando o tecido de modo que os pontos do lado direito caiam no espaço que ficará vazado. Depois de terminar o lado esquerdo, pressione a tecla de espelho de ponto e costure do outro lado. (consulte a página 71 para espelhar o ponto).

① Tecla de espelho de ponto

- ③ Remova a trama ou os fios do tecido entre cada linha de pontos costurados para criar o ponto ajour (bordado vazado).

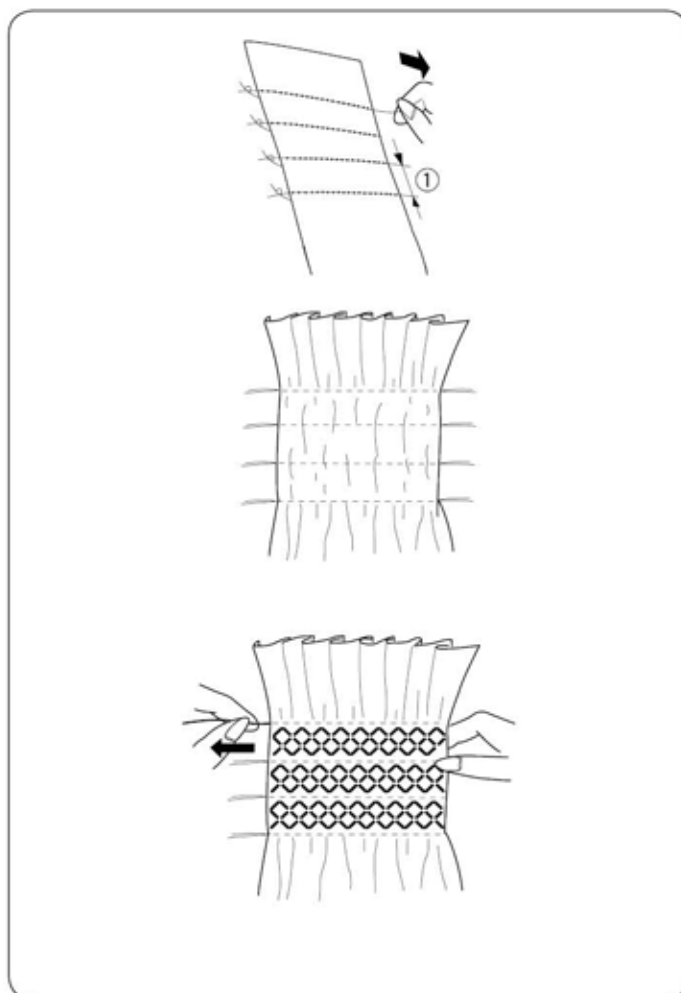


Ponto colméia (franzido decorativo)

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 51
 ② Tensão da linha: AUTO
 ③ Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
 ④ Pressão do calcador: 5

* Os pontos      (Modo 1) também podem ser utilizados. 47 49 52 53 54



O franzido é um tipo de costura decorativa delicada que geralmente é utilizada em roupas infantis e femininas. Escolha um tecido leve e macio como, por exemplo, cambraia, guingão ou challis. Corte o tecido três vezes mais largo do que a largura projetada final.

Ajuste o comprimento do ponto para "5,0" e a tensão de linha para "1" e costure fileiras de pontos a cada 1 cm (3/8") de distância ao longo da área a ser franzida.

① 1 cm (3/8")

Dê um nó nas linhas em uma das laterais. Na outra lateral puxe a linha da bobina para distribuir as pregas de modo uniforme.

NOTA:

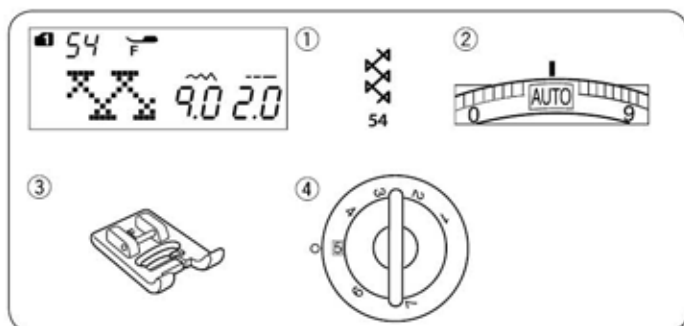
Puxe a linha da bobina para cima e deixe 10 cm (4") para trás antes de iniciar a costura.

Utilize o cortador de linha integrado na tampa lateral.

Selecione um ponto decorativo e retorne o seletor de tensão da linha para "AUTO".

Costure os pontos decorativos entre as fileiras franzidas.

Remova os pontos retos entre as fileiras franzidas.

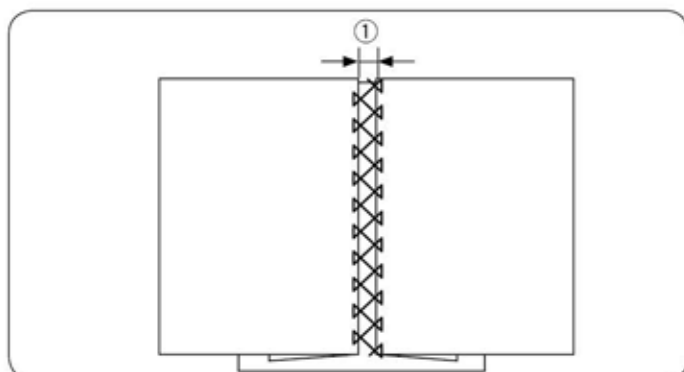


Bainha aberta

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 54
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calçador: 5

* Os pontos (Modo 1) (Modo 2) também podem ser utilizados. 17 55 08



Utilize este ponto para unir duas peças de tecido e criar uma bainha aberta (costura aberta entre duas peças de tecido) e acrescentar um desenho interessante e diferente ao trabalho.

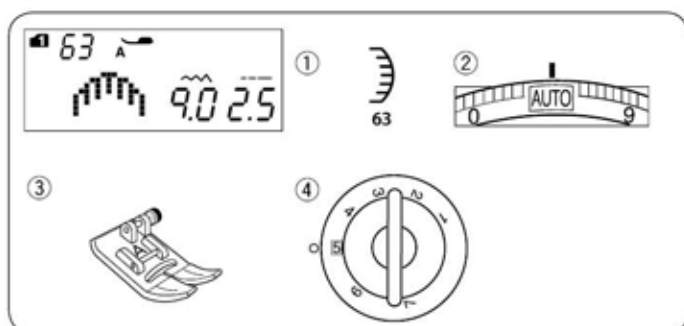
Faça uma dobra para baixo de 1,5 cm (5/8") nas extremidades dos retalhos e passe com o ferro de passar.

Prenda com alfinetes as duas bordas a um papel ou uma entretela, separadas com um espaço de 0,5 cm (3/16").

① 0,5 cm (3/16")

Costure devagar, guiando o tecido de forma que a agulha costure a borda dobrada de cada lado.

Após terminar a costura, retire o papel ou a entretela usada.

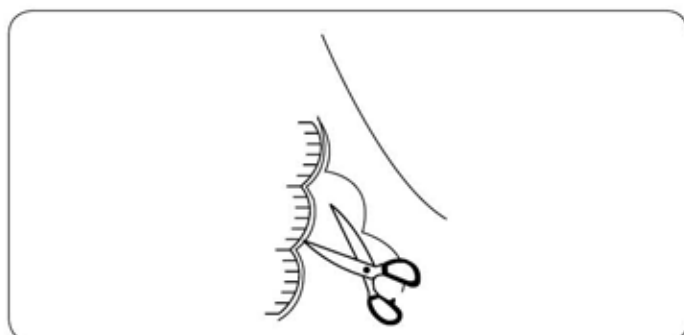


Ponto crescente / escalope (Festonê)

Configurações da máquina

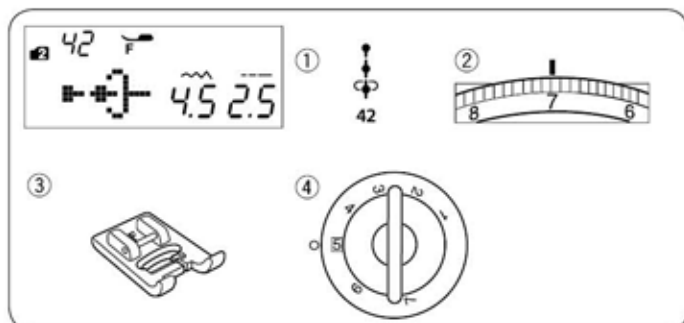
- ① Ponto: Modo 1: 63
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para ziguezague A
- ④ Pressão do calçador: 5

* O ponto (Modo 1) também pode ser usado. 73



Costure os pontos aproximadamente 1 cm (3/8") para dentro da borda do tecido.

Corte o excesso do tecido na parte de fora dos pontos. Preste atenção para não cortar os pontos da costura.

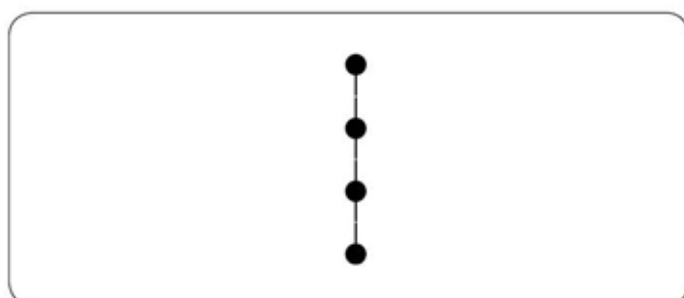


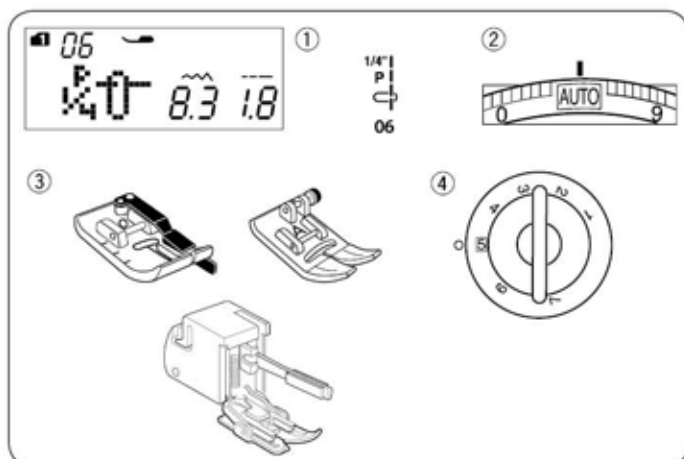
Nós Franceses

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 2: 42
- ② Tensão da linha: 5-8
- ③ Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calçador: 5

Aumente a tensão da linha para 5-8 ao costurar.





Costura de retalhos (Patchwork / Foundation)

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 05, 06, 07, 05S-07S
 ② Tensão da linha: AUTO
 ③ Calçador: Calçador para margem de 1/4 polegada O ou Calçador para ziguezague A ou Calçador para quilting reto
 ④ Pressão do calçador: 5

NOTA:

Utilize o calçador para margem de 1/4" de polegada O para os pontos 06, 07, 06S e 07S do Modo 1.
 Utilize o calçador para ziguezague A ou Calçador para quilting reto AD para o ponto 05 e 05S.

Foundation (costura de retalhos)

Selecione o ponto 06 (Modo 1).

Coloque os retalhos com os lados direito unidos. Costure enquanto guia a a borda dos tecidos ao longo da guia no calçador para manter uma margem precisa de 1/4" de polegada.

- ① Guia
 ② Lado direito dos tecidos

Medidas de ângulo na chapa da agulha

Você pode costurar facilmente trabalhos em patchwork sem marcar o tecido, usando as linhas ângulo da chapa da agulha. As escalas de ângulo estão marcadas em 45, 60, 90 e 120 graus.

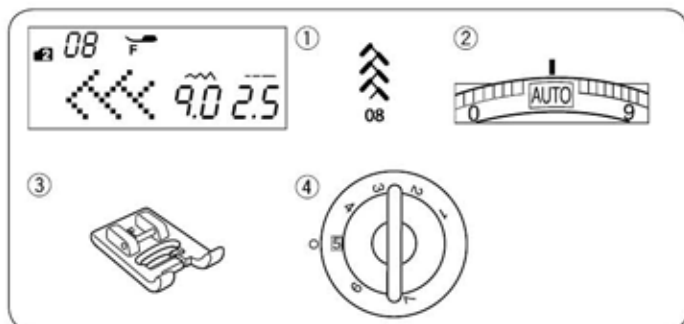
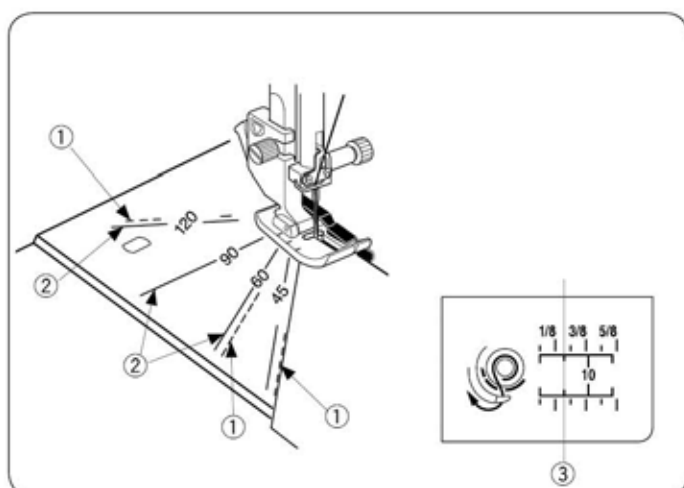
Use as linhas pontilhadas quando costurar as peças de patchwork com o calçador O de 1/4 pol., conforme ilustrado.

- ① Linhas pontilhadas

NOTA:

Use as linhas contínuas ao compor retalhos em patchwork com o calçador de ziguezague A. Alinhe a borda do tecido com a linha guia da costura de 1/4 pol.

- ② Linha contínua
 ③ Linha guia da costura de 1/4 pol



Costura decorativa em patchwork (na vala)

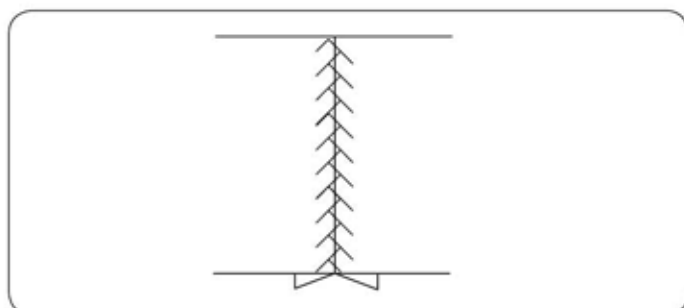
Configurações da máquina

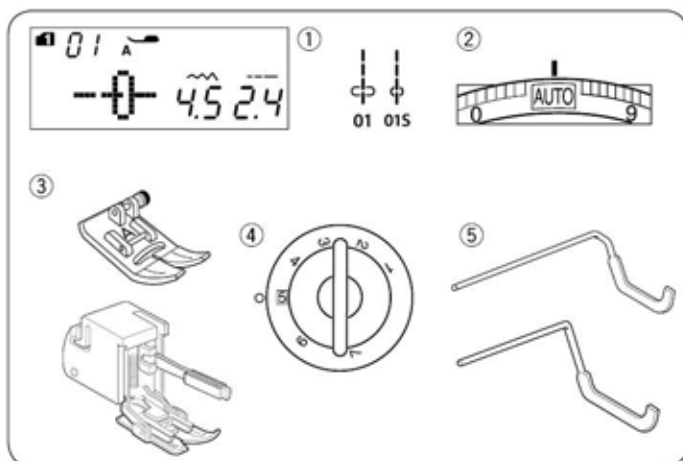
- ① Ponto: Modo 2: 08
 ② Tensão da linha: AUTO
 ③ Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
 ④ Pressão do calçador: 5

* Os pontos 54 55 (Modo 1) 09 10 11 12 13 (Modo 2) também podem ser usados.

Costura na vala

Abra totalmente as costuras com o lado direito para cima e costure o ponto decorativo ao longo da linha da costura.





Quilting reto (costura em acolchoados)

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 01, 01S
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calçador: Calçador para ziguezague A ou Calçador para quilting reto
- ④ Pressão do calçador: 5
- ⑤ Guia de costura ou Guia de costura (para Calçador para quilting reto)

Encaixando o guia de costura

O guia de costura é útil para fazer costuras paralelas com espaçamento uniforme entre elas.

Insira o guia de costura na abertura do suporte do calçador e deslize o guia até a posição desejada de intervalo entre as fileiras de costura.

- ① Abertura no suporte do calçador
- ② Guia de costura
- ③ Intervalo entre as fileiras de costura

Costura

Costure cada fileira posicionando o guia de costura sobre a fileira costurada anteriormente para manter uniforme o espaçamento entre as fileiras de costura.

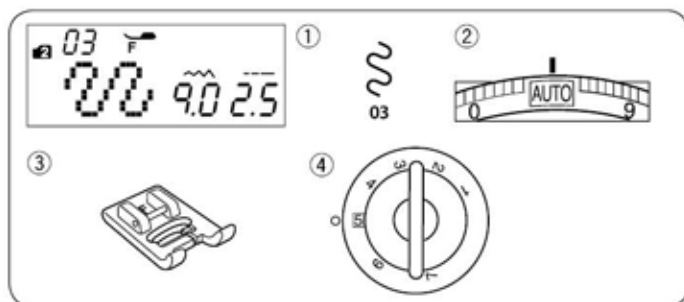
Guia de costura para Calçador para quilting reto

Empurre o guia de costura para baixo para encaixá-lo na ranhura do Calçador para quilting reto.

- ④ Guia de costura (para Calçador para quilting reto)

Deslize o guia de costura para a esquerda ou para a direita para definir o espaço entre as fileiras da costura.

- ⑤ Espaço entre as fileiras da costura

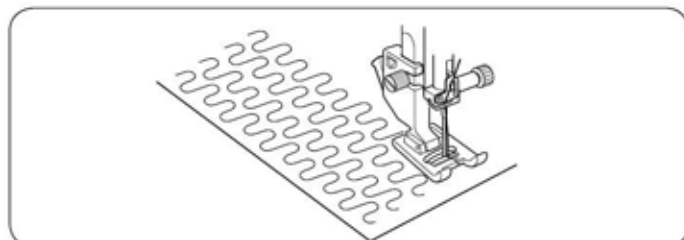


Ponto pontilhado (quilting / acolchoado)

Configurações da máquina

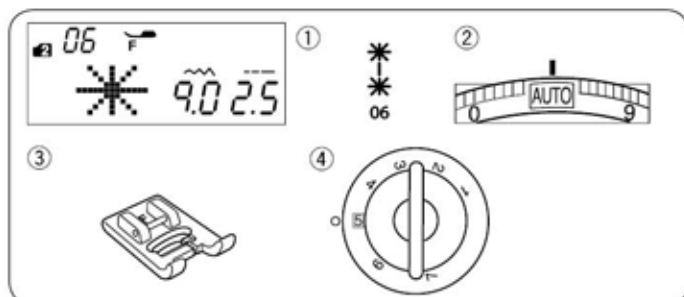
- ① Ponto: Modo 2: 03
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calcador: 5

* Os pontos  (Modo 2) também podem ser utilizados.



Utilizar um ponto pontilhado pré-programado é a forma mais fácil e rápida de fazer uma costura tipo quilting em áreas pequenas.

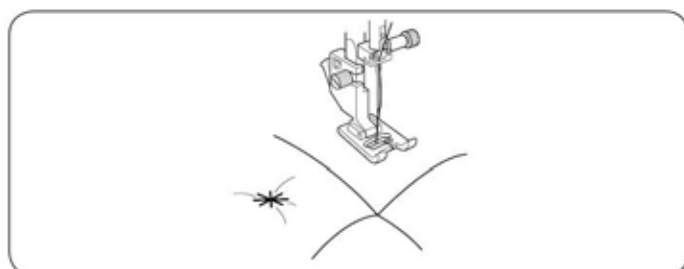
Para montar um acolchoado coloque uma manta (enchimento) entre o tecido de cima e de baixo e costure.



Ponto de fecho (clasp)

Configurações da máquina

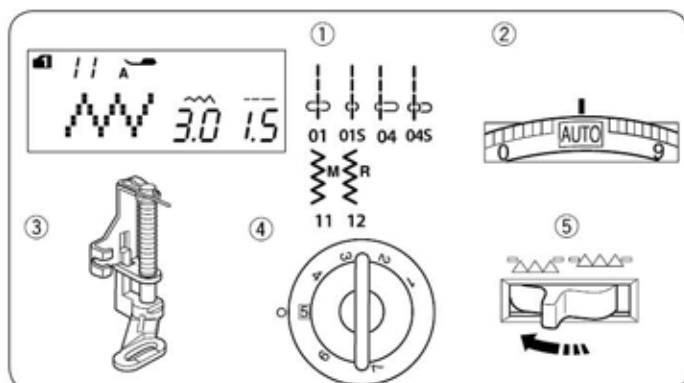
- ① Ponto: Modo 2: 06
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calcador: 5



Você pode prender com maior segurança as camadas de um acolchoado usando o ponto de fecho.

Selecione o ponto 06 (Modo 2). Pressione a tecla de memória. Selecione o ponto de arremate automático (ponto 93 (Modo 2)). Inicie a costura.

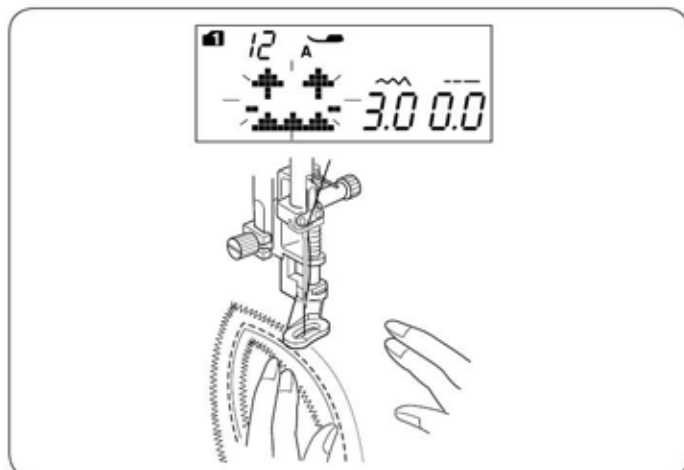
A máquina costura o ponto de fecho, o ponto de arremate automático e para em seguida.



Quilting livre (acolchoado)

Configurações da máquina

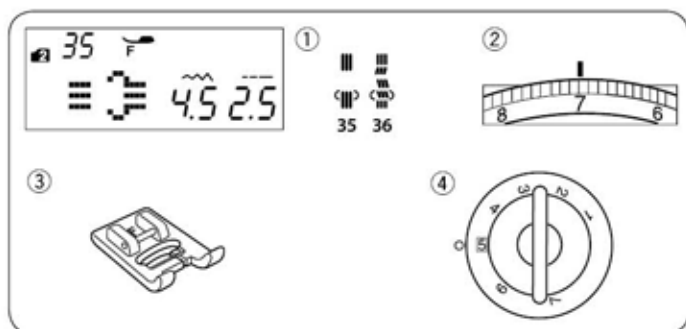
- ① Ponto: Modo 1: 01, 01S, 04, 04S, 11, 12
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador conversível para quilting livre PD-H
- ④ Pressão do calcador: 5
- ⑤ Dentes impelentes: Abaixados



NOTA:

Ao iniciar a máquina com os dentes impelentes abaixados aparecerá uma mensagem de aviso na tela. Inicie a costura novamente para continuar costurando.

Ao iniciar a máquina com os dentes impelentes abaixados aparecerá uma mensagem de aviso na tela. Inicie a costura novamente para continuar costurando. Alinhe ou prenda com alfinetes as camadas de tecido e a manta. Faça o desenho que deseja costurar na parte superior do tecido com um marcador temporário. Costure na velocidade média enquanto guia as camadas do acolchoado com as mãos. Mova as camadas do acolchoado em movimentos de 3 mm (1/8") ou menos por ponto.



Pontos de quilting tipo feito a mão

Configurações da máquina

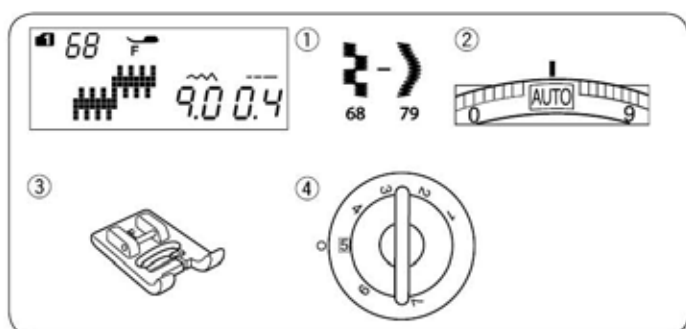
- ① Ponto: Modo 2: 35, 36
- ② Tensão da linha: 6–8
- ③ Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calcador: 5



Os pontos 35 e 36 (Modo 2) são pontos especiais para quilting que imitam o acabamento de pontos feitos a mão.

Use um fio de nylon (náilon) transparente para a agulha e um fio de costura comum para a bobina.

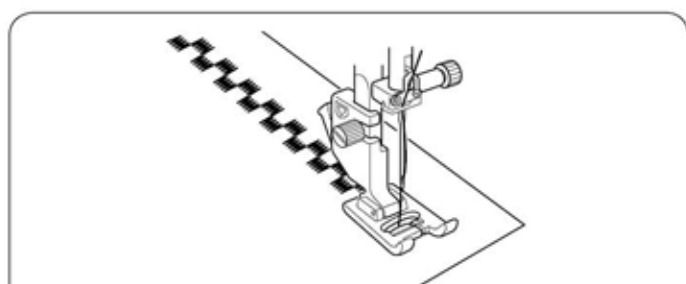
O fio da bobina é puxado para o lado direito do tecido e os pontos têm a aparência de terem sido feitos à mão.



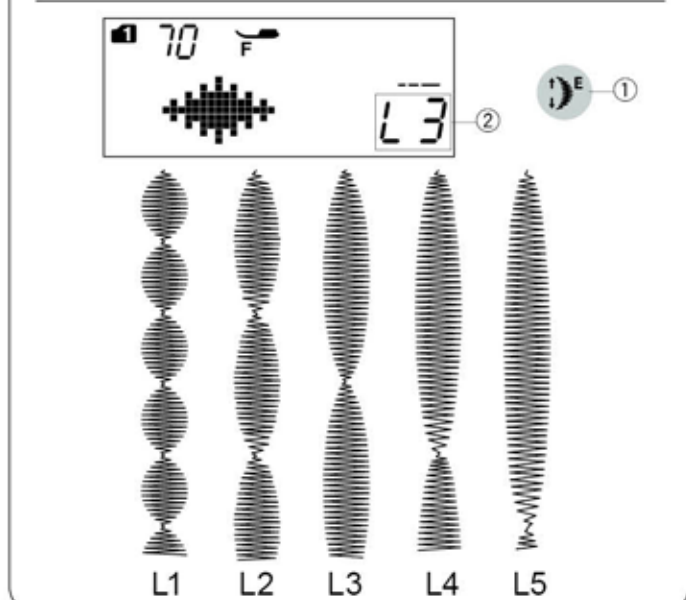
Pontos acetinados (satin / cheio)

Configurações da máquina

- ① Ponto: Modo 1: 68–79
- ② Tensão da linha: AUTO
- ③ Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
- ④ Pressão do calcador: 5



Os pontos 68–79 podem ser alongados em até 5 vezes o seu tamanho original, mantendo a mesma densidade do ponto padrão.



Proporção de alongamento

Exemplo: Ponto 70 (Modo 1)

Selecione o ponto 70 (Modo 1).

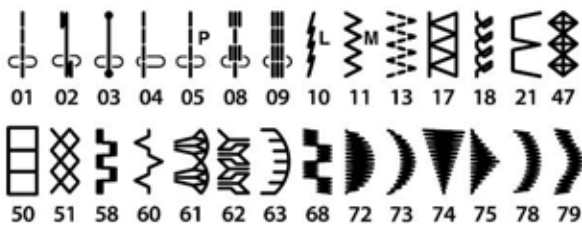
Pressione a tecla de alongamento para selecionar a proporção desejada.

A proporção de alongamento será indicada como múltiplos do tamanho original do ponto; L1 (tamanho original) a L5.

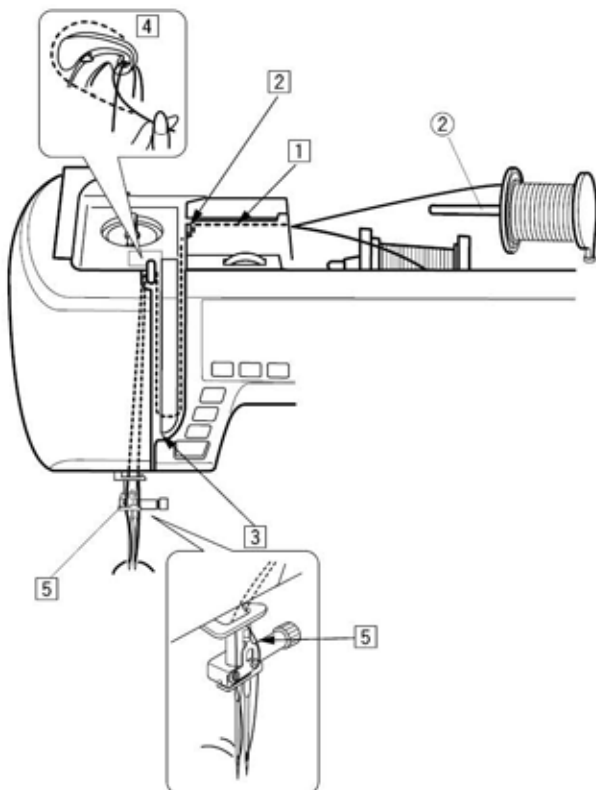
- ① Tecla de alongamento
- ② Proporção de alongamento

O comprimento e a largura do ponto também podem ser alterados.

Modo 1



Modo 2



Costura com agulha dupla

Os pontos utilitários e os pontos decorativos mostrados à esquerda podem ser costurados com uma agulha dupla.

Substitua a agulha simples pela agulha dupla que foi fornecida junto com os acessórios padrão da máquina.



! CUIDADO:

Desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) ou pressione a tecla de travamento da máquina antes de trocar a agulha.

Não utilize agulhas duplas diferentes das incluídas nos acessórios originais da máquina. Caso contrário, ela poderá bater na chapa da agulha, no calcador ou no compartimento da bobina e se quebrar.

① Tecla de travamento da máquina

Insira o pino de carretel adicional no furo ao lado do compartimento de armazenamento do calcador. Coloque o carretel de linha no pino adicional e prenda o carretel com o porta-carretel.

② Pino do carretel adicional

Puxe as duas linhas dos carretéis juntas e passe-as pelos pontos indicados de ① a ⑤.

Certifique-se de que as duas linhas dos carretéis não fiquem emboladas.

NOTA:

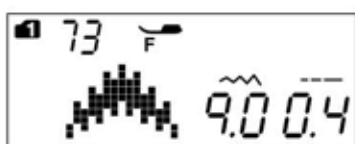
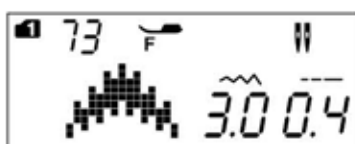
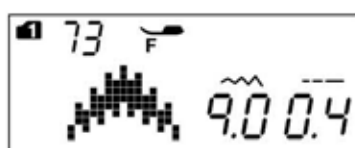
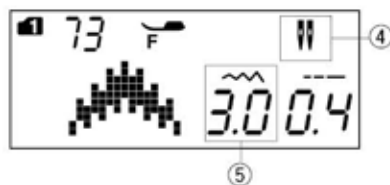
Passe as linhas dos pontos ① a ⑤ usando o mesmo procedimento para a agulha simples (consulte a página 20).

Passe uma das linhas através do guia-linha da barra da agulha pelo lado esquerdo e a outra pelo lado direito.

Passe as linhas nas agulhas de frente para trás.

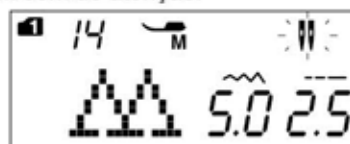
NOTA:

O passador de linha na agulha não pode ser utilizado para passar a linha na agulha dupla.



NOTAS:

- Ao costurar pontos com a agulha dupla, teste em um retalho do tecido antes de iniciar o trabalho.
- Use o calcador para ziguezague A ou o calcador fechado para ponto decorativo F para costurar com agulha dupla.
- Quando alterar a direção da costura levante a agulha do tecido e o calcador para depois virar o tecido na nova direção.
- Quando selecionar um ponto que não pode ser usado com a agulha dupla e pressionar a tecla de agulha dupla o painel LCD mostrará o sinal da agulha dupla piscando e emitirá um som de atenção.



- Os pontos não podem ser memorizados quando o modo de agulha dupla estiver selecionado.
- Utilize o cortador de linha integrado da tampa lateral para cortar as linhas. Não utilize o cortador de linha automático.
- Utilize linhas finas #60 ou maiores para costurar com agulha dupla.

Caseados de botão e pontos especiais como cerzido e ilhós, e monogramas (letras) não podem ser selecionados.

- ③ Tecla de agulha dupla
- ④ Sinal de agulha dupla
- ⑤ Largura máxima (3,0)

Selecione o ponto desejado para costurar com agulha dupla. Pressione a tecla de agulha dupla.

A tela LCD mostrará o sinal da agulha dupla e a largura máxima permitida será de 3,0 mm.
A posição de descida da agulha ficará restrita de 3,0 a 6,0.

Após ter terminado a costura com agulha dupla, pressione a tecla de agulha dupla. O sinal da agulha dupla na tela LCD piscará.

Substitua a agulha dupla pela agulha simples.
Desligue e ligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) ou pressione a tecla de agulha dupla para mudar para o modo de costura normal.

PROGRAMANDO UMA COMBINAÇÃO DE PONTOS

Combinação de pontos

Exemplo: Programando os pontos 73 e 75 (Modo 1).

NOTA:

- Pontos de diferentes categorias, letras e números podem ser programados em uma combinação.
- Verifique a tensão de linha testando a combinação programada em um retalho do tecido. O ajuste manual da tensão poderá ser necessário quando se costura uma combinação de pontos.
- Podem ser memorizados até 50 caracteres em uma combinação de pontos.
- Os pontos selecionados com as teclas de seleção direta de ponto não podem ser memorizados (consulte a página 23).

- 1 Seleccione o ponto 73 (Modo 1).
- 2 Pressione a tecla de memória.

- 3 Seleccione o ponto 75 (Modo 1).

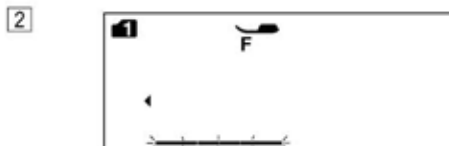
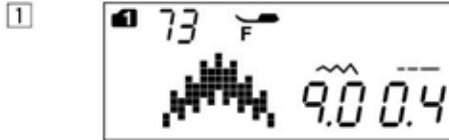
- 4 Pressione a tecla de memória.

- 5 Inicie a costura. Uma combinação dos pontos 73 e 75 será costurada.

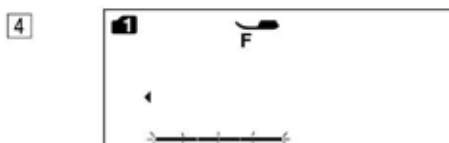
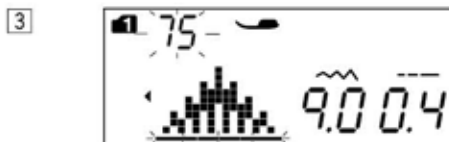
NOTA:

Se durante a costura o botão de arremate automático for pressionado a máquina termina o ponto que está sendo costurado, costura um ponto de arremate e para automaticamente.

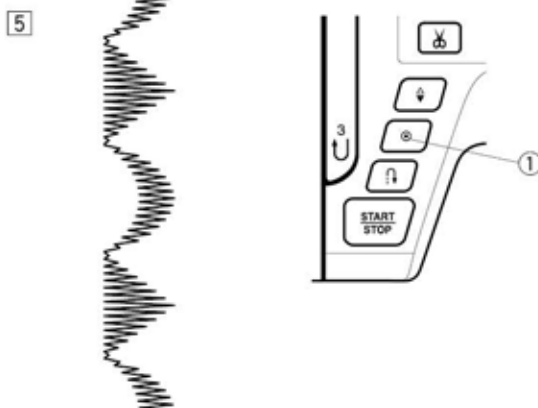
- 1 Botão de arremate automático



M

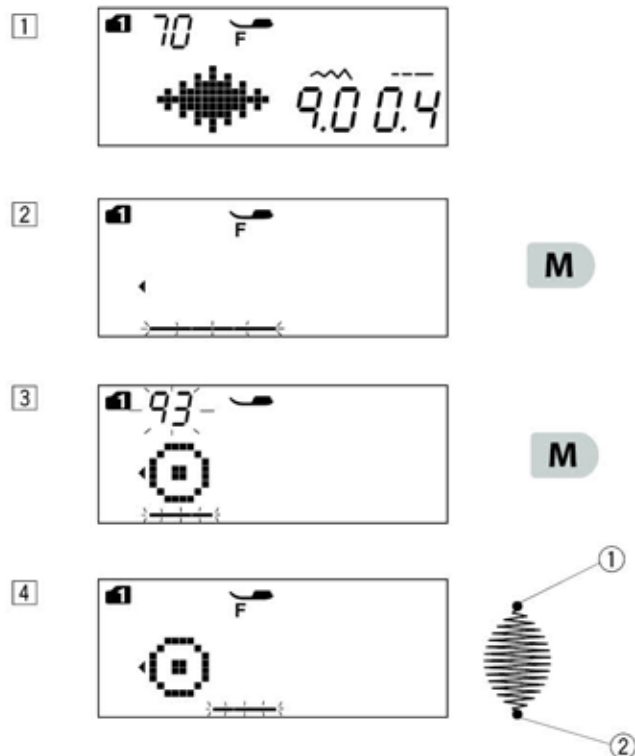


M



Programando o ponto de arremate automático

Exemplo: Programando o ponto 70 (Modo 1) e o ponto de arremate automático. A máquina irá costurar um ponto do número 70 e um ponto de arremate automático e irá parar em seguida.



① Selecione o ponto 70 (Modo 1).

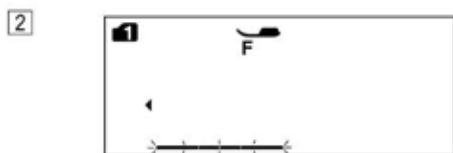
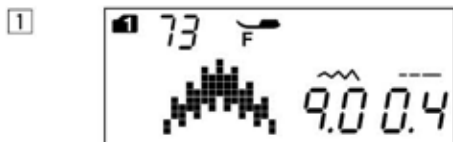
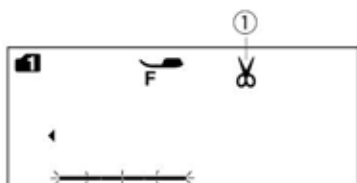
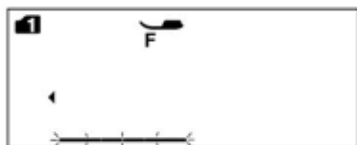
② Pressione a tecla de memória.

③ Selecione o ponto 93 (Modo 1).
Pressione a tecla de memória.

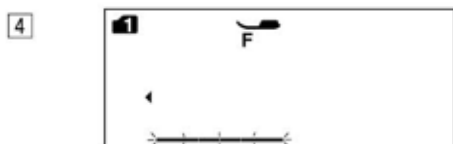
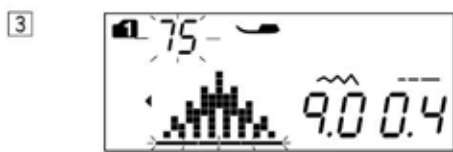
④ Inicie a costura. O ponto 70 e o ponto 93 (arremate automático) serão costurados automaticamente.
② Ponto de arremate automático

NOTA:

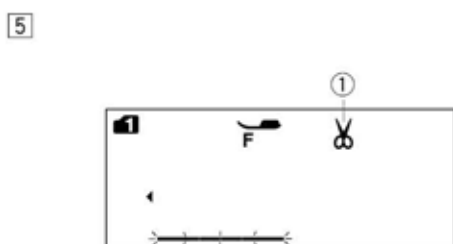
O ponto de arremate automático no início ① é pré-programado automaticamente pela máquina.



M



M



2



Programando o corte de linha automático

Para cortar as linhas automaticamente depois de costurar uma combinação de pontos, pressione e segure o botão de corte de linha automático após programar a combinação de pontos. O sinal do corte de linha aparecerá na tela LCD e piscará.

① Sinal do corte de linha automático

① Selecione o ponto 73 (Modo 1).

② Pressione a tecla de memória.

③ Selecione o ponto 75 (Modo 1).

④ Pressione a tecla de memória.

⑤ Pressione e segure o botão do corte de linha automático até que o sinal do corte de linha apareça na tela LCD.

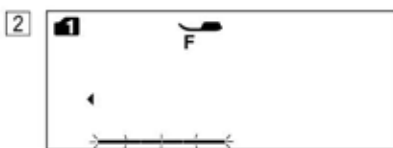
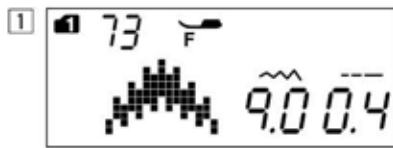
② Botão do corte de linha automático

⑥ Inicie a costura.

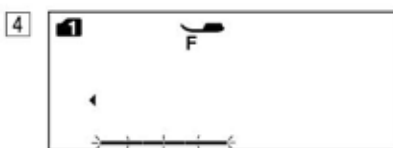
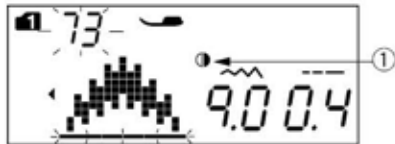
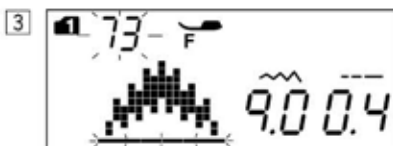
A máquina irá costurar uma combinação de pontos, um ponto de arremate e cortará as linhas automaticamente, então irá parar em seguida.

Combinação de pontos com imagem espelhada

Exemplo: Ponto 73 (Modo 1) e espelhado.



M



M



1 Seleccione o ponto 73 (Modo 1).

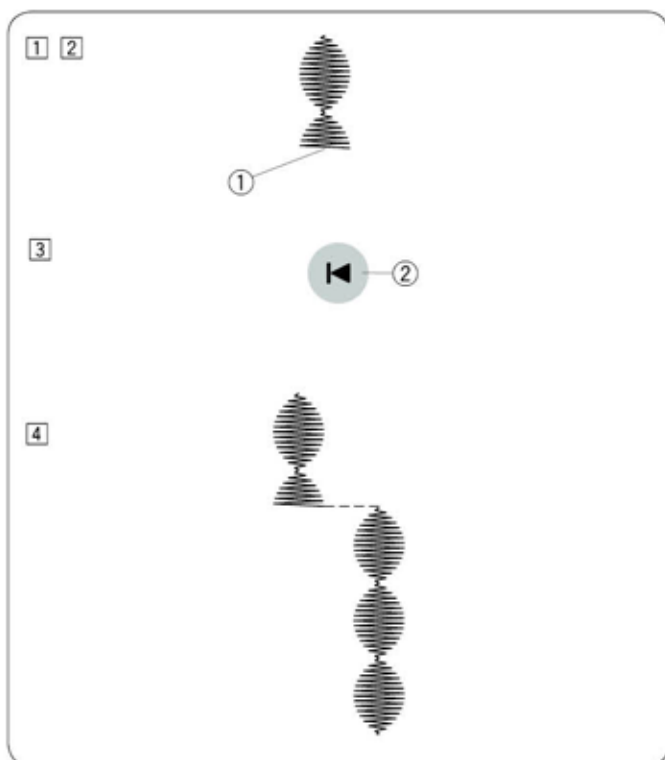
2 Pressione a tecla de memória.

3 Seleccione o ponto 73 (Modo 1).
Pressione a tecla espelho de ponto (imagem espelhada).
O sinal de espelho irá aparecer na tela LCD.

① Sinal da função espelho de ponto ativada

4 Pressione a tecla de memória.

5 Inicie a costura.
A máquina irá costurar a combinação de pontos repetidamente.

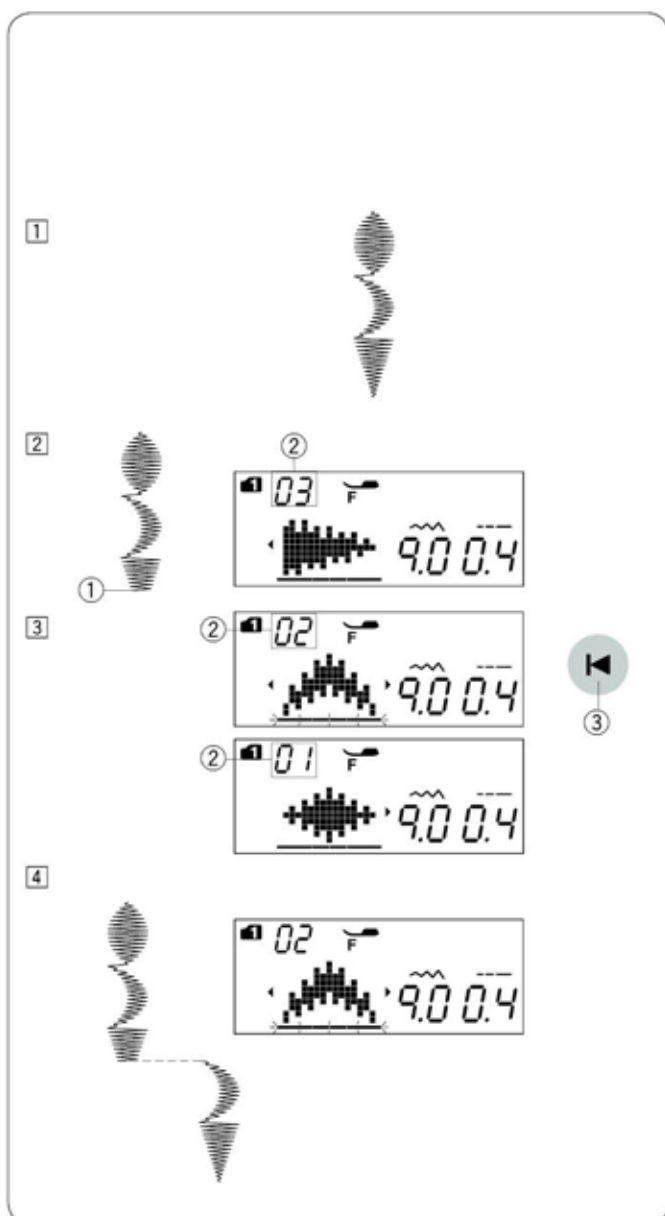


Costurando um ponto interrompido desde o início

Se um ponto for interrompido sem terminar e você quiser recomeçar esse ponto novamente, pressione a tecla de reinício para costurar o ponto desde o início novamente.

Exemplo: Ponto 70 (Modo 1)

- 1 Seleccione o ponto 70 (Modo 1). Inicie a costura.
- 2 Costura interrompida.
 - 1 Posição interrompida do ponto
- 3 Pressione o botão de reinício.
 - 2 Botão de reinício
- 4 A costura reinicia desde o início do ponto interrompido.



Finalizando uma combinação de pontos desde o início do ponto incompleto

Se você tiver que parar no meio de uma combinação de pontos e desejar começar a costurar novamente a partir do ponto incompleto, pressione a tecla de reinício para selecionar o ponto de onde deseja recomeçar.

Exemplo: Combinação de pontos 70, 73 e 74 (Modo 1)

- 1 Programe a combinação de pontos 70, 73 e 74 no Modo 1. Inicie a costura.
- 2 Costura interrompida. O número da sequência de pontos da costura aparece na tela LCD.
 - 1 Posição da costura interrompida
 - 2 Sequência de pontos da costura
- 3 Pressione o botão de reinício. O número da sequência de pontos da costura diminuirá a cada vez que a tecla for acionada. Selecione o número de onde deseja recomeçar a costura.
 - 3 Botão de reinício
- 4 Pressione o botão start/stop (iniciar/parar). A costura começa do ponto desejado que você programou na tela.

Pontos de extensão (conexão ou união)

Os pontos do número 37 ao 41 (Modo 2) são pontos de extensão, usados para inserir pontos retos após um ponto selecionado.

NOTA:

Os pontos de ligação número 39 e 41 (modo 2) não podem ser selecionados individualmente.

Insira os pontos de ligação depois de um ponto memorizado.

Exemplo: Combinação do ponto 47 (Modo 1) e do ponto 39 (Modo 2).

① Selecione o ponto 47 (Modo 1).

② Pressione a tecla de memória.

③ Selecione o ponto 39 (Modo 2).

④ Pressione a tecla de memória.

⑤ Inicie a costura.

Duas unidades de ponto reto serão adicionadas entre os pontos de número 47.

① Pontos de extensão (conexão ou união)

NOTA:

O número à direita da imagem do ponto indica a quantidade de pontos a serem inseridas.

O comprimento do ponto e a posição de descida da agulha dos pontos 37, 38 e 40 do Modo 2 são independentes do ponto decorativo selecionado na combinação.

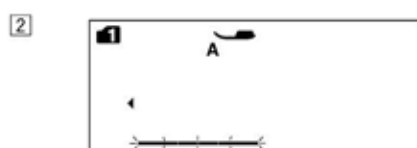
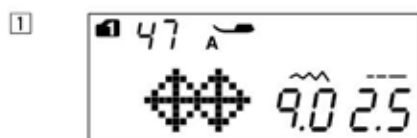
Os pontos 39 e 41 do Modo 2 herdarão o comprimento e a posição de parada da agulha do ponto anteriormente programado.

Utilize os pontos 37 ou 38 do Modo 2 com pontos decorativos acetinados (satin/cheio).

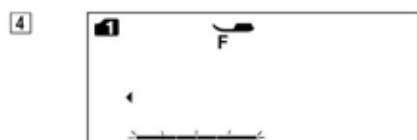
① Ponto 37

② Ponto 38

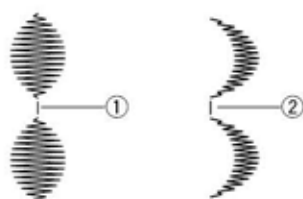
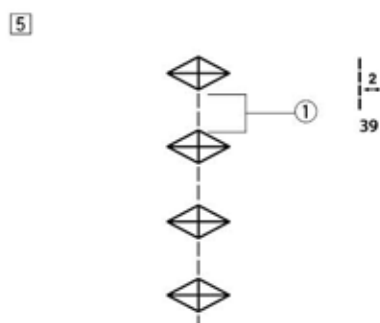
Utilize o ponto 40 do Modo 2 se você deseja adicionar pontos retos elásticos.



M



M

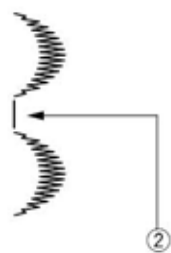


Utilize o ponto 92 (espaço) do Modo 1 ou 2 se você desejar inserir um espaço entre os pontos decorativos.

② Espaço



92





Monogramas (letras costuradas)

Selecionando um estilo de letra

Nos modos 3, 4, 5 e 6, você pode programar combinações de letras e números.

Modo 3: Letras / números / símbolos

Modo 4: Letras acentuadas europeias

Modo 5: Alfabetos Cirílicos

Modo 6: Monograma de 9 mm (apenas letras em caixa alta / maiúsculas e números)

Programando uma combinação de monogramas

Exemplo: Para programar "R&B"

[1] Pressione a tecla de modo 2 vezes para selecionar o modo 3.

[2] Selecione o ponto 28.

[3] Pressione a tecla de memória.

[4] Selecione o ponto 63.

[5] Pressione a tecla de memória.

[6] Selecione o ponto 12.

[7] Pressione a tecla de memória.

[8] Pressione a tecla do corte automático de linha.
O sinal do cortador vai aparecer na tela de LCD.

[9] Pressione o botão start/stop (iniciar/parar).
A máquina irá costurar "R&B", cortará as linhas e irá parar automaticamente.

[1] [2]



[3]



M

[4]



[5]



M

[6]

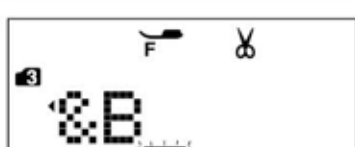


[7]

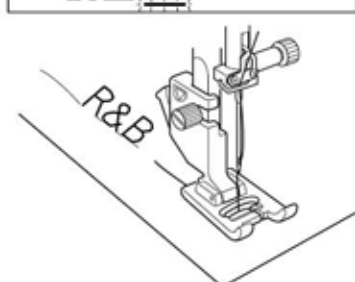


M

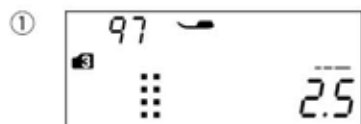
[8]



[9]



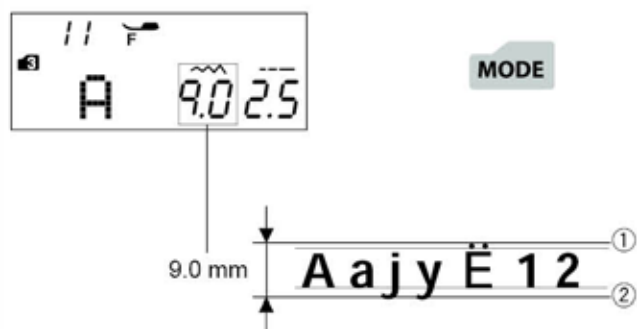
START
STOP



Espaços entre letras e palavras

Para inserir um espaço entre letras e palavras, selecione os pontos 97, 98 ou 99 do modo 3, 4, 5 ou 6.

- ① Ponto 97: Espaço pequeno (2,5 mm)
- ② Ponto 98: Espaço médio (3,5 mm)
- ③ Ponto 99: Espaço grande (5,0 mm)



Tamanho da letra costurada (Monograma)

A largura do monograma não indica o seu tamanho real costurado.

Esta é uma informação genérica incluindo o espaçamento superior e inferior do monograma costurado.

Para costurar um monograma de tamanho de altura cheia de 9 mm (apenas letras caixa alta/maiúsculas), pressione a tecla de modo 5 vezes para selecionar o modo 6.

- ① Espaçamento superior do monograma
- ② Espaçamento inferior do monograma



Reduzindo o tamanho das letras

Para reduzir a altura de um carácter para aproximadamente 2/3 do tamanho original, selecione o carácter (letra) com a tecla de cursor de movimento e pressione "−" da tecla de ajuste da largura do ponto.

NOTA:

O tamanho do Monograma de 9 mm não pode ser reduzido (modo 6).

Editando uma combinação de pontos

Visualizando uma combinação longa

A tela LCD mostra apenas um ponto (character) por vez. Se a combinação completa não estiver aparecendo, pressione a tecla de cursor de movimento para visualizar o restante da combinação.

Pressione a seta da direita "►" ① na tecla do cursor de movimento para movimentar o cursor para a direita. Pressione a seta da esquerda "◄" ② na tecla do cursor de movimento para movimentar o cursor para a esquerda.

NOTA:

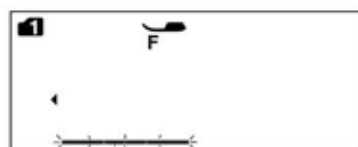
Os sinais da seta (◄, ►) ④ na tela LCD mostram que há uma parte da combinação na direção indicada pela seta.

Uma vez iniciada a costura, o cursor aparece embaixo do primeiro ponto ou letra da combinação e vai mudando para a direita conforme a máquina costura.

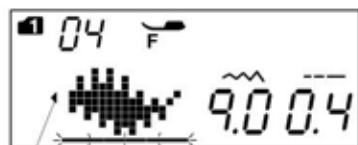
Pressione a tecla de cursor de movimento novamente para visualizar os pontos ocultos ou editar a combinação.

O cursor piscará e poderá ser movido na direção desejada.

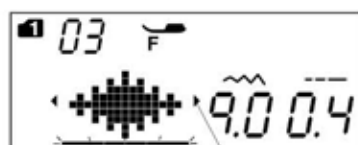
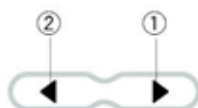
- ① Seta da direita
- ② Seta da esquerda
- ③ Cursor de movimento
- ④ Sinal da seta



③



④



④

Excluindo e inserindo um ponto ou letra

Exemplo: Deletando a letra "B" e inserindo a letra "W" da combinação programada "ABC".

- 1 Pressione a tecla de cursor de movimento para mover o cursor para baixo da letra "B".
- 2 Pressione a tecla lixeira (excluir).
A letra "B" será excluída da combinação.
- 3 Pressione os números 33 do modo 4 para inserir a letra "W".
A letra "W" será inserida entre "A" e "C".
- 4 Pressione a tecla de memória para memorizar a letra na combinação programada.

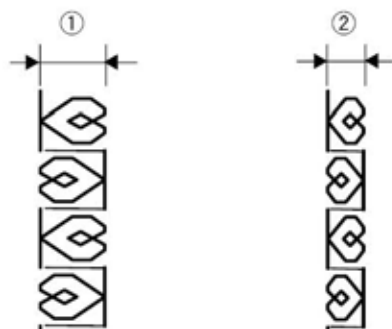
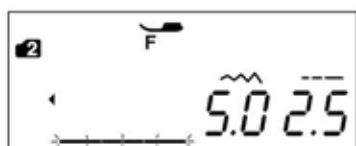
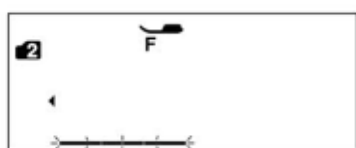
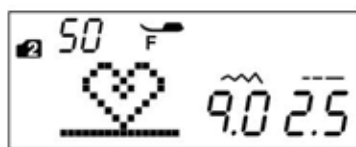
NOTA:

Pressione e segure a tecla lixeira para excluir a combinação inteira e a tela LCD voltará ao modo normal de costura anterior à programação.

Duplicando um ponto ou uma letra

Exemplo: Duplicando a letra "W".

- 1 Pressione a tecla de memória e a letra "W" será duplicada após a letra "W" que já existia.
- 2 Pressione a tecla de memória para memorizar a nova combinação de pontos.



Ajuste da uniformidade dos pontos

A largura e o comprimento dos pontos em uma programação de pontos pode ser ajustada de maneira que a combinação fique uniforme.

Exemplo: Ajustando a largura do ponto da combinação do ponto 50 (modo 2) com o ponto 50 espelhado.

Mova o cursor para a direita para o último ponto programado. Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura.

NOTA:

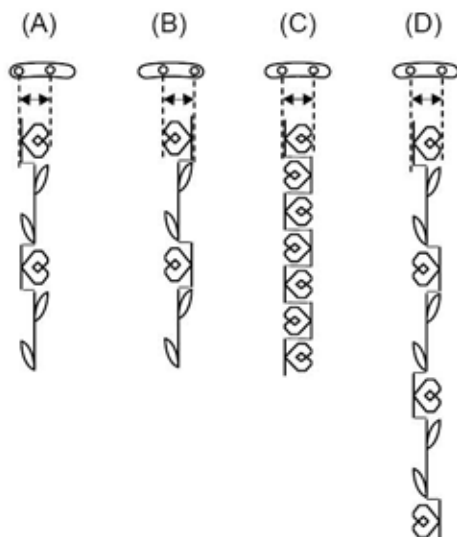
A largura pode ser uniformizada em uma combinação de pontos se os pontos programados forem da mesma categoria (pontos acetinados ou pontos elásticos).

A largura dos pontos programados será ajustada de maneira uniforme.

- ① Largura original
- ② Largura ajustada de maneira uniforme

Posição de descida da agulha unificada em combinação de pontos

A posição de descida da agulha dos pontos programados varia dependendo da combinação de pontos:

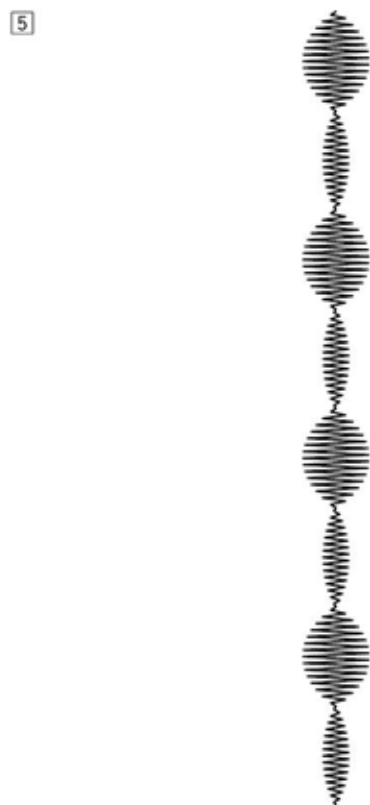
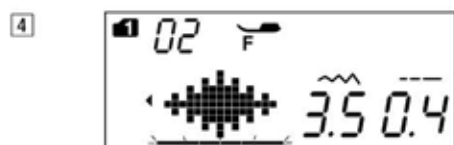
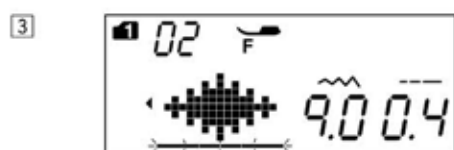
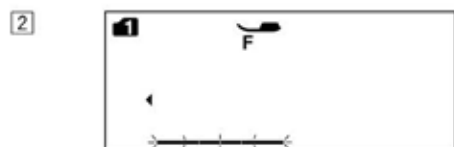
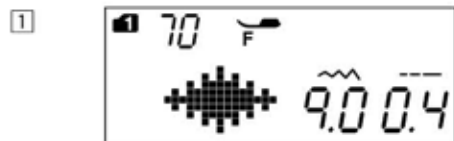


- (A) A posição de descida da agulha ficará unificada para a esquerda quando for feita uma combinação de pontos que possuem a posição da agulha à esquerda e a posição da agulha ao centro.
- (B) A posição de descida da agulha ficará unificada ao centro quando for feita uma combinação de pontos que possuem a posição da agulha ao centro e a posição da agulha à direita.
- (C) A posição de descida da agulha ficará unificada ao centro quando for feita uma combinação de pontos que possuem a posição da agulha à esquerda e a posição da agulha à direita.
- (D) A posição de descida da agulha ficará unificada ao centro quando for feita uma combinação de pontos que possuem a posição da agulha à esquerda, posição da agulha à direita e posição da agulha ao centro.

Ajuste de ponto individual

A largura e o comprimento do ponto podem ser ajustados individualmente para cada ponto em uma combinação de pontos.

Exemplo: Alterando a largura de um ponto em uma combinação de pontos.



1 Selecione o ponto 70 (Modo 1).
Pressione a tecla de memória.

2 Pressione a tecla de memória novamente.

3 Pressione a tecla de movimento do cursor para mover o cursor para que ele fique embaixo do segundo ponto.

4 Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura para "3,5".

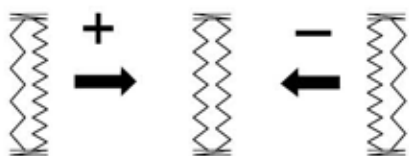
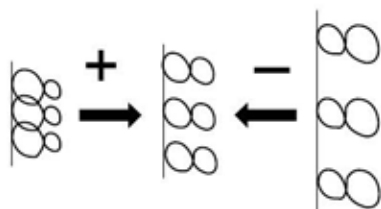
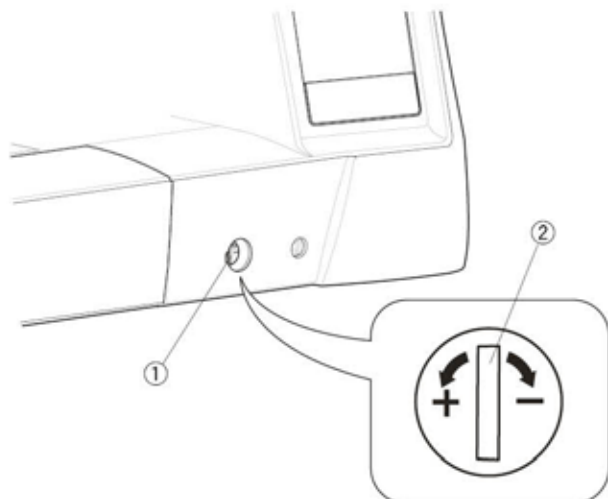
5 Pressione o botão start/stop.
A máquina irá costurar a combinação de pontos programada.
O segundo ponto da combinação será costurado com a largura que foi ajustada.

NOTA:

Para visualizar as configurações de cada ponto, movimente o cursor para debaixo de cada ponto e pressione a tecla de ajuste da largura ou do comprimento do ponto.

As configurações ajustadas serão exibidas na parte de baixo da tela de LCD.

Se você pressionar a tecla de ajuste da largura ou de comprimento do ponto quando o cursor estiver à direita do último ponto programado, os ajustes individuais serão cancelados e o ajuste uniforme dos pontos será aplicado para a combinação inteira.



Corrigindo pontos distorcidos

O resultado dos pontos na costura pode variar dependendo de várias condições de costura, como a velocidade da costura, o tipo do tecido, o número de camadas etc.

Faça um teste em um retalho do tecido que será usado antes de costurar o trabalho.

Se os pontos elásticos, monogramas ou caseado elástico de botão estiverem distorcidos, faça o ajuste usando o seletor de ajuste do ponto.

Mova o seletor de ajuste do ponto para a sua posição original neutra para fazer costuras tradicionais, comuns.

- ① Seletor de ajuste do ponto
- ② Posição original (neutra)

NOTA:

Retorne o seletor de ajuste de ponto para a sua posição original/neutra após o término da costura do trabalho.

Ponto elástico

Exemplo: Ponto 08 (Modo 2)

Se o ponto estiver comprimido, gire o seletor de ajuste de ponto na direção do sinal "+".

Se o ponto estiver muito aberto, gire o seletor de ajuste de ponto na direção do sinal "-".

Letras e números

Exemplo: Ponto 08 (Modo 3)

Se o ponto estiver comprimido, gire o seletor de ajuste de ponto na direção do sinal "+".

Se o ponto estiver muito aberto, gire o seletor de ajuste de ponto na direção do sinal "-".

Equilíbrio dos pontos laterais do caseado para tecidos elásticos

Exemplo: Ponto 29 (Modo 1)

Se o lado direito estiver mais denso, gire o seletor de ajuste de ponto na direção do sinal "+".

Se o lado esquerdo estiver mais denso, gire o seletor de ajuste de ponto na direção do sinal "-".

LIMPEZA E MANUTENÇÃO



ATENÇÃO:

Desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) e desconecte a máquina da tomada da parede antes de efetuar a limpeza ou a manutenção.

Limpeando a área da lançadeira

Limpe a área da lançadeira pelo menos uma vez por mês. Desligue o interruptor de energia (Liga/Desliga) e desconecte a máquina da tomada de energia da parede. Remova a chapa da agulha (consulte a página 15). Remova a agulha e o calcador.

NOTA:

Não desmonte a máquina de nenhum outro modo diferente do que o explicado nesta seção.

- 1 Retire a bobina e a caixa da bobina.

1 Caixa da bobina

- 2 Limpe a caixa da bobina com a escova de limpeza que acompanha a máquina.

Limpe os dentes impelentes e o dispositivo de corte de linha automático com a escova de limpeza.

2 Escova de limpeza

3 Dentes impelentes

4 Dispositivo de corte de linha automático

- 3 Limpe o compartimento da lançadeira com um pano macio.

5 Pano macio

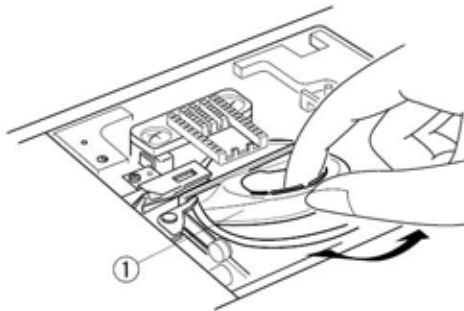
- 4 Insira a caixa da bobina de forma que o botão se encaixe próximo ao limitador no compartimento da bobina. Insira a bobina.

Encaixe novamente a chapa da agulha, o calcador e a agulha.

6 Botão

7 Limitador

1



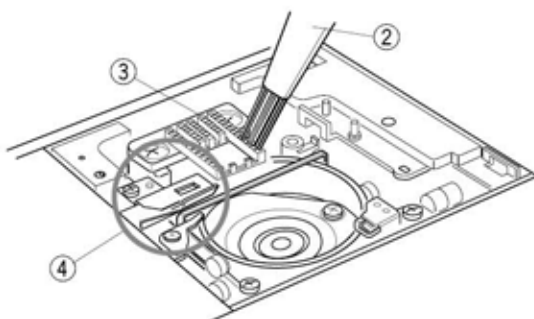
1



1

2

2

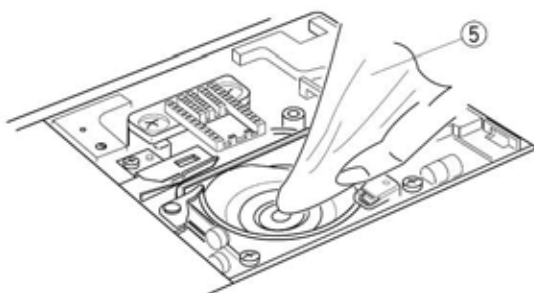


3

2

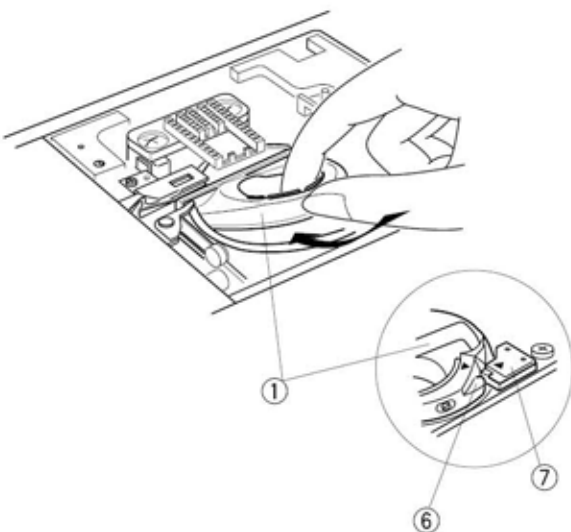
4

3



5

4



1

6

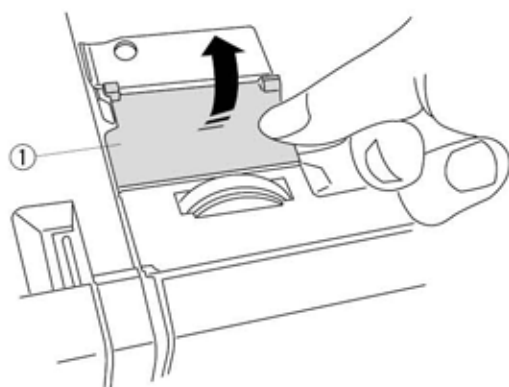
7

Limpendo o interior do guia-linha

Limpe o interior da chapa do guia-linha embaixo da tampa superior pelo menos uma vez ao mês.

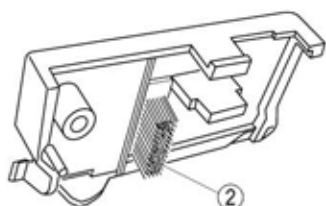
- 1 Remova a linha da agulha e remova a chapa do guia-linha puxando para cima.

① Chapa do guia-linha



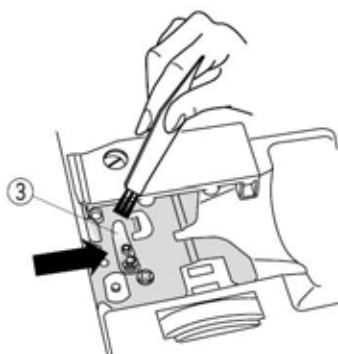
- 2 Remova fiapos e poeira da parte inferior da chapa do guia-linha usando a escova de limpeza.

② Passe a escova de limpeza na chapa do guia-linha



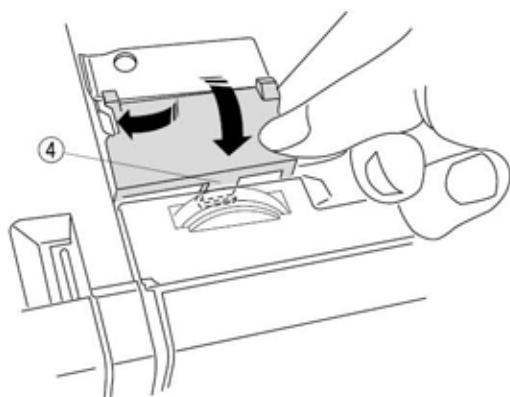
- 3 Limpe a área em torno e embaixo da lâmina de pré-tensão com a escova de limpeza.

③ Lâmina de pré-tensão



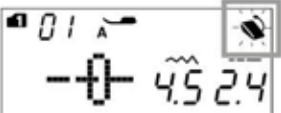
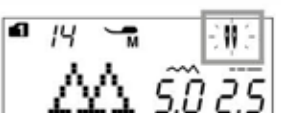
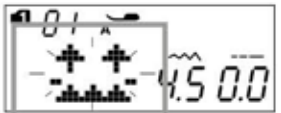
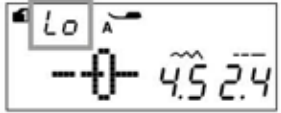
- 4 Ajuste a chapa do guia-linha na máquina encaixando as saliências nas ranhuras. Empurre a chapa do guia-linha para baixo para se encaixar no lugar.

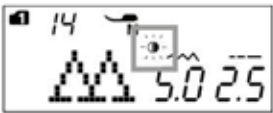
④ Saliência



Sinais de problemas e avisos

Se um alarme soar e a tela de LCD mostrar um sinal de aviso, siga as orientações abaixo.

Sinais de advertência	Causa	Tente esta solução
	1. O botão start/stop (iniciar/parar) foi acionado com o pedal de controle conectado na máquina. 2. O pedal de controle não está funcionando normalmente. (O sinal do pedal de controle piscará seguidamente.)	Desconecte o pedal de controle. Entre em contato com o departamento técnico especializado ou com a loja onde você adquiriu a máquina.
	A máquina foi iniciada sem abaixar o calcador. A máquina parou pois o calcador foi levantado enquanto a máquina estava costurando.	Abaixe o calcador e inicie a máquina. Abaixe o calcador e inicie a máquina novamente.
	O pino do enchedor de bobina está na posição de enchimento da bobina (movido para a direita).	Empurre o pino do enchedor de bobina para a esquerda para costurar.
	A máquina parou pois a costura do caseado de botão foi iniciada sem abaixar a alavanca do sensor de caseado.	Abaixe a alavanca do sensor de caseado e reinicie a máquina.
	A função de agulha dupla foi selecionada para um ponto que não está adequado a essa função.	Selecione o ponto adequado para costura com agulha dupla.
	O botão de agulha dupla foi pressionado com o sinal de advertência da agulha dupla indicado na tela de LCD.	Troque a agulha dupla por uma agulha simples e pressione o botão da função de agulha dupla.
	A costura de um alinhavo, cerzido ou pregar botão foi iniciada sem abaixar os dentes impelentes.	Abaixe os dentes impelentes.
	A máquina foi iniciada em costura normal com os dentes impelentes abaixados.	Levante os dentes impelentes.
	A máquina foi iniciada sem a chapa da agulha. A máquina foi iniciada com a chapa da agulha para ponto reto encaixada e um ponto inadequado para esta chapa da agulha foi selecionado.	Encaixe a chapa da agulha. Troque a chapa da agulha.
	A máquina foi iniciada muito rapidamente após desligar por sobrecarga.	Espere pelo menos 15 segundos para religar a máquina. Remova a linha de costura da alavanca de elevação da linha, da lançadeira e do dispositivo de corte de linha. Não abaixe os dentes impelentes, não levante o calcador e nunca mova o pino do enchedor de bobina enquanto a máquina estiver costurando.

Sinais de advertência	Causa	Tente esta solução
	O ponto selecionado não pode ser espelhado.	Selecione outro ponto decorativo para espelhar.
(E1-E7) 	A máquina não está funcionando adequadamente devido a um problema no circuito de controle.	Entre em contato com o departamento técnico especializado ou com a loja onde você adquiriu a máquina.

Sinal sonoro	O alarme soa quando:
pip	Operação normal.
pip-pip-pip	Operação inválida ou mau funcionamento.
peep	Ocorreu um erro E1-E7.
pip pi-pi-pi-peep	O caseado de botão está finalizado.

Identificação e solução de problemas

Condição	Causa	Referência
A linha da agulha quebra.	1. A linha da agulha não foi passada corretamente. 2. A tensão da linha da agulha está muito alta. 3. A agulha está torta ou cega (rombuda). 4. A agulha foi colocada de forma incorreta. 5. As linhas da agulha foram puxadas após terminar a costura. 6. O tecido se move muito rápido ao costurar acolchoados de quilting livre. 7. A linha está enroscada ao redor do carretel.	Página 20 Página 12 Página 16 Página 16 Página 27 Página 64 Use o porta-carretel.
A linha da bobina quebra.	1. A linha da bobina não está passada corretamente na caixa da bobina. 2. Há acúmulo de fiapos na caixa da bobina. 3. A bobina está danificada e não gira suavemente.	Página 19 Página 82 Troque a bobina.
A agulha quebra.	1. A agulha está colocada incorretamente. 2. O parafuso de fixação da agulha está frouxo. 3. A agulha é muito fina para o tecido que está sendo usado. 4. Um calcador inadequado foi utilizado.	Página 16 Página 16 Página 16 Use o calcador correto.
Pontos pulados (falha).	1. A agulha está colocada incorretamente, está torta ou rombuda. 2. A agulha e/ou os pontos não estão de acordo com o trabalho costurado. 3. Uma agulha para ponto elástico não está sendo utilizada para costurar em tecidos elásticos, muito finos e sintéticos. 4. A linha da agulha não foi passada corretamente. 5. Uma agulha de má qualidade está sendo usada.	Página 16 Página 16 Use a agulha para ponto elástico. Página 20 Troque a agulha.
Costura franzida.	1. A tensão da linha na agulha está muito alta. 2. A linha da agulha não foi passada corretamente. 3. A agulha é muito grossa para o tecido que está sendo usado. 4. O comprimento do ponto é muito longo para o tecido. 5. A pressão do calcador não está ajustada adequadamente. 6. Uma entretela não está sendo usada para costurar tecidos muito finos.	Página 12 Página 20 Página 16 Faça pontos menores. Página 11 Use uma entretela.
O tecido não está deslizando suavemente.	1. Os dentes impelentes estão obstruídos por fios. 2. Os pontos estão muito pequenos. 3. Os dentes impelentes não foram levantados após "costura com os dentes abaixados".	Página 82 Faça pontos maiores. Página 11
Laços nas costuras.	1. A tensão da linha na agulha está muito baixa. 2. A agulha está muito grossa ou muito fina para o tecido.	Página 12 Página 16
A máquina não funciona.	1. A máquina não está conectada ou o pedal de controle não está conectado. 2. A linha ficou presa no compartimento da bobina. 3. O calcador não está abaixado.	Página 6 Página 82 Página 10
A costura do caseado não está adequada.	1. A densidade do ponto não é adequada para o tecido costurado. 2. Uma entretela não está sendo usada para o tecido elástico ou sintético. 3. A alavanca de caseado não está abaixada.	Página 47 Use uma entretela. Página 45
A máquina está com ruído.	1. A linha ficou presa no compartimento da bobina. 2. Acúmulo de linha no compartimento da bobina ou na caixa da bobina.	Página 82 Página 82
Movimentação das camadas do tecido.	1. A pressão do calcador não é adequada para os tecidos que estão sendo costurados.	Página 11
O corte automático das linhas falhou.	1. A linha é muito grossa para o corte de linha automático. 2. As linhas ficaram presas no mecanismo do corte de linha automático.	Página 7 Página 82
O padrão de ponto não pode ser selecionado.	1. A chapa de agulha do ponto reto está instalada na máquina. 2. Os pontos 39 ou 41 em modo 2 (pontos de ligação) foram selecionados.	Página 30 Página 73
A linha da agulha aparece no lado avesso do tecido quando a largura do ponto está maior do que "7.0".	1. A tensão da linha não está ajustada	Página 12

É normal que um zumbido fraco saia dos motores internos.

A tela de LCD e a área de teclas de função ficam quentes após diversas horas de uso contínuo.

